

FEBRUAR, 2017

NAALAKKERSUISUT
GOVERNMENT OF GREENLAND



UMIARTORNERMUT TUNNGASUNIK MISISSUEQQISSAARNEQ

NALUNAARUSIAQ



© Copyright 2016
Suliarineqarpoq:
Blue Consulting
Saqqummersitsisoq:
Namminersorlutik Oqartussat, Kommuninut, Nunaqarfinnut, Isorliunerusunut,
Attaveqaqatigiinnermut Ineqarnermullu Naalackersuisoqarfik
1. saqqummersinnera

Imarisai

1	Nalunaarusiapuumatunuliaqutaa	5
2	Eqikkaaneq	
3	Aallaqqaasiut	10
4	Namminersorlutik Oqartussat imarsiornermut tunngasunik tigusinissaannut periarfissanik misissueqqissaarneq	14
4.1	Periarfissaq A – Suliassa qarfinnik tiguisoqarani	14
4.2	Periarfissaq B – Suliassa qarfiup 21-p tiguneqarnera	19
4.3	Periarfissaq C – Suliassa qarfiit 20 aamma 21-p tiguneqarneri	23
5	Inerniliinerit inassuteqaatillu	28
5.1	Periarfissaq A – Suliassa qarfinnik tiguisoqarani	28
5.2	Periarfissaq B – Suliassa qarfiup 21-ip tiguneqarnera	31
5.3	Periarfissaq C – Suliassa qarfiit 20 aamma 21-p tiguneqarneri	33
5.4	Kaammattuutit	34

5.5

Litteraturliste

Ilangussaq A Imarsiornermi misissueqqissaarnermi suliassat allassimaffiat	45
Ilangussaq B Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup Kalaallit Nunaannut tunngatillugu Aningaasartuutai	55
Ilangussaq C Inuit apersorneqartut allattorsimaffiat	68
Ilangussaq D Nunani tamalaani isumaatigiissutinik danskit kalaallillu inatsisaasa Atuuttsilerfiusut allattorsimaffiat	69
Ilangussaq E Kalaallit Nunaanni imarsiornermut inatsisit qimerloorneri	73
Ilangussaq F Kalaallit umiarsuaasa amerlassusissa allattorsimaffiat	88
Ilangussaq G Imarsiornermi misissueqqissaarnerit tusarniaatitsineri akissutigineqartut	89

1 Nalunaarusiap uuma tunuliaqutaa

Periarfissanik misusseqqissaarneq uuminnga suliassa qarfiit 20 'Imarsiornikkut isumannaallisaaneq' aamma 21 'umiarsuarnik nalunaarsuinerup aamma imaani inatsisinut tunngassuteqartut' tiguneqarsinnaajunnarnerannik tunngasumik nalunaarummik Inatsisartut saqqummeeqquneqarsimapput.

Suliassa qarfinnik 20 'Imarsiornikkut isumannaallisaaneq' aamma 21 'umiarsuarnik nalunaarsuinerup aamma imaani inatsisinut tunngassuteqartut' tiguneqarsinnaajunnarnerannik tunngasumik nalunaarummik tamakkiisumik nassuiaasiornissaq piffissartornarpoq suliarlu annertulluni. Umiartornermut tunngasunik misissueqqissaarnermut ataatsimitiitaliap siulliup ¹ tamakkiisumik nalunaarusiorniarnermi immikkoortut misissugassat tamaasa allaaserisimavai. Sivikitsumik piffissalernerqarsimanerup killilinnillu aningaasanik immikkoortitsisimanerup kingunerisaannik suliassami immikkoortortat ataasiakkaat iterngi tikillugit nassuiarneqarsinnaasimangillat. Tamanna tunuliaqutaralugu aqutsisoqatigiit suliassa qarfinnik 20 'Imarsiornikkut isumannaallisaaneq' aamma 21 'umiarsuarnik nalunaarsuinerup aamma imaani inatsisinut tunngassuteqartut' tunngasunik periarfissat pingasut misissoqqissaarniarlugit pingaarnerutissimavaat. Periarfissani tamani Kalaallit Nunaannut maanna inissisimaneranut periarfissat, unammilligassat kingunerisassallu nassuiarneqarput kiisalu suliassa qarfinnik tiguisinnaanermut tunngasut ilanngullugit eqqarsaatigalugit, matumani ilaallutik Kalaallit Nunaanni aningaasartuutissat tagginnerat, tak. § 37 naapertorlugu apeqquteqaat nr. 2015/196².

Blue Consulting misissueqqissaarinnermut suliaqarnermi ingerlatseqataallunilu suliaqataasimavoq. Imarsiorneq pillugu ataatsimiititaliaq Søfartsstyrelsilu suleqatigilluinnarlugit periarfissanik misissueqqissaarnermi suleqatigineqarput, taakkulu ilaatigut apersuinerit, allakkiat il.il. atorlugit paasissutissanik misissueqqissaarnermut atugassanik pilersuisimapput.

Suliassanik aqutsisoqatigiit tassaasimapput:

Andreas Østbirk, Kommuninut, Nunaqarfinnut, Isorliunerusunut, Attaveqatigiinnermut Ineqarnermullu Naalakkersuisoqarfimmi immikkoortortami pisortaq

Katrina Kalsø, Kommuninut, Nunaqarfinnut, Isorliunerusunut, Attaveqatigiinnermut Ineqarnermullu Naalakkersuisoqarfimmi imarsiornermut tunngasunik suleqataasoq

Hans Borchersen Kommuninut, Nunaqarfinnut, Isorliunerusunut, Attaveqatigiinnermut Ineqarnermullu Naalakkersuisoqarfimmi imarsiornermut tunngasunik siunnersorti

¹ Ilanngussaq A takuuk

² Ilanngussaq B takuuk

Jeppe Carstensen, Kalaallit Nunaanni Imarsiornermut Ilinniarfimmi forstanderi
Eydun Berth Jacobsen, umiartornermut siunnersorti, Normar Consult
Troels Blicher Danielsen, S fartsstyrelsimi pisortat tullia
Pernille Palmelund S rensen, S fartsstyrelsimi fuldm gtigi

2 Eqikkaaneq

Umiartornermut tunngasut Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussanit tiguneqarsimanngillat taamaammallu qallunaat suli oqartussaaffigalugu. Taamaattoq qallunaat oqartussaataq suleqatigineqarluarput tassuunalu kalaallit soqutigisaasa suliarineqarnissaat qulakkeerneqartarluni.

Kalaallit Nunaanni Namminersorneq pillugu Inatsit naapertorlugu Namminersorlutik Oqartussat aalajangersinnaavaat suliassa qarfiit inatsimmi ilanngussaniittut Namminersorlutik Oqartussanut nuunneqarsinnaasut.

Umiartornermut tunngasunik misissueqqissaarnermi suliassa qarfiit makku ilanngunneqarsimapput:

- 20) Imarsiornikkut isumannaallisaaneq
- 21) Umiarsuarnik nalunaarsuineq aamma imaani inatsisinut tunngassuteqartut

Misissueqqissaarnermi suliassa qarfiit makku ilaatinneqanngillat:

- 19) Umiarnikut, tissarlukut aamma ikkalinerit
- 22) Nunap assiliorneq
- 23) Imartat nalunaarsorneri, naaralaartitsiviit ilisimasorta qararluni angallaviit
- 24) Imaani avatangiisit

Kalaallit Nunaanni imarsiornermut tunngasunik suliassa qarfirmik aaqqissuussinerni pingasuusuni kingunerisassat assigiinngitsut misissueqqissaarnermi nassuiarneqarput. Periarfissatut aalliarfissat pingasut tassaapput:

- › Periarfissaq A – Suliassa qarfinnik tiguisoqarani
- › Periarfissaq B – Suliassa qarfirmik 21-mik tigusineq
- › Periarfissaq C – Suliassa qarfinnik 20-mik 21-millu tigusineq

Periarfissanik misissueqqissaarinerit tunuliaqutaralugit makkunanga kaammattuutissaqarpugut.

Kaammattuutigineqartut

Misissuineri inerniliussat kaammattuutillu arlallit imarsiornermut suliassa qarfirmik annertoorujussuuneranut paasiuminaanneranullu ataneqarput. Kalaallit umiarsuaataat immikkoortunik minnernik ilaqarput ataasiakkaanillu aalisariutinik peqarlutik. Imarsiornermut tunngasunik tigusinermi

ilisimasanik, piginnaasanik inatsisitigullu tunngavissiisussamik umiarsuarnullu Kalaallit Nunaanni nalunaarsugaanngitsunut tunngasut kingunerisussaassavaat.

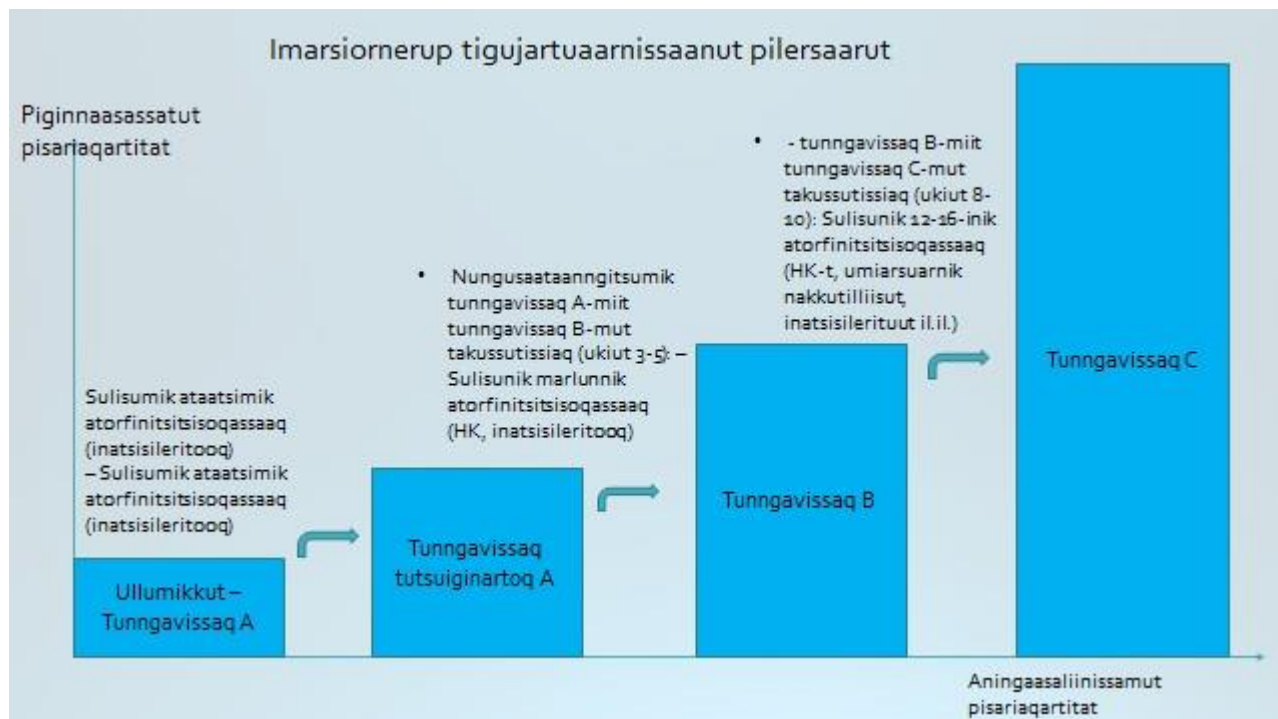
Tulliuttuni nassuiarneqartut tassaapput Namminersorlutik Oqartussat inatsisaanni aalajangersakkat ataqqillugit qanoq tiguisoqarsinnaanersoq, tassani aalajangersakkami pineqarluni suliassaqarfimmik tamakkiisumik tiguisoqassasoq tamanna aalajangerneqarsimappat. Pingaarnertut periarfissani taaneqartuni ataasiakkaani assigiinngitsunik piginnaasanik pisariaqartitsinerit nassuiarneqarput. Amerlassutsinut (sulisut amerlassusaannut) aamma pitsaassutsimut (piginnaasat eqqortut) tassani pineqarput. Suliassaqarfiit alloriarnerni pingasuni ineriartortumik aqulluakkamillu tiguneqarnissaat siunnersuutigineqarpoq:

Alloriarneq 1. Maanna inassisimaffiup patajaallisarnissaa aalajaatsunngortillugu, nukittoq imminullu napatittoq, matumani ilaatillugit Namminersorlutik Oqartussat naalackersuisoqarfii umiartormerimik suliallit tamaasa ataatsimoortillugit. Matumani inatsisinik assigiissaarineq, tassani nunat nalornissutit/ aalajangersakkat amigaataasut tamalaat akornanni saqqummersinnaanermut atuutilersillugit. Kalaallit Nunaanni inuussutissarsiutillit minnerit eqqarsaatigalugit annerusumik isiginiarneqarnerat aamma annerusumik saqqumtinniarneqarnerat.

Alloriarneq 2. Suliassaqarfimmik 21-mik tigusineq 'umiarsuarnik nalunaarsuinerup aamma imaani inatsisinut tunngassuteqartut'

Alloriarneq 3. Suliassaqarfimmik 20-mik tigusineq 'Imarsiornikkut isumannaallisaaneq'

Titartagaq 1 Siumukarfissaq ataaseq



Iluatsilluartumik suliarinissaannut suliassaqarfiit pingaartitassat tulliuttuni kaammattuutigineqarput. Tassani sammeneqarput suliassaqarfimmik naalackersuinikkut kissaatinik torersumik atuutsilsilernissamut suliqaarnissamullu periarfissanik patajaallisaanissaq. Suliassaqarfiit ingerlaannartumik (ullormiit ullormut) tiguneranit ineriartortitsiartuaartumik tigusinissaq piumaneqarneruvoq, tassani Kalaallit Nunaat

suliassaqarfinnik arlalinnik akisussaaffinnik tigusiartuaarluni. Søfartsstyrelsi Namminersorlutillu Oqartussat ikaarsaariarnermi suleqatigiissapput Kalaallit Nunaanni imarsiornermik tunngasunik patajaallisaanissamik ataatsimut siunertaqassallutik, matumani Kalaallit Nunaanni inuussutissarsiutinut pingaarnernut sullissineq atugassarititaannillu sinaakkusersuineq. Tamanna tigusinissamut/ tigusinnginnermut akisussaaffimillu tigusermut/ tigusinnginnermut siunertanut inatsiseqartitsinikkut aporfeqarsinnaavoq. Taamaalilluni tigusiartuaannissaq tassaassaaq suliassaqarfinnik taakkunannga annertuunik tigusinissamut iluatsittumut aqutissaq.

Pingasunik pingaarnernik inassuteqaateqarpoq:

1. **Inatsisiliorneq nutarsarneqarli malinnaatillugu**
2. **Imarsiornermi piginnaasanik inerisaanissamut pitsaanerusunik sinaakkusersuisoqarli**
3. **Kalaallit Nunaata imartaanut tunngasunik siunissamut ungasinnermut takorluukkat periusissiallu ataatsimoortut pilersinneqarlik**

Inassuteqaat 1 – Malittarisassat piumasaqaatillu pillugit inatsisinik nutarterineq malinnaatitsinerlu

Imarsiornermut tunngasut ilisarnaatigaat annertooujussuugami, inatsiseqartorujussuulluni teknikkikkullu pisarioqaluni, taamaamat inatsisilerituut teknikkikkullu immikkut ilisimasallit pisariaqartinneqarput. Taakku saniatigut suliassaqarfik namminermini nunarsuarmut ammasorujussuuvoq, taamaamallu nunanik allanut soqutigisalinnut, niueqateqartunut suleqateqartunulluunniit inuussutissarsiummut ajornartorsiortitsinnaalluni. Imarsiornermik inuussutissarsiortunut tassungalu attuumassutilinnut inuussutissarsiornikut atugassarititanut sinaakkutaat isiginiarlugit imarsiornermut tunngasunik inatsisinik piumasaqaatinillu nutarterinissaq malinnaatitsilernissarlu pingaartuuvoq.

Nalunaarusiami nunani tamalaani qallunaallu inatsisaannik atuuttunik Kalaallillu Nunaannut atuutinngitsunik misissorneqarsimapput³. Suliassaqarfiit arlallit suli atuutilingitsut suussusersineqarput tamatumanilu inatsisitigut annerusumik qulaajaasoqarnissaa pisariaqarluni.

Piginnaasat aningaasaqarnerlu aallaavigalugit siunertamut tulluussorinangilaq Namminersorlutik Oqartussat imarsiornikkut suliassanik inatsisitigut paasiuminaatsorujussuarnik annertuunillu tigusinissaq, tassani aningaasaqarnikkut niuernikkullu iluanaarutissaasinnaasut suussusersiuminaallutik. Taamaamat suleqatigiinneq pioreersoq annertusarneqartariaqarpoq. Søfartsstyrelsip Namminersorlutillu Oqartussat akornanni oqartussaaffimmi tassani suleqatigiinnerup ineriartortinneqaqqinnerani Søfartsstyrelsip suliassaqarfimmi tassani oqartussaasuuneranit ersersersitsuussaaq Namminersorlutillu Oqartussat suliassaqarfimmi tassani annertuumi annikitsuararsuarnik isumalluutissaqarpoq. Taamaamat maanna suleqatigiinnermit suli annermit suleqatigiilernissaq pisariaqarpoq taamaaliornikkummi inatsisiliorneq ajornannginnerusumik sukkanerusumillu Namminersorlutik Oqartussanit atuutisilerninneqarnissamat. Tassani annermik pineqarpoq Danmarkimi Kalaallillu Nunaanni atorfillit imminnut qanilliarternat atukkaminik paasinnillutik suliassatillu suunersut nalunagit.

³ Ilanngussaq E takuuk

Siunissami inatsisinut malinnaanissamut tunngasunik kaammattuutit:

1. Inatsisinut tunngasut sukumiisumik misissorneqarnissaat suliarineqassasoq kaammattuutigineqarpoq, taamaaliornikkut inatsisit atuuttut malinnaatilerniarlugit umiartornermut tunngasunik naalakkersuisoqarfiit inatsisitigut attuumassutillit tamakkiisumik qulaajaaniassammata.
2. kaammattuutigineqarpoq inatsisinik nutarterinissamut periaatsimik ajornannginnerusumik suleriaaseqartoqalissasoq Søfartsstyrelsiq Namminersorlutillu Oqartussat akornanni suleqatigiinnermik eqaallisaasusaaq, taamaalillunilu Namminersorlutik Oqartussani sulisut inatsimmik nutaamik ajornannginnerusumik/ pisariinnerusumik atuutitsilersinnaaniassammata.

Kaammattuut 2 - Imarsiornermi piginnaasanik ineriartortitsinissamut sinaakkutissat pitsaanerit pilersinneqarlik

Kalaallit Nunaanni unammilligassat pingaarnerit ilaat tassaavoq suliassaqarfiit 20-p aamma 21-p tigusissaannut piginnaasanik pisariaqartitanik eqqortunillu maanna peqannginnami ilinniarnikunillu sulisortaarniarneq tigungminniinnarsinnaanerlu ajornakusoorsinnaalluni. Siunissaq ungasinnerusooq eqqarsaatigalugu umiartornermi suliassanut piginnaasanik ineriartortitsisoqassasoq kaammattuutigineqarpoq, taamaaliornikkut ilinniarnikunik sulisoqaleriartuaarnikkut imminut nappassinnaasumik tigusisinnaasoqarniassammata. Imarsiornermut tunngasunik siunissami tigusinissamik aalajangerneq siunissaq qaninneq eqqarsaatigalugu suleqatigiinnerunermik ataqatigiissaarinermillu suli annermik malitseqassaaq suliassanik ilinniarneq tunniussinissarlu siunissamut ungasinnermut tamanna anguniakkat ilagissammattigit.

Tamanna aamma isiginiarlugu qulaani siunnersuutigineqarpoq Søfartsstyrelsi annerusumik suleqatiginiarlugu assigiinngitsunik suliniutinik aallartitsisoqassasoq Kalaallit Nunaani umiartornermut tunngasunik piginnaasanik ineriartortitsinermi iluaqutaasussanik. Nuummi ataatsimut allaffeqarfeqaruni pitsaanerpaamik ilinniartiusussatut nalilerneqarpoq, tassani Kalaallit Nunaanni umiartornermik suliaqartut pingaarnerit Søfartsstyrelsilu ataatsimoorlutik anguniakkatik ataatsimut ilaatikkunikkit. Imarsiornermut tunngasunik ilinniarnikunik ataatsimullu allaffeqarfeqarnerup ilisimasanik annernik paarlaasseqatigiiffiusaaq, pitsaanerulersitsilluni inuussutissarsiummilu pitsaanermik sullissisoqalerluni.

Kaammattuut 3 - Imartanut tunngasumik siunissamut ungasinnermut takorluukkat periusissiallu ataatsimoortut pilersinneqarlik

Umiartornermut tunngasunik sunik suliaqarniarnerluni takorluugaqarnissaaq periusissiaqarnissarlu suliassaqarfimmi tassani iluaqutaassaaq. Tunaartalersuisoqartariaqarpoq taamaalilluni Kalaallit Nunaanni imarsiornermik susassaqtut anguniakkanik pingaarnernik naammassinninniarnermi qanoq iliornissamut isummersinnaaniassammata. Periusissiami umiartornermi naalakkersuinikkut kiisalu inuussutissarsiornermi naalakkersuinikkut suliassaqarfiit tunngavigalugit anguniakkat tunngaviussapput anguniakkallu qanoq anguneqassanersut sukumiisumik nassuiarneqarsimassallutik matumani ilaallutik assersuutigalugu umiartornermi suliassaqarfiit 20-p aamma 21-p tigusissai. Umiartorneq kalaalerpassuarnut angallannermi nalinginnaasumik tunngaviusumillu ileqqunerata saniatigut umiartornermik annerusumik periusissioinnikkut sulinissamut aningaasaqarnikkut inuussutissarsioinnikkullu tunngaviit arlallit isiginiarneqartussaapput kiisalu

Kalaallit Nunaanni immakkut inuussutissarsiutit annerusumik eqqarsaatigalugit. Kalaallimmi imarsiornermik suliassaqarfii assigiinngitsut imminnut atapput pinngitsoorsinnaanatillu. Suliassaqarfinni immikkoortortami ataatsimi alliertortumi ineriartortoqarpat suliassaqarfinnut immikkoortunut allanut pitsaasumik sunniuteqartarpoq. Imarsiornermi suliassaqarfiit imminnut atapput Kalaallit Nunaanni maanna siunissamilu inuussutissarsiutinut pingaarnernut aningaasanillu isaatitsivinnut annerusumik minnerusumilluunniit annertusaanissamut ingerlatsisuullutik, matumani ilaallutik assersuutigalugit aalisarneq, takornariaqarneq, aatsitassarsiorneq umiarsualiveqarnerlu.

Nalunaarusiami inassutigineqarpoq **Kalaallit Nunaanni imaatigut suliassaqarfinni tamakkiisumik nunalu tamaat isigalugu inuussutissarsiornermut periusissiamik ataqatigiissumik sanasoqassasoq.**

Suliassaqarfiit ataatsimoortillugit eqqarsaatigigaanni pitsaanerussaaq, tassami taamaaliornikkut pisortat isumalluuttaannik atuinissamut eqqarsarluaqqaarluni iliornissamut aallariartoqarsinnaammat, aammali suliffeqarfiit atugassarititaasa sinaakkutaannik patajaallisaanissaq annertusaanissarlu kiisalu suliffissaqartitsiniarneq eqqarsaatigalugit.

3 Aallaqqaasiut

Imarsiornermut tunngasut nunarsuarmi naalagaaffillu iluani malittarisassanik inatsisilersugaavoq, soorlu unammilleqatigiinnermi, isumannaallisaanermi, avatangiisinut tunngasuni, sulinermi avatangiisinut, ilinniartitaanermut tunngasuni il.il. Nunat tamalaat akornanni imarsiornermut tunngasuni inatsisinik malittarisassioq malittarisassiornissamullu aporfinnik aaqqiissutissanik suliaqarneq FN-ip imarsiornermut tunngasuni kattuffianni suliarineqartarput – International Maritime Organization (IMO) kiisalu Danmarkimut tunngatillugu Europæiske Union-imi (EU). Suliffeqarnermut tunngasunik inatsisit FN-imi International Labour Organization-imit (ILO) suliarineqartarput. Taakku saniatigut umiarsuarnut angallatinullu minnernut nuna tamakkerlugu aalajangersagaqarpoq.

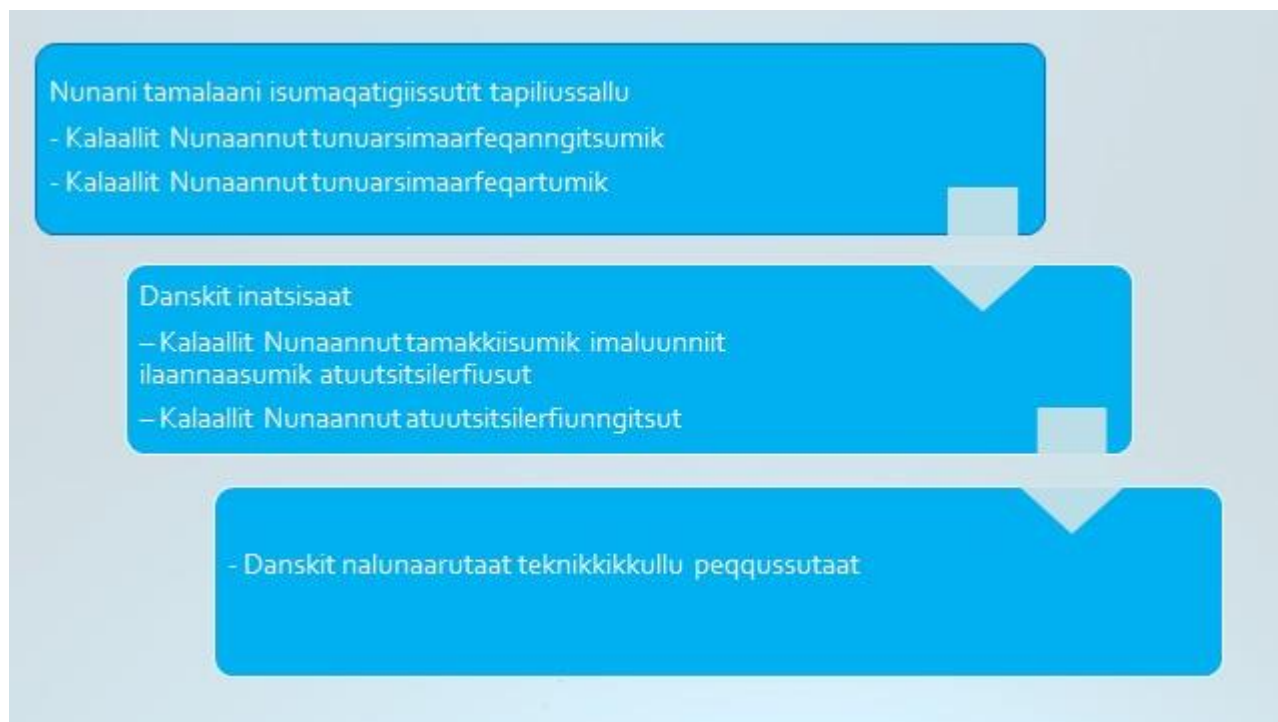
Takussutissiaq 2 Kattuffiit pingaarnerit imarsiornermik inatsisiliortuusut takussutissartaat



Nunani tamalaani inatsisit nunani nunanut tamalaanut imarsiornikkut ammarusuttunut atuutsinneqartarput. Ataani takutinneqarpoq nunat tamalaat akornanni inatsisit, qallunaat inatsisaat taakkulu ataanni

inatsisiliornermi atortut imminnut ataqatigiinnerat. Qallunaat inatsisaat tamarmik nunat tamalaat inatsisaat aallaavigalugit sanaajusangillat inatsisinullu taamaattunut takussutissami qullermiittoq atorunnaartarpoq.

Takussutissiaq 3 Qallunaat inatsisaasa imminnut atanerannut takussutissiaq



Kalaallit Nunaannut nangaassuteqarsinnaaneq ima paasineqassaaq, tassa atsiornermi Kalaallit Nunaannut isumaqatigiissut ingerlaannartumik atuutilinnginnissaanut piginnaatitaaneq. Isumaqatigiissut Kalaallit Nunaannut kingorna atuutilissanersoq atuutilissannginnersorluunniit kalaallit oqartussaannit aalajangerneqassaaq.

Kalaallit Nunaanni inatsisinik nutarteriniarneq maanna unammillernartoqarpoq. Tamanna assersuutigalugu atuuppoq Maritime Labor Convention (MLC)-imik malinnaatitsinnginnermut tunngatillugu, suliffissarsiortarnermut inatsiseqartitsinermut tunngatillugu, atorfinitsitsisarnermut inatsimmut tunngatillugu il.il. tamakku kalaallit nunat tamat imartaanni angalasarnissaannut unammilligassat ilagaat⁴. MLC Kalaallit Nunaanni arlaatigut ingerlanneqareersimanersoq imaluunniit ingerlanneqassanersoq arlalinnit nalornissutigineqarpoq.

Kalaallit Nunaanni inatsisinik nutarterisimannginnerup ilaatigut kinguneri tassaapput kalaallit umiarsuai isumaqatigiissummi taaneqartumi ilaasut nunat tamalaat akornanni umiartorsinnaannginneri. Ilaatigut tamanna peqqutigalugu kalaallit umiarsuaatileqatigiiffiata Royal Arctic Line-p (RAL) umiarsuaatai qallunaat erfalasuata ataaniittutut nalunaarsugaapput.

⁴ MLC-mut isumaqatigiissut niuernermi umiarsuarnut 500BT sinnerlugit oqimaatsigisunut nunat tamalaat imartaanni umiartornerannut taamaallaat atuuppoq. Aalisariutinut taanna tunnganngilaq. Umiarsuarnut 500BT-nit oqinnernut allagartaqarnissamut namminneq aalajangiisnaapput, taamaattoq naalagaaffippassuit taamaattoqarnissaa piumasaqaatigisarpaat. Taamaattoq kalaallit umiarsuaat taakkunannga minnerit itigartinneqartarput assersuutigalugu Kalaallit Nunaata Canadallu akornanni umiartornermi Kalaallit Nunaata MLC-imik isumaqatigiissummik atuutsitsinnginnera peqqutaalluni.

Nalunaarusiap aallaavia

Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat pillugit Inatsit naapertorlugu⁵ Namminersorlutik Oqartussat suliassa qarfiit arlallit tigusunnaavaat. Suliniummi tassani taamaallaat suliassa qarfiit nr. 20 aamma 21 Namminersorlutik Oqartussani allattugaatinil II-meersuupput, tassa 'Imarsiornikkut isumannaallisaaneq' aamma 'Umiarsuarnik nalunaarsuinerup aamma imaani inatsisinut tunngassuteqartut'. Suliniummi suliassa qarfiit makku sammineqanngillat 'Umiarnikut, tissarlukut aamma ikkalinerit', 'Nunap assiliorneq', 'Imartat nalunaarsorneri, naaralaartitsiviit ilisimasorta qarluni angallaviit' aamma 'Imaani avatangiisit' tak. Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat inatsisaat allattuivik II, nr. 19 aamma 22, 23 aamma 24. Suliassa qarfik 20 pillugu nassuiaaneq ataani takuneqarsinnaavoq.

Tekstboks 1 Suliassa qarfinnik 20 'Imarsiornikkut isumannaallisaaneq' aamma 21 'Umiarsuarnik nalunaarsuinerup aamma imaani inatsisinut tunngassuteqartut' naatsumik nassuiaatit.⁶

Imarsiornikkut isumannaallisaaneq (allattuivik II, nr. 20)

Imarsiornikkut isumannaallisaaneq pillugu inatsimmi umiarsuit sannaat assigiinngitsut, atorui ingerlanneqarnerinullu tunngasunik assigiinngitsunik aalajangersaga qarpoq; umiarsuarni sulinermut avatangiisinut tunngasut, umiarsuaatileqatigiiffiup aquttullu akisussaaffii, umiarsuarnik tigummigallarneq, umiarsuarnik nalilersuisartunut, umiarsuarnik uuttortaasartunut, akuersissuteqartartunut kiisalu nakkutilliinermut allaffissornermullu. Suliassa qarfinnut aamma ilaapput ajutoornermi paasiniaanerit, imaani angallannissamat malittarisassat il.il. kiisalu inuttanut taakkulu pillugit kiisalu piginnaasaannut il.il. piumasaqaatinut malittarisassiorneq. Suliassa qarfiit nunat tamalaat akornanni inatsiliornermut annertuumik ilaanerannik ilisarnaateqarput atuutsinneri nuna tamakkerlugu malittarisassiornermik ilaallutik. Imarsiornermi isumannaallisaanerit inatsit, tak. inatsimmut nalunaarut 627 26. juli 2002-meersoq kingorna allannguuteqartinneqarsimasoq aamma umiarsuarni inuttat pillugit inatsit, tak. inatsit nr. 15 13. januar 1997-imeersoq kingorna allanngortinneqartoq kiisalu umiarsuarnut uuttortaaneq pillugu inatsit, tak. inatsimmut nalunaarut nr. 43 2. januar 1993-imeersoq kingorna allannguuteqartinneqartoq suliassa qarfimmi pingaarnertut inatsisaapput. Inatsisit taakku Kalaallit Nunaannut atuutsinneqalerput kunngip peqqussutaa nr. 607 25. juni 2001-imeersoq kiisalu kunngip peqqussutaa nr. 608 25. juni 2001-imeersoq aqqutigalugit.

Umiarsuarnik nalunaarsuineq aamma imaani inatsisinut tunngassuteqartut (allattuivik II, nr. 21)

Suliassa qarfimmi ilaapput umiarsuarnut, umiarsuaatileqatigiiffinnut il.il. tunngatillugu pigisanik aalaakkaasunik allaniilu aningaasanik naliliutinut tunngasut, matumani umiarsuarnik pant, akisussaaneq sillimmasiinerlu kiisalu assartuinerit isumaqatigiissutit. Suliassa qarfimmi aamma ilaapput pisortani suleriaatsimullu inatsisinut tunngasut apeqquutit, matumani apeqquutit umiarsuit sorliit qallunaat erfalasuata ataani ingerlaarsinnaanerannut tunngasut, imarsiornermut tunngasunik nassuiaanerit tunngasunik aalajangersakkat il.il. aamma umiarsuaatileqatigiit nunani allani oqartussanut tunngatillugit pissutsit il.il. Suliassa qarfimmi tassani inatsit pingaarneq tassaavoq umiartornerit inatsit, tak. inatsimmut nalunaarut 538 15. juni 2004-meersoq kingorna allannguutilik, taamaattoq allani malittarisassiorneq tassunga aamma tunngasunik inatsisini allani aamma nassaassa qarpoq. Inatsimmut nalunaarummut 273 11. april 1997-imeersumut qallunaat nunat tamalaat akornanni umiarsuarnik nalunaarsuisarnerannut tunngasoq, inatsit nr. 254 8. juni 1967-imeersoq qallunaat umiarsuaatileqatigiiffiisa nunani allani oqartussanut paasisutissanik tunniussisinnaanerannut killiliisumut tunngasoq aamma inatsit nr. 174 28. april 1982-imeersoq kiisalu inatsimmut nalunaarut nr. 239 14. april 1984-imeersoq nunat tamalaat akornanni umiartornermi immikkoortitsisarnermut pineqaatissiinerit tunngasoq innersuunneqarput. Imarsiornermut inatsisip ilaa Kalaallit Nunaannut atuuttussanngortinneqarpoq Kunngip peqqussutaatigut nr. 8-kkut 15. januar 1996-imeersutigut. Inatsit nr. 254 8. juni 1967-imeersoq aamma inatsimmut nalunaarut nr. 239

⁵ Kalaallit Nunaanni Namminersorneq pillugu Inatsit: <https://www.retsinformation.dk/Forms/R0710.aspx?id=123055>

⁶ Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat pillugit inatsimmut nassuiaatit: <https://www.retsinformation.dk/Forms/R0710.aspx?id=123055>

14. april 1989-imeersoq aamma Kalaallit Nunaannut atuupput. Qallunaat nunat tamalaat akornanni umiarsuarnik nalunaarsuisarnerannut tunngasumik inatsit inatsillu qulaani taaneqartoq liniekonferencenut tunngasoq Kalaallit Nunaannut atuutsinneqanngilaq, taamaattoq kalaallit oqartussai suliassaqaarfimmik tigusissagunik malittarisassanik assingusunik aalajangersaasinnaassapput.

Suliniuummi suliassaqaarfiit taakku marluk ilaanik tigusinissamut periarfissaq isiginiarneqanngilaq, tassa Namminersorlutik Oqartussat pillugit inatsimmi taama ittumik periarfissiinngimmat (takuuk Namminersorlutik Oqartussat pillugit inatsimmi § 2, imm. 2 aamma 3.).

Suliniuummi aamma isiginiarneqanngilaq suliassaqaarfimmik 20-mik 'Imarsiornikkut isumannaallisaaneq' tigusinissamut periarfissaq suliassaqaarfik 21 'Umiarsuarnik nalunaarsuineq aamma imaani inatsisinut tunngassuteqartut' tigutinnagu. Suliassaqaarfimmik 20-mik tigusineq suliassaqaarfimmi 21-imik tigusinani siunertaqanngilaq, tassami nakkutilliinermik ingerlatsineq assersuutigalugu angallatinik uuttortaanermik nalunaarsuinermillu sulineq teknikkikkut suliarinninnginnermi pisarmata. Suliassaqaarfimmik 21-mik tigusisoqanngippat Namminersorlutik Oqartussat ima inississaaq, Kalaallit Nunaat erfalasoqarluni naalagaaffittut isigineqarsinnaanani, taamaattoq inatsisiliornikkut, aningaasaqarnikkut suliassanullu akisussaaffimmik atuutsitsinermi nunatut sinerialittut akisussaaffimmik tigusilluni.⁷

Qulaaniittut periarfissanut pingasunut ingerlaviupput:

- › Periarfissaq A - Suliassaqaarfimmik tigusisoqarani
- › Periarfissaq B - Suliassaqaarfimmik 21-mik tigusineq
- › Periarfissaq C - Suliassaqaarfimmik 20-mik aamma 21-mik tigusineq

Suliniuummi periarfissani taakkunani tigusinermi aamma tigusinnginnermi aningaasaqarnikkut, allaffissormikkut sulisoqarnikkullu kingunerisassaata qulaajarneqassapput.

Umiartornermut tunngasut annertooujussuupput paasiuminaallutillu, taamaammat immikkoortut ataasiakkaat suliniutip iluaniittut tamakkerlugit kalluarneqarsinnaanngillat. Suliniut taamaammat periarfissanik taakkunannga pingasunik tigusinermi kingunerisassaanik taamaammat misissuiffiussaaq aalajangernissamut tunngaviulluarsinnaasunik.

Tekstboks 2 Suliniutip pingaarnertut siunertaa

Suliniutip siunertaa tassaavoq:

1. Periarfissani taakkunani pingasuni periarfissanik unammilligassanillu misissuineq
2. Periarfissanut taakkununnga pingasunut tunngatillugu kalaallit

⁷ Naalagaaffik pingasunik isikkoqarluni pissuseqarsinnaavoq, pisussaaffinnik pisinnaatitaaffinnillu kinguneqarsinnaasunik: **naalagaaffik erfalasulik**, naalagaaffik umiarsuarnik erfalasoqartumik suliqaarsinnaasoq; **umiarsualivilik**, naalagaaffik ataatsimik arlalinnilluunniit umiarsualivilik nunat tamalaat akornannit umiarsuarnit tikinneqarsinnaasumik; og **naalagaaffik sinerialik**, naalagaaffik sineriaani umiarsualivilik nunanit tamalaanit umiarsuarnit saneqqunneqarsinnaasunik.

umiartornermik oqartussai pillugit aningaasatigut kingunerisassai
aalajangiisinaanermullu tunngasunik nalilersuinerit

3. Namminersorlutik Oqartussani aalajangiisartunut kaammattuilluni
paasissutissiillunilu

Suliniut suliarineqarpoq Kalaallit Nunaanni, Danmarkimi Savalimmiunilu immikkut ilisimasalinneersunit saqqummersitat, inatsisinut tunngasut allaffissornermullu tunngasut pissarsiarineqarsinnaasut tunngavigalugit misissuereernikkut aamma susassaqartunik misissuinerimi apersuinerit tunngavigalugit.

4 Namminersorlutik Oqartussat imarsiornermut tunngasunik tigusinissaannut periarfissanik misissueqqissaarneq

Kapitalimi tassani periarfissat taakku pingasut tulleriarneqarput: A, B aamma C. Taakkununga tunngatillugit periarfissat unammilligassallu arlallit makku tunngavigalugit saqqummiunneqarput:

- › Inatsisitigut tunngaviit, teknikkikkut allaffissornikkullu suliassat
- › Piginnaasanut tunngasut
- › Aningaasaqarnikkut atukkat
- › Ilaatigut pissutsit attuumassuteqartut

4.1 Periarfissaq A – Suliassa qarfinnik tiguisoqarani

Immikkoortoq 4.1 tassaavoq periarfissamik A-mik nassuiaaneq – suliassa qarfinnik tigusinani. Suliassa qarfiit 20 aamma 21 ullumikkut tiguneqarsimanngillat. Taamaammat qallunaat oqartussaasa, matumani Erhvervs- og Vækstministeriap (Søfartsstyrelsen) ullumikkut suliassa qarfiit akisussaaffigalugillu isumagisaraat.

Statsministeria saqqummersitsivoq taaguutilik 'Vejledning om ministeriers behandling af sager vedrørende Grønland' ('Kalaallit Nunaannut tunngasunik ministeria qarfiit sulianik suliarinninneranni ilitsersuut')⁸, tassani nassuiarneqarluni Kalaallit Nunaannut tunngatillugu inatsisissatut siunnersuutit allaffissornikkullu malittarisassanut missingiutit qanoq suliarineqartarnissaannut tunngasoq. Ilitsersuummi aamma nassuiarneqarput Naalagaaffiit innuttaasunut pisinnaatitaaffiik isumaqatigiissutit allallu Kalaallit Nunaannut tunngatillugit.

Suliassa qarfimmut 20-mut 'imarsiornermi isumannaallisaaneq' tunngatillugu tassani pineqarput inatsisiliornikkut, ingerlatsinikkut, aningaasaqarnikkut teknikkikkullu tunngasunik arlalinnik assigiinngitsunik suliassat teksts boks 1-imi takuneqarsinnaasut.

Qallunaat ministeria qarfiit Erhvervs- og Vækstministeriap saniatigut sulianut taakkununga akuupput, matumani ilaallutik:

⁸ Takuuk <https://www.retsinformation.dk/Forms/R0710.aspx?idvejledning=142582>

- › Forsvarsministeriet (umiarsuit angallannerannik immamilu avatangiisinik nakkutilliineq kiisalu annaassiniarneq imaanilu mingutsitsisoqarneranik akiuiniarneq)
- › Miljø- og Fødevareministeriet (Miljøstyrelsen: Imaani avatangiisit)
- › Uddannelses- og Forskningsministeriet (Imarsiornermut ilinniakkat ilinniarfiillu)
- › Energi-, Forsynings- og Klimaministeriet (Meteorologisk Institut: Silamut tunngasut aamma Geodatastyrelsen: Imaanik uuttortaanik immallu assinganik suliqaarneq, aamma tele pillugu maanna Energistyrelsenip ataaniippoq)

Suliassaqarfimmi 21-mi 'Umiarsuarnik nalunaarsuineq aamma imaani inatsisinut tunngassuteqartut' suliassat arlallit aamma ilaapput, pingaarnertut inatsisinut ingerlatsinermullu tunnganerusut, taakkulu tekstboks 1-imi nassuiarneqarput. Suliassanut taakkununga Erhvervs- og Vækstministeriet (Søfartsstyrelsen) akisussaasuvoq.

4.1.1 Inatsisitigut tunngaviit, teknikkikkut allaffissornikkullu suliassat

Kalaallit Nunaata suliassaqarfiit suliassaqarfimmut 20-mut aamma 21-imut qaningikkunik attuumassutillit tigoreernikuuai. Ilaatigut makkuupput:

1. Umiartortut isumaqatigiissuteqartarnerannut tunngasoq - 1. juli 1986-imi Namminersornerullutik Oqartussat pillugit inatsisaannut § 4-mut tunngatillugu tiguneqarsimasoq.

Umiartortut isumaqatigiissuteqarfigineqartarnerannut tunngasumik Kalaallit Nunaanni inatsiseqarpoq - Inatsisartut inatsisaat nr. 2, 24. april 1986-imeersoq umiartortut isumaqatigiissusioqatigineqartarnerannut tunngasoq. Inatsimmi pineqartumi isumaqatigiissuteqarneq tassaavoq inuttaqarnermut immersugassaq immersorneqassasoq.

2. Umiartornermut ilinniarneq - 1. januar 1981-imi Namminersornerullutik Oqartussat inatsisaannut § 5-imut naapertuuttumik tiguneqartoq.

Imarsiornermik ilinniarneq suliassaqarfimmut 20-mut 'imarsiornermi isumannaallisaaneq'-mut ilaagaluarpoq, siusinnerusukkulli tiguneqarsimalluni inuussutissarsiutinik ilinniarfimmittut ilaatillugu.

3. Aatsitassarsiorneq - 1. januar 2010-mit allartittumik tiguneqartoq.

Aatsitassat pillugit ingerlatallu tamatumunnga pingaarutillit pillugit Inatsisartut inatsisaata nr. 7-ip, 7. december 2009-meersukkut aalajangersaavigineqarput (aatsitassanut ikummatissanullu inatsit) . Kalaallit Nunaata nunataata ilaani aamma imartat killeqarfiisa iluat kiisalu immap naqqani nunavissuit naapiffiisa killeqarfiannut atuuppoq kiisalu Kalaallit Nunaata eqqaani imartani aalajangersimasumik angissusilinni killeqarfimmut Inatsisartut inatsisaat atuuppoq. Akuersissutinut akuersissutinullu nalunaaruteqartarnermut aatsitassanut inatsimmut tunngatillugu ilaatigut umiartornermut tunngasut pillugit atugassarititat aalajangersarneqartarput, matumani suliassaqarfimmut 20-mut 21-imullu tunngasunut ilaasut eqqarsaatigalugit.

4. Nunami avatangiisinut tunngasut il.il.. - Namminersornerullutik Oqartussat pillugit inatsimmi § 5 naapertorlugu 1. januar 1989 tiguneqartut.⁹

5. Imaani avatangiisit - Imaani avatangiisit illersorneqarnissaat pillugu Inatsisartut peqqussutaat nr. 4, 3. november 1994-imeersutigut tiguneqarpoq.

Aatsitassanut tunngatillugu Namminersorlutik Oqartussani Aatsitassanut Naalakkersuisoqarfimmut Avatangiisinut Aqutsisoqarfik aatsitassanut inatsit naapertorlugu akisussaasuvoq tiguneqartunut imaani avatangiisinut Kalaallillu Nunaata eqqaani nunamilu imaanilu tunngasut eqqarsaatigalugit, imaani avatangiisinut inatsimmut nalinginnaasumut malitseqarfiusumik allatut aaqqiisoqarsimangippat.

Suliassaqarfiit allat suliassaqarfimmut 21-imut 'Umiarsuarnik nalunaarsuineq aamma imaani inatsisinut tunngassuteqartut ' killeqartut ilaasulluunniit sionratigut tiguneqarsimangillat.

Suliassaqarfiit 20 aamma 21 nunat tamalaat isumaqatigiissutaannit assigiinngitsunit aalajangersaavigineqarput¹⁰, Danmarkimit atsiorneqarsimasunit – pisut ilaanni ataasiakkaani Kalaallit Nunaannut nangaassuteqartunit. Aalajangersakkat taakku nunanit tamalaanit atuutsinneqartut Danmarkimi atuutsinneqarput inatsisit tassungalu attuumassutillit nalunaarutit assigiinngitsut aqutigalugit. Kalaallit Nunaat isumaqatigiissutinut nangaassuteqarniarluni aalajangersinnaavoq, kingornali taakku atorunnaarsissinnaallugit.

Suliassaqarfimmut 20-mut 'imarsiornermi isumannaallisaaneq'-mut tunngasut nunat tamalaat isumaqatigiissutaannut attuumassutillit Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat pillugit inatsit malillugu immikkut eqqaaneqassapput inuit inuunerat eqqarsaatigalugu imaani isumannaallisaaneq nunat tamalaat isumaqatigiissutaat (SOLAS 74), lasteliniekonventioni (LL 66) aamma avatangiisinik illersuinermut isumaqatigiissut (MARPOL 73/78, annekserne I, II, III aamma V).

Taakku akerlianik avatangiisinik illersuinissamut isumaqatigiissut pillugu nangaanartoqarfigineqarpoq (MARPOL 73/78, immikkoortut IV aamma VI), ILO-p imaani sulinermut isumaqatigiissutaa (MLC 2006) aamma ilinniartitaaneq pillugu isumaqatigiissutit (STCW 78 aamma STCW-F 95).

Suliassaqarfimmut 21-mut 'Umiarsuarnik nalunaarsuinerup aamma imaani inatsisinut tunngassuteqartut' attuumassutilimmik nunat tamalaat isumaqatigiissutaat Kalaallit Nunaannut nangaassutitaqanngitsumik ilaasut taaneqarsinnaasut ilagaat akisussaaneermut tunngasumik isumaqatigiissut (LLMC 76 protokoli 1996-imeersoq) kiisalu bunker pillugu isumaqatigiissut (BUNKERS 2001).

Qallunaat inatsisaat nalunaarutaallu arlallit Kalaallit Nunaannut – tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit – atuutsinneqarput. Inatsisini pingaarnerit ilagaat Imarsiornermi isumannaallisaaneq pillugu Inatsit, Umiarsuarmi inuttat pillugit Inatsit kiisalu Imarsiornermi inatsimmi aalajangersakkat ilai.

Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat Søfartsstyrelsillu akornanni pingasoqiusamik isumaqatigiissusiortoqarsimavoq:

1. Imarsiornermi teknikkikkut malitassat pillugit suleqatigiinnissamik isumaqatigiissut 2002-meersoq.

⁹ Inatsimmik allannguinerup kinguneranik 1. januar 1994 aallernerfigalugu imaani avatangiisit 3 sømil tikillugu killeqarfimmut aamma tunngasut oqartussaaffigineqarput.

¹⁰ Isumaqatigiissutit attuumassutillit ilanngussaq D-mi sukumiisumik saqqummiunneqarput.

2. Kalaallit Nunaanni imarsiornermik ilinniarnermut Danmarkimi imarsiornermut ilinniarnermut naligiinnissaannut atugassarititanik suleqatigiinnissamut isumaqatigiissut 2001-meersoq.
3. Kalaallit qallunaallu attaveqatigiinnissamut ataatsimiititaliaat pillugu imarsiornermilu isumannaallisaanermik suliaqartussanik pilersitsinissamut isumaqatigiissut 2010-meersoq.
4. Kalaallit Nunaanni aatsitassarsiornermi piaanermi suliniutini imaatigut angallannikkut isumannaallisaaneq pillugu Aatsitassanut Pisorta qarfiup Søfartsstyrelsillu akornanni suleqatigiinnissamik isumaqatigiissut 2011-meersoq.

Ulluinnarni sulineri imarsiornermut ilinniarni teknikkikkullu malitassanut tunngasunik suleqatigiinnissamut isumaqatigiissummi ingerlalluartutut isikkoqarput. Kalaallit qallunaallu attaveqatigiinnissamut ataatsimiititaliaani aalajangersimasumik ataatsimiittarput Søfartsstyrelsillu tusarniutigisartagai ingerlaavartumik suliarineqartarput, soorlutaaq Namminersorlutik Oqartussat Umiarsuarnik nakkutilliinermi siunnersuisoqatigiit taassumalu ataani ataatsimiititaliani ataatsimiinnermi tusarniaanernilu peqataasartut. Taakku marluullutik suliasanik suliarinninnerminni suliasaqarpallaalerlutik unittuulaarsinnaasarput, kisianni nalinginnaasumik suleqatigiilluarput ukiunilu kingullinerusuni aqutsisut suleqatigiinnissamut pisariaqartitsineq ukkatarilersimavaat.

4.1.2 Ingerlatsinernut piginnaasanullu tunngasut

Ullumikkut Imarsiornermut Ilinniarfimmi aalisariutit umiarsuaaqqallu naalagaannik ilinniartitsisoqartarpoq. Paarlattuanilli imarsiornermi sivsunerusumik ilinniarsimasut misilittagaqartullu inuit ikitsuinnaapput soorlu assersuutigalugu maskinmesterit, umiarsuit naalagai, umiarsuarni ingenjorit aamma imarsiornermik aamma imarsiorneq pillugu inatsisunik immikkut ilisimasallit inatsisilerituut. Ilinniartitaanerit taakku Kalaallit Nunaanni neqeroorutigineqartannginneri apeqqutaatinnagu Kalaallit Nunaanni annertuumik itinerusumillu imarsiornikkut piginnaasaqarfiusumik ineriartortitsinissamut taamatut ilinniagaqarsimasunik sulisussarsinissaq pingaaruteqarluinnartumik tunngaviusussaavoq.

Imarsiornermut tunngasut Namminersorlutik Oqartussani naalackersuisoqarfinni arlalinni agguarsimavoq:

Kommuninut, Nunaqarfinnut, Isorliunerusunut, Attaveqatigiinnermut Ineqarnermullu Naalackersuisoqarfik– Imaani isumannaallisaaneq isumagisaraa

Naalackersuisoqarfik Imarsiorneq pillugu ataatsimiititaliamik pilersitsisimavoq, tassaasut oqartussat, inuussutissarsiornermi sulisoqarnermilu soqutigisaqatigiit kiisalu ingerlataqartut pingaaruteqartut attuumassuteqartut. Ataatsimiititaliaq tassaavoq siunnersuisartoq aalajangersagassanut, immap assingitut il.il. atatillugu tusarniarneqartartoq. Ataatsimiititaliaq sammisat annertunerusumik oqallisiginarlugit ukiumut ataasiarluni-marloriarluni ataatsimiittarpoq.

Naalackersuisoqarfimmi imarsiornermut tunngasuni fuldmægtigimik atorfinitsitsisimavoq, Naalackersuisoqarfiup akisussaaffigisaata iluani imarsiornikkut naalackersuinikkut ingerlatsinermi immikkoortuni tamani atulersitsisarluunilu suliasanik suliaqartartoq. Sulisoq Imarsiorneq pillugu ataatsimiititaliami siulittaasuvoq allattaallunilu aamma naalackersuisoqarfinnut allanut suliatigut ataqatigiissaarisuulluni.

Ilinniartitaanermut, Kultureqarnermut, Iisimatusarnermut Ilageeqarnermullu Naalackersuisoqarfik - ilinniartitaanermut tunngasut isumagisarai, tassunga ilanngullugu aalisariutini umiarsuaaqanilu naalagangorniat.

Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut Niuernermut Nukissiuuteqarnermullu

Naallakkersuisoqarfik - imaani sulisoqarnermut tunngasunik isumaginnippoq immikkullu sulineri avatangiisit aamma aalisarnermut aamma umiarsuarnik takornariartaatinik takornariaqarneq pillugu inuussutissarsiornermi periusissianik suliaqarluni, taakkulu imaani isumannaallisaanermut il.il. atatillugu imarsiornermut tunngasunut qaleriillutik.

Pinngortitamut, Avatangiisinut Nukissiornermullu Naallakkersuisoqarfik – avatangiisinut tunngasut isumagisarai aamma Kalaallit Nunaata oqartussaaffigisaani imartat iluanni imaani avatangiisit tiguisimallugit. Aatsitassaqarneq pillugu Avatangiisinut Aqutsisoqarfik aatsitassanut inatsit naapertorlugu imaani avatangiisinut tunngasunut akisussaavoq.

Aalisarnermut, Piniarnermullu Naallakkersuisoqarfik (APN) aalisarnermik politikki isumagisaraa. Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfik (KANUAANA) aalisarnermik piniarnermillu nakkutilliinermik isumaginnippoq. KANUAANA APN peqatigalugu angallatinik nalunaarsuiffimmik inerisaasimavoq.

Aatsitassanut Ikummatissanullu Naallakkersuisoqarfiup aatsitassanut tunngasut isumagisarai, tassunga ilanngullugit sulineri avatangiisit, Kalaallit Nunaata imartaani aamma nunap toqqaviani avataani uuliasiornermut tunngasut, imarsiornermut tunngasunut qaleriiffeqartoq.

Imarsiornermik Aqutsisoqarfiup ataavartumik Nuummiinnera maannakkut tassaavoq umiarsuarnik misissuisartut aalajangersimasumik atorfinitsitat pingasut. Nuummi Imarsiornermik Aqutsisoqarfik i pingaartumik umiarsuarnik nakkutigineqartussanik isiginnippoq. Tamanna isumaqarpoq Imarsiornermik Aqutsisoqarfik i angallatinik aalisariutinillu mkinerusunut killeqartuinnarmik angumerisaqartartoq. Imarsiornermik Aqutsisoqarfiup Københavnimi umiarsuarnik nalunaarsuisarfia pisortatigoortumik aalisariutinik nalunaarsuineriut tunngasutigut kommuninik taakkunanilu inuussutissarsiornermik siunnersortinik suleqateqarpoq kiisalu pisortatiguunngitsumik KNAPK-mik (Kalaallit Nunaanni aalisartut piniartullu kattuffiat). Inuussutissarsiornermut siunnersortit ukiorpassuarni sinerissami inissisimanertik pissutigalugu umiarsuarnik nalunaarsuiffiup ingerlataanut tapersersuinissamut periarfissaqarput. Unamminartoq tassaavoq piviusumik nalunaarsuineriut pissutsit allanngortinnissaannut angallatinik piginnittut akornanni kajumissuseqannginneq, aamma angallatinik nalunaarsuineriut ingerlataqarneq kommunimut tunngaviatigut suliaasaanani. Tamanna pissutaaqataalluni nalunaarsuineq amigaateqarpoq aamma angallatit 1.200-1.500¹¹ missaaniittut nalunaarsorneqarsimanatik. Ilaatigut atuisut akuttunngitsumik angallat atorunnaartoq imaluunniit piginnittuunermik pissutsit allanngorneri nalunaarutigineq ajorpaat. Tamanna ullumikkut annertuumik unamminarpoq.

Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfik (KANUAANA), Kalaallit Nunaanni nunanillu allani aalisariutinik kiisalu aallaaniarnermik piniarnermillu nakkutilliisuusoq, inuussutissarsiornermut siunnersortit assigalugit Kalaallit Nunaat tamakkerlugu sinniisoqarput. KANUAANA 20-nik aalisarnermik nakkutilliisoqarpoq, tulaassinermi umiarsualivinnilu sulisut arfinillit, piniarnermik nakkutilliisut 15-it aamma allaffissornikkut sulisut 15-it. Aalisarnermik nakkutilliisut tamarmik aalisariutini naalakkatut ilinniarsimasuupput, Imarsiornermik Aqutsisoqarfimmi suleqateqarnermut naleqqiullugu tulluarsinnaasoq. Erniinnaartumik iluaqutaasoq tassaasinnaavoq kommunimi inuussutissarsiornermut siunnersortit taarserlugit KANUAANA umiarsuarnik nalunaarsuiffiup angallatinillu nalunaarsuiffiup sumiiffinni sinniisuusinnaavoq. KANUAANA nammineq atukkaminik angallatinik nalunaarsuiffimmik pilersitsisimavoq, amigaatinik ilanngussisarnikkut Imarsiornermik Aqutsisoqarfiup umiarsuarnik nalunaarsuisarfianut toqqaannartumik

¹¹ KANUAANA'p naliliinera

iluqaataasinnaalluni. KANUAANAp aalisarnermik nakkutilliusuisa angallatiniinneranni aamma inuttanik uppersaatinillu aamma nakkutilliusinnaapput. Umiarsuarnik nalunaarsuineranut atatillugu suliaassanik aqutsineq Danmarkimi Imarsiornermik Aqutsisoqarfimmi inissisimavoq. Umiarsuarnik nalunaarsuisarneq inatsisilerinikkut pisariusuuvooq, atuisullu ilaanni pisariaqanngitsumik allaffissornertut peqqissaarussisutulu isigineqartarluni. Aamma suliaassanik suliarinnittarneq sivosoorujussuusarluni.

Kiisalu eqqaaneqassaaq Imarsiornermik Aqutsisoqarfik i oqartussatut akisussaasutut Danmarkimi annertuumik allaffissuaqarami, suliaasaqarfinnut 20 aamma 21-imut tunngatillugu Kalaallit Nunaat sinnerlugu inatsisilerinikkut apeqqutinik isumaginnittoq inatsisinillu piareersaalluni suliaqartoq, titartakkanik akuersisartoq, ilusinik akuersisartoq, nunani tamalaani suliaqartartoq il.il.

Kiisalu eqqaaneqassalluni Issittumi ilisarnaammik suliaqarneq nunani tamalaani annertuumik suliaqarnermut, annertuumik isumalluutinik suliatigullu immikkut paasisimasaqartunik pisariaqartitsisunik Imarsiornermik Aqutsisoqarfik i oqartussatut oqartussaananeranut assersuutaalluni.

4.1.3 Aningaasaqarnikkut pissutsit

Kalaallit Nunaanni imarsiornermut tunngasuni Imarsiornermik Aqutsisoqarfik i oqartussatut pingaarnersaavoq taamaalillunilu suliaasaqarfiit 20 aamma 21 isumagineqarnerat akilersorlugu. Tamanna pivoq Nuummi aalajangersimasumik sinniisoqarnikkut, tamatumalu saniatigut piffissakkaartumik sulisut Danmarkimeersut suliaqartortinneqartarlutik. Taakku umiarsuarni ikillutik nakkutilliinermik suliaqartarput taakkulu saniatigut allanik arlalinnik suliaqartarlutik, tassunga ilanngullugit umiarsuit nutaat allanngortiterneqartullu titartagartaannik akuersisarnerit aamma atortunik akuersisarnerit. Taakku saniatigut umiarsuarnik nalunaarsuiffiup ingerlanneranut, inatsisinik piareersaalluni sulineranut, nunani tamalaani isumaqatigiinniarnernut il.il. aningaasartuuteqarluni.

Imarsiornermik Aqutsisoqarfik i allakkiami 2. marts 2016-imi ullulernerqartumik suliaasaqarfinnut toqqaannartumik tunngatinneqartunik 7,59 mio. DKK-inik 2014-imi aningaasartuuteqarsimanini naatsorsorsimavaa¹². Tassani akissummi allassimavoq Kalaallit Nunaannut naatsorsorneqanngitsut aningaasartuutit ilanngunneqarsimannngitsut, kisianni aqutsisoqarfiup nalinginnaasumik sulineranut taakku ilanngunneqarsimallutik. Kingornatigut Imarsiornermik Aqutsisoqarfimmik apersuinermit ersersinneqarpoq, ingerlaavartumik inatsisilerinikkut sulinermit aningaasartuutit annertooujussuit, marts 2016-imi naatsorsuineranut ilanngunneqarsimannngitsut. Suliaasaqarfinnut 20 aamma 21-mut tunngasuni inatsisilerinikkut suliaqarnermut naleqqiullugu Kalaallit Nunaannut aningaasartuutit ukiumut 10-15 mio. DKK-init akornanniittut naatsorsuutigineqarpoq. Imarsiornermik Aqutsisoqarfimmut aningaasartuutit tamarmiusut taamaalillutik piviusumik ukiumut 17,5-22,5 mio. DKK-it akornanniittut missiliorneqarput. Matuma allannerani marts 2016-imeersumit allakkiamit sukumiinerusumik naatsorsuineq piareersarneqarpoq, tassaniissallutik aningaasartuutit tamarmiusut aamma inatsisilerinikkut suliaqarnermut atatillugu aningaasartuutit.

Kommuninut, Nunaqarfinnut, Isorliunerusunut, Attaveqatigiinnermut Ineqarnermullu Naalakkersuisoqarfimmi Namminersorlutik Oqartussat imarsiornermut tunngasunut 1,2 mio. DKK-init missaaniittut missingersuusiorneqarput.

Aningaasaliissutiniippat ilaatigut ukununnga aningaasartuutit:

- › imarsiorneq pillugu politikkikkut suliniutit aalajangersimasut ineriartortinneri

¹² Takuuk ilanngussaq B

- › Kalaallit Nunaata soqutigisai isumaginarlugit imarsiornermut inatsisitigut malinnaanermut sunniiniarnermullu aningaasartuutit
- › Imaani isumannaallisaanerup pitsaanerulersinnissaanut suliniummut allaffissornermullu aningaasartuutit
- › imaani isumannaallisaanermut tunngatillugu qaammarsaalluni suliniutit piareersarnerinut atulersinnerinullu aningaasartuutit
- › Imarsiornermik Aqutsisoqarfiup ataani ataatsimiitaliani, siunnersuisoqatigiinni aalajangiisartuni aamma imarsiornermut attuumassuteqartuni kattuffinni allani peqataanermut aningaasartuutit
- › Imarsiorneq pillugu ataatsimiitaliamut allattoqarfimmut aningaasartuutit
- › Imarsiornermut pissutsit allaffissornerlu pillugit Namminersorlutik Oqartussat ilisimasaasa pigiinnarnissaasa inerisarnissaasalu qulakkeerneqarnissaanut aningaasartuutit
- › Umiarsuartigut angallannerup il.il. ineriartortinnera eqqarsaatigalugu imarsiornermut tunngasuni pissutsit pingaarnertigut nakkutigineri.

Naalackersuisoqarfiit qulaani taaneqartut aamma imarsiornermut tunngasuni akisussaaffeqarput. Taakku missingersuutaat erseqqissumik aalajangernissaat pisinnaasimangilaq, kisiannili nalilerneqarluni naalackersuisoqarfinni allani imarsiornermut tunngasunut tiguneqarsimangitsunut katillutik ukiumut sulisut marluk atorpeqartartut.

4.2 Periarfissaq B – Suliassaqaarfiup 21-p tiguneqarnera

Immikkoortoq 4.2-mi suliassaqaarfiup 21 'umiarsuarnik nalunaarsuineq inatsisillu immakut angalasunut atuuttut' tiguneqarneranut periarfissaat unamminartullu misissorneqarput.

Kalaallit Nunaanni Namminersorneq pillugu inatsit naapertorlugu suliassaqaarfik 21 kisimiitillugu tiguneqarsinnaavoq suliassaqaarfik 20 tiguneqanngikkaluartoq.

4.2.1 Inatsisit tunngavigineqartut, teknikkikkut allaffissornermullu suliassat

Suliassaqaarfik 21 'umiarsuarnik nalunaarsuineq inatsisillu immakut angalasunut atuuttut' nunani tamalaani isumaqatigiissutinil arlalinnit malittarisassaqaartinneqarpoq. Isumaqatigiissutit taakku ilai Kalaallit Nunaannut nangaassuteqarfiunngitsumik akuerineqarsimapput, taakkununga eqqaaneqarsinnaapput Killeqartitsineq pillugu isumaqatigiissut (LLMC 76 tassungalugu Allattaavik 1996-imeersoq), Aningaasaliinermut isumaqatigiissut (FUND Allattaaviit 1992 aamma 2003), Akisussaaneq pillugu isumaqatigiissut (CLC Allattaanik 1992)) kiisalu Usilersornermut isumaqatigiissut (BUNKERS 2001). Isumaqatigiissutit taakku tamarmik IMO-mit akuerineqarsimapput. Aamma isumaqatigiissutinik allanik arlalinnik peqarpoq, IMO-p avataani akuerineqarsimasut, assersuutigalugu Rotterdamimi isumaqatigiissut, kiisalu Paarnaarussineq pillugu isumaqatigiissut, tassani Kalaallit Nunaannut nangaassuteqarluni.

Taakkuninnga isumaqatigiissutinillu allanik sukumiinerusumik eqqartuineq ilanngussaq D-miippoq.

Suliassaqarfik 21 tiguneqassappat kalaallit nunaanni inatsisit ineriartortinneqassapput, kisianni aamma maannakkut qallunaat pigisaat assigisinnaallugit.

Suliassaqarfik 21-mut attuumassuteqartut maannakkut Danmarkimi inatsisit:

- › Imarsiorneq pillugu inatsit, ilaatigut umiarsuit pillugit pisortatigut inatsisitigut pissutsit ilaallutik, tassunga ilanngullugit nalunaarsuineq, piginnittuuneq, akisussaaneq isumaqatigiissutillu.
- › DIS pillugu inatsit, qallunaat erfalasuut atorlugu immikkut nalunaarsuiffimmi nalunaarsorneqarnissamut ammaassisoq.
- › Umiarsuit uuttortarnerat pillugu inatsit

Umiarsuarnik nalunaarsuineq Danmarkimi nalinginnaasumik umiarsuarnik nalunaarsuiffittut angallatinillu nalunaarsuiffittut ittoq Imarsiorneq pillugu inatsisip ataaniippoq. Danmarkimi DIS imaluunniit Savalimmiuni FAS assigalugit nunani tamalaani umiarsuarnik nalunaarsuiffimmik pilersitsinissaq Kalaallit Nunaata kissaatigissappagu Danmarkimi DIS pillugu inatsit kiisalu FAS pillugu inatsit isumassiorfigineqarsinnaapput. Nunat allamiut umiarsuaatileqatigiiffiisa piumasaqaatit aalajangersimasut atorlugit umiarsuit nalunaarsuiffimmi nalunaarsornissaannut DIS periarfissamik ammaassivoq kiisalu umiarsuit inuttat nunagisaanni atuuttut akissarsiaqarnikkut piumasaqaatit atorlugit nunanit allaneersunik inuttaqarlutik umiarsuit umiartorsinnaallutik. Nunanut tamalaanut umiarsuarnik nalunaarsuiffik pillugu inatsisip naammassineqarnissaanut atatillugu imarsiortut aamma umiarsuit pillugu akileraartarnermi inatsisit aamma misissorneqartariaqarput.

Imarsiorneq pillugu inatsimmi aalajangersakkat arlallit EU-mi inatsisinik naammassinnippoq. Kalaallit Nunaat EU-mi ilaasortaangimmat aalajangersakkat misissoqqissaarneqartariaqarput aamma aalajangersakkanut taakkununga Kalaallit Nunaat ilanngutissanersoq imaluunniit ilanngutinngissanersoq aalajangiisoqarluni. Taamatut aalajangersakkanut assersuut tassaavoq ilaasunik taakkulu nassataannik assartuineq pillugu maleruagassat (Athenimi isumaqatigiissut). Nunani tamalaani isumaqatigiissut taanna EU-mi inatsit aqutugalugu Danmarkimi naammassineqarsimavoq qallunaat inatsisaannik ilaneqarluni.

Suliassaqarfiup 'umiarsuarnik nalunaarsuineq inatsisillu immakkut angalasunut atuuttut' tiguneqarnera Namminersorlutik Oqartussanut suliassanik arlalinnik imaqassaaq ilaatigut:

- › **Kalaallit Nunaannut maannakkut nangaassutaasunik atorunnaarsitsineq** isumaqatigiissutit ilaannut tunngasunik. Tassunga atatillugu taamatut aalajangiisoqarnissaanut isumaqatigiissutit ataasiakkaat Namminersorlutik Oqartussanit nalilersorneqartariaqarput. Suliassaqarfik 21 eqqarsaatigalugu isumaqatigiissutit taamatut ittut ikitsuaraapput.
- › **Kalaallit Nunaanni inatsisit ineriartortinneri**, nunani tamalaani isumaqatigiissutit inatsisillu naammassineqarnissaannut atortinneqarnissaannullu nunani tamalaani inatsiseqarfiunngitsuni aamma Namminersorlutik Oqartussat inatsiseqarnissaanik pisariaqartitsiffiani. Sammisat, qallunaat inatsisaat pioreersut Kalaallit Nunaannut atulersinneqareersimasut eqqarsaatigalugit inatsit taamatut ittoq imaaliillaannarluni nuunneqarsinnaassaaq (Danmarkimik isumaqatigiissuteqarnikkut). Taanna nutserneqartussaassaaq aamma kalaallit inatsisaattut atulersinneqarluni. Qallunaat inatsisaat pioreersoq Kalaallit Nunaannut atuuttuutinneqanngippat Namminersorlutik Oqartussat inatsisit imaluunniit nalunaarutit ataasiakkaat misissortariaqassavaat. Tamatuma kingorna taakku kalaallit

inatsisaanut ilusilersorneqassanersut imaluunniit ilusilersorneqassannginnersut pillugit Namminersorlutik Oqartussaat aalajangiissallutik. Tassunga atasumik pingaarpoq uparuassallugu qallunaat inatsisaanni immikkoortut ilai, suliassaqarfimmut 21-mut attuumassuteqartut, tamakkiisumik ilaannakuusumilluunniit EU-mi inatsisinik tunngaveqarmata imaluunniit isumassarsiarineqarmata. Taamatut pisoqarnerani Namminersorlutik Oqartussat inatsisit imaluunniit nalunaarutit ataasiakkaat nalilersortussaassavaat, aamma taamatut iluseqartillugu taakkununga isumaqataassanerlutik; taakku Kalaallit Nunaanni pissutsinut kissaataannullu tulluurtunngorlugit allanngortinneqassanersut; imaluunniit kalaallit inatsisaannik nutaarluinnarnik inerisaasoqassanersooq aalajangiisoqarluni.

- › **Immikkoortortamik pilersitsineq** qulaani taaneqartunik pilersitsinermi suliassanik isumaginnittussami. Tassani immikkoortortaq taamatut paasineqassaaq, tassa tassaniissammata inuit pisariaqartunik inatsisilerinikkut piginnaasallit, suliassamut taamaallaat sammisaqartussat. Immikkoortortarli aamma suliarni ilaattut suliarisaqarlutik pisariaqartunik piginnaasaqartut inuit arlaliusinnaapput. Inuit pineqartut toqqaannartumik Namminersorlutik Oqartussanit atorfinitsinneqarsinnaapput imaluunniit avataanut atassuteqartuullutik.
- › **Immikkoortortamik ataavannerusumik pilersitsineq**, Suliassaqarfimmut 21-mik atortitsinermit atatillugu ulluinnarni sulianik isumaginnittussamik aamma nunani tamalaani isumaqatigiissutini ingerlaavartumik allannguinerinik malinnaasusaaq. Inatsisilerinikkut atasinnaasumik umiarsuarnik nalunaarsuineq aamma umiarsuarni qularnaveeqqusiinissamut pisinnaatitaaffiit qulakkeerniarlugit inuit pisariaqartinneqartunik piginnaasaqassapput. Inatsisit immakkut angalasunut atuuttuni suliassat ilai allaffissornikkut ingerlatsinermit tunngasuunerupput. Tassani pineqarput tiguserit aamma nalunaarsuinermit piumasaqaatinik pisariunngitsumik nakkutillineq, paasissutissanik nalunaarsuiffinnut ikkussineq, nalunaarsuiffinniit paasissutissanik tiguseq il.il. Tassani aamma pineqarput umiarsuit ilaasa atortulersorsimaneriniq sillimmasiisimanermit uppernarsaatinut atatillugu sulianik suliarinneq.

4.2.2 Ingerlatsinermit piginnaasanullu pissutsit

Piginnaasatigit unaminartunut tunngasuni periarfissaq A-mi allaaserineqartutut pissutsit assingi periarfissap B-p atulersinnissaani atuupput.

Immikkuualuttutigit periarfissaq B suliassanut pingaarutilinnut tunngatillugu piginnaasat uku nukittorsarnissaannik pisariaqartitsissaaq:

- › **Suliassaqarfiup 21-p tiguneqarnissaanut inatsisit piareersarneri (pilersitsinermi suliassaq)**
Suliassaqarfiup 21-p tiguneqarnera inatsisilerinikkut isumalluuteqarfimmit annertuumik patajaatsumillu pisariaqartitsissaaq. Danskis/savalimmiut inatsisaat isumassarsiffiginerisigit, Kalaallit Nunaanni pissutsinut naleqqussarlutik, immikkoortumi Kalaallit Nunaata inatsisaanik ineriartortitsinermi sulineq taanna oqinnerulersinnavaoq, taamaalilluni Kalaallit Nunaanni pissutsinut peqqissaartumik isummertoqarsinnaalluni.
- › **Umiarsuarnik nalunaarsuiffimmi ingerlatsinermi suliassat** – Apeqqutaalluinnassaaq kalaallit nunaanni umiarsuarnik nalunaarsuiffimmi umiarsuit amerlassusaat qassiussanersut. Imaaliallaannarluni ilimanarpallaangilaq kalaallit nunaanni umiarsuarnik nalunaarsuiffiup siunissami qanittumi nunat allamiut umiarsuaatileqatigiiffiniq arlalissuarnik pilerisutsitsilissasoq. Qularnangitsumik piginnittuminnik tatiginnissuseqarlutik RAL-ip umiarsuaai pilerisutsilerneqassapput. Umiarsuarnik nalunaarsuiffimmut nunat allamiut umiarsuaasa pilerisutsilersinnaanerannut pingaarnertigit uuttuutit

marluupput: 1. Akileraarutitigut sinaakkusiussatigullu piunasaqaatit pitsaasut aamma 2. piginnaasat qaffasissut/kiffartuussineq qaffasissuq. Nunanut tamalaanut pilerinartumik umiarsuarnik nalunaarsuiffimmik pilersitsinissamut Kalaallit Nunaannut piffissamik pisariaqartitsisoqassaaq. Maannakkut umiarsuit amerlassusaat aallaavigigaanni¹³ umiarsuarnik nalunaarsuiffimmi ingerlatsinermit suliasat allaffissornikkut sulisunik 1-2-nik inatsilerituumillu ataatsimik pisariaqartitsissapput.

- › **Inatsisit immakkut angalasunut atuuttut pillugit ingerlatsineq** – Immikkoortoq taanna nunani tamalaani isumaqatigiissutini allannguutit suuneri paasiniarlugit aamma kalaallit nunaanni inatsisinut ilanngunniarlugit ingerlaavartumik sulineq isumagisinnaajumallugu patajaatumik inatsilerinikkut isumalluutitigut tunngavimmik pisariaqartitsissaaq. Savalimmiut taamaaliornerattut qularnanngitsumik suleqatigiinnissamut isumaqatigiissusiortoqarsinnaassaaq, Imarsiornermik Aqutsisoqarfik i Kalaallit Nunaat sinnerlugu isumaqatigiinniarsinnaassalluni aamma inatsilerinikkut piareersaarluni, taakkulu nangaassuteqarfialugit imaluunniit iluarsinerisigut Kalaallit Nunaannit ilanngunneqartarlutik.

4.2.3 Aningaasaqarnermi pissutsit

Soorlu Periarfissaq A-mi allaaserineqartut suliasaqarfimmu 21-mut toqqaannartumik tunngatinneqarsinnaasut Imarsiornermik Aqutsisoqarfiup aningaasartuutaanut tunngasumik Imarsiornermik Aqutsisoqarfik allakkiorimavoq¹⁴. Tassannga takuneqarsinnaavoq ukiumut aningaasat 0,39 mio. DKK-iusut. Imarsiornermik Aqutsisoqarfimmik apersuineq tunuliaqutaralugu paasinarsivoq Imarsiornermik Aqutsisoqarfiup ataatsimut aningaasartuutai pillugit tamanna eqqoqqissaartumik missingersuutaanngitsoq. Soorlu periarfissaq A-mi atuuttut inatsilerinikkut sulineq Imarsiornermik Aqutsisoqarfiup akissutaani ilanngunneqarsimanngilaq. Imarsiornermik Aqutsisoqarfimmik apersuinermit ersersinneqarpoq maannakkut sulinermit aningaasartuutit suliasaqarfiup 21-p 'umiarsuarnik nalunaarsuineq inatsisillu immakkut angalasunut atuuttunut' tunngasunik Kalaallit Nunaata suliasaanik isumaginninnermut ukiumut 2-3 mio. DKK-nit missaaniittut.

Namminersorlutik Oqartussat eqqarsaatigalugit aningaasartuutit ilaneqassagunarput, tassa imarsiornermut tunngasunik tamanik nalinginnaasumik suliaqartunik inatsilerituumik immikkut paasisimasaqartunik annertuumik isumalluutitigut tunngaveqarnermi annertuumik ingerlatsinermit Imarsiornermik Aqutsisoqarfittulli iluanaaruteqarsinnaanngimmat. Namminersorlutik Oqartussat aaqjissuussinermik nutaamik ineriartortitsissapput, piginnaasaqarnik pisariaqartitsinermit naleqqiullugu sulisussarsiuissallutik kiisalu sulisut piginnaasaat ineriartorteqqissallugit taamaalillutik siunissami ungasinnerusumi Kalaallit Nunaata avataaniit sulisussanik isumalluuteqarunnaarlutik. Taakku saniatigut nalunaarsuiffitsigut aaqjissuussinermit pisisoqartariaqassaaq, Danmarkimi aaqjissuussaareersup assinganut aningaasaliisoqanngippat.

Naliliisoqarpoq suliasaqarfik 21 pillugu piviusorsiorlumik ukiumut missiliusaaq 3-5 mio. DKK-nit missaaniissasoq tassaniillutik inatsilerituumut kiisalu allaffimmiunut 1-2-mut akissarsiat, allaffimmut ataatsimut inissat ilanngullugit atorlut (Qarasaasiat, kantiina, eqqiaaneq il.il.), inissamut ataatsimut 60.000-80.000-inik akeqartartut¹⁵ immaqaluni nalunaarsuinermit aaqjissuussinermit il.il. pisisoqarluni. Ukiumi siullermi aningaasartuutit qaffasinnerunissaat naatsorsuutigisariaqarpoq, aalajangersimasumik kinguneqarluartumik suleriaatsinik pilersitsisoqarnissaata tungaanut, aamma sulisut suliasaminnik

¹³ Tak. Ilanngussaq F

¹⁴ Takujuk ilanngussaq B

¹⁵ Paasissutissarsiffik: <http://fm3.dk/KurserSlides/fm3-slides-hvad-koster-en-kontor-arbejdsplads.html>

sungiussisimalernissaannut. Kiffartuussinermik pitsaanerusemik annertunerusemillu neqerooruteqarsinnaasumik nalunaarsuiffimmik politikikkut kissaateqartoqarpat, assersuutigalugu nalunaarsuinerne amigaataasuni unamminartunut aamma/imaluunniit kukkusumik nalunaarsuinerne annerusemik inissineqarsinnaasunut, taava sulii annertunerusemik aningaasaliisoqarnissaanik pisariaqartitsisoqassaaq.

4.3 Periarfissaq C – Suliassaqrarfiit 20 aamma 21-ip tiguneqarneri

Immikkoortoq 2.3 tassaavoq periarfissap C-p allaaserineqarnera, tassaniillutik suliassaqrarfiup 21 'umiarsuarnik nalunaarsuineq inatsisillu immakkut angalasunut atuuttut' aamma suliassaqrarfiup 20 'imaatigut isumannaallisaanerup' tiguneqarneranut tunngasoq.

4.3.1 Inatsisit tunngavigineqartut, teknikkikkut allaffissornikkullu suliassat

Imaatigut isumannaallisaaneq pillugu inatsimmut attuumassuteqartut nunani tamalaani isumaqatigiissutit, **Kalaallit Nunaannut nangaassuteqarfiunngitsut**, assersuutigalugu taaneqarsinnaapput imaani inuit inuunerannut isumannaallisaaneq pillugu nunat tamalaat isumaqatigiissutaat (SOLAS 74), usit killeqartinneri pillugit isumaqatigiissut (LL 66) aamma avatangiisinik illersuineq pillugu isumaqatigiissut (MARPOL 73/78, ilanngussat I, II, III aamma IV).

Isumaqatigiissutit taakku akornutitaqanngitsumik Kalaallit Nunaanni inatsisinut atuutsinneqalerlutik ilanngunneqarsinnaapput. Tamatumaa kingunerissavaa inatsisit qallunaatuumiit kalaallisuumut nutsertinneqarneri immaqalu qallunaat inatsisaannik taamatut atuneq pillugu Danmarkip aamma Kalaallit Nunaata akornanni isumaqatigiissuteqarneq.

Imaatigut isumannaallisaaneq pillugu inatsimmut attuumassuteqartut nunani tamalaani isumaqatigiissutit, **Kalaallit Nunaannut nangaassuteqarfiusut**, assersuutigalugu taaneqarsinnaapput avatangiisinik illersuineq pillugu isumaqatigiissut (MARPOL 73/78, ilanngussat IV aamma VI), ILO'p imaani sulineq pillugu isumaqatigiissutaa (MLC 2006) aamma ilinniartitaaneq pillugu isumaqatigiissutit (STCW 78 aamma STCW-F 95). Tassani Kalaallit Nunaannut nangaassuteqarnerup atorunnaarsinneqarnissaa eqqarsaatigineqarsinnaavoq. Nangaassutit atorunnaarsinneqarpata taava najoqqutassat qulaani taaneqartut malinneqarsinnaapput.

Qallunaat inatsisaasa atuuttut annerusemik imarsiornermi isumannaallisaaneq pillugu inatsit tunngavigaat. Inatsisip taassuma ataani nalunaarutit teknikkikkullu najoqqutassat arlallit atulersinneqarsimapput.

Teknikikkikkut najoqqutassat nalunaarutit inissisimapput. Teknikikkikkut najoqqutassat marlunnik iluseqartillugit Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmit (Søfartsstyrelsimiit) atulersinneqartarput. Siulliit tassaapput najoqqutassat annikinnerusut, taaneqartut najoqqutassat 'atassuteqanngitsut' aappaalu tassaallutik najoqqutassat 'annertuut' soorlu:

- › Sulinerne avatangiisinut tunngasut Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmiit(Søfartsstyrelsimiit) nalunaarutit A
- › Umiarsuit sannai atortuulu il.il. pillugit Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmiit (Søfartsstyrelsimiit) nalunaarutit B (umiarsuit anginerusut, tassungaa ilanngullugit umiarsuit akuerisaasut)

- › Umiarsuit sannai atortuilu il.il. pillugit nalunaarutit D (Nunap iluani angallannermi umiarsuit ilaasortaait)
- › Umiarsuit sannai atortuilu il.il. pillugit nalunaarutit E (umiarsuit aalisariutit anginerusut)
- › Umiarsuit sannai atortuilu il.il. pillugit Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmiit (Søfartsstyrelsimiit) nalunaarutit F (inuussutissarsiutigalugu umiarsuit mikinerusut)

Aaqqissuussaannernik akuerineqarsimasunik ("Recognized Organizations") ingerlatseqatigiiffinnik immikkoortiterisartunik atuinissaq kissaatigineqarpat SOLAS-imi isumaqatigiissutikkut Internationale Maritime Organisationimit (IMO) akuerineqarsimasunik nunani tamalaani arlalinnik piumasaqaateqarpoq. Danmarkimi aalajangersakkat taakku imaatigut isumannaallisaaneq pillugu inatsisikkut naammassineqarsimapput aamma Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmiit Nalunaarutini B-ni atulersinneqarsimallutik kiisalu immikkoortiterinermik isumaqatigiissutitut ("Classa Agreement") taaneqartoq aqqutigalugu.

Kalaallit nunaanni inatsisit pioreersut

- › Umiartortut isumaqatigiissusioqatigineqartarnerat pillugit Inatsisartut inatsisaat
- › Imarsiornermi ilinniartitaanerit pillugit Inatsisartut peqqussutaat
- › Kalaallit nunaanni aalisariutit inuttaqarneri pillugit Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat (aalisarneq pillugu inatsit tunngavigalugu akuerineqartoq)

Kalaallit nunaanni inatsisit pisariaqartinneqartut

Qallunaat inatsisaanni attuumassuteqartuni tamani, maannakkut Kalaallit Nunaannut atulersinneqarsimasuni, naatsorsuutigineqartariaqarpoq Kalaallit Nunaanni immikkut pissutsit pisariaqartumik sillimaffigineqarsimassasut. Taamaattumik inatsit taanna isumarput naapertorlugu Namminersorlutik Oqartussanit (Danmarkimit isumaqatigiissuteqarnikkut) tiguneqarsinnaassaaq, kalaallisuunngorlugu nutserneqarluni naammassineqarlunilu.

Qallunaat inatsisai, suli Kalaallit Nunaannut atulersinneqarsimanngitsut, Kalaallit Nunaanni immikkut pissutsinut tunngatillugu atorineqarsinnaassusii pisuni ataasiakkaani tamani nalilersorneqassapput.

Killeqarfiusut aamma qaleriinnikkut ajornartorsiutit

Namminersornermut inatsimmut siusinnerusukkat eqqaaneqartumi nalunaarsuiffik II-miipput suliassaqarfiit arlallit suliassaqarfik 20-mut killeqartut imaluunniit qaleriiffiusut, tassa:

- › Suliassaqarfik 12 (Nalunaarasuartaatitigut imaatigut angalasunik ajornartoornermi isumannaallisaanernilu sullissinerit)
- › Suliassaqarfik 24 (Immami avatangiisit)
- › Suliassaqarfik 27 (Suliffimmi avatangiisit) aamma
- › Suliassaqarfik 28 (Silasiorneq)

Immikkoortut taakku aamma ajornartorsiutit suliassaqarfiup 20-p tiguneqarsinnaaneranut atatillugu atassuteqarsinnaasut erseqqinnerusumik misissorneqartariaqarput. Taakkuli ataqatigiissaarinnikkut taamaallaat suliassaasut naatsorsuutigineqarput. Pingaartumik suliassaqarfiit 'imaani avatangiisit', 'suliffimmi avatangiisit, aamma 'nunami avatangiisit' misissoqqissaarneqartariaqarput, taamaalilluni killeqarfiusuni ullumikkut suut atuuttuunersut aalajangersarneqarlutik.

Suliassaqrifiup 20-p tiguneqarsinnaanerani Namminersorlutik Oqartussat suliassaar:

- › **Imarsiortut isumaqatigiissusioqatigineqartarnerat pillugit Inatsisartut inatsisaata atulersinnissaa**, april 1986-mi akuerineqartup, kisianni suli atulersinneqanngitsoq.
- › **Isumaqatigiissutsit ilaannut tunngatillugu** Kalaallit Nunaannut nangaassutit atuuttut atorunnaarsinneri. Tassunga atatillugu taamatut aalajangiisoqarnissaa siunertaralugu isumaqatigiissutit ataasiakkaat Namminersorlutik Oqartussanit nalilerneqartariaqarput.
- › **Kalaallit Nunaanni inatsisunik inerisaaneq** Tassani aamma periarfissaq B-misulli atuutissapput. Immikkoortoq 4.2.1 takuuk.
- › **Immikkoortortamik pilersitsineq** - Tassani aamma periarfissaq B-misulli atuutissapput. Immikkoortoq 4.2.1 takuuk. Aallarnisarnerup kingorna suliassaqrifiup 21-p atortinneranut atatillugu ulluinnarni suliassanik isumaginittussamik ataavannerusumik immikkoortortamik pilersitsisoqassaaq. Suliassat assigiinngitsorpasut isumaginissaannut suliatigut paasisimasaqartunik, inatsisitigut allaffissornikkullu piginnaasaqartunik inuttaqassaaq. Suliassani taamatut ittuni taaneqarsinnaapput:
- › **Inatsisilerinikkut ingerlatsinermi suliassat:** Inatsisunik atuuttunik aserfallatsaaliineq kiisalu inatsisunik nutaajusinnaasunik inerisaaneq. Inatsisini tassani paasineqarpoq, soorlu taamaattuortoq, inatsisaasut taakkulu malitsigisaannik nalunaarutit aamma teknikkikkut najoqqutassat.
- › **Teknikkikkut ingerlatsinermi suliassat:** Umiarsuarnik nutaatut sanaartorneqartut kiisalu umiarsuaareersut annertunerusumik allanngortiternerinik titartagartaannik akuersineq. Umiarsuarnik misissuineq, tassa pingaartumik inatsisit tunngavigalugit nakkutilliineq, nunat allamiut umiarsuaannik kalaallit nunaanni umiarsualivinnik aqqusaartunut umiarsualivimmik nakkutilliineq, isumannaallisaanermi aqutsissutit pitsaassusaannik misissuineq kiisalu pingaartumik umiarsuarni anginerusuni peqqarniisaartoqannginnissaanik isumannaarineq. Tassani maannakkut kalaallit umiarsuaat ikittuararsuit pineqarput. Taamaaqataanik umiarsuaatileqatigiiffiit isumannaallisaanermi aqutsissutininik aamma peqqarniisaartoqannginnissaanik isumannaarinermi aaqqiinernik pitsaassusaannik misissuisoqartassaaq. Atortunik, siunnersortit sulinerannik akuersisarneq, tassunga ilanngullugit suliassaqrifiup 20 'imaani isumannaallisaanermut' atatillugu teknikkikkut inatsisunik atuisuni annertunerusumik paasinnittoqarnissaa qulakkeerniarlugu teknikkikkut ilitersuusiorneq. Suliassat taakku tamarmik umiarsuit sananissaasigut, imarsiornikkut aamma maskiinatigut suliassaqrifinni suliatigut paasisimasaqartunik piginnaasaqarnermik pisariaqartitsipput, taakku Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmi umiarsuarnik misissuisartunit isumagineqarput.
- › **Allaffissornikkut ingerlatsinermi suliassat:** Paasissutissanik ikkussuineq aamma anisitsineq, suliassat ataasiakkaat sularineranni aamma kisitsisitigut paasissutissatigut siunertanut. Taakku saniatigut nalinginnaasumik allaffimmik ingerlatsineq soorlu aningaasaqarnermut tunngasut suliassat soorlu angalasimaneerit naatsorsorneri, missingersuusiorneq, nalinginnaasumik naatsorsuutitigut suliassat, allattaanikkut ikiuineq kiisalu suliassaagallartut allat il.il.

4.3.2 Piginnaasatigut pissutsit

Piginnaasatigut unaminartunut tunngasuni siusinnerusukkut takorluukkani allaaserineqartut pissutsit assingi periarfissap C-p atulersinnerani atuutissapput.

Soorlu suliassat qulaani allanneqartut ersersikkaat suliassaqrarfiit marluusut tiguneqarnerat aaqqissuussinermik annertuumik pisariaqartitsissapput. Savalimmiuni, ilaannakuusumik taakkuningga tiguisimasumi, assersuutugalugu aaqqissuussinermik 20-it missaannik sulisoqartumik inerisaasoqarsimavoq.

Takussutissiaq 4 Savalimmiuni imarsionernumt aqutsisoqarfiup Sjóvinnustýrið aaqqissuussaananerata ilusaa¹⁶



Tassunga atatillugu eqqaaneqassaaq nunat tamalaat isumaqatigiissutaasa kingunerisaannik inatsisilerinikkut inatsisitigut piareersaalluni suliaqarnissaaq pillugu Danmarkimi Imarsionernumt Aqutsisoqarfimmik suleqateqarnissamik Savalimmiut isumaqatigiissuteqarmata. Suleqatigiinnissamut isumaqatigiissut taanna ilaannakuusumik tiguserup Savalimmiunut pisinnaasimaneranut pingaaruteqarsimavoq. Savalimmiut Kalaallit Nunaat assigalugu imarsionerni inatsisilernumt tunngasut iluanni immikkut ilisimasaqartunik inatsisilerituunik naammattunik pilerisutsilsilernissamut imaaliillaannarluni periarfissaqarsimangilaq / nukissaqarsimangilaq.¹⁷

Kalaallit Nunaanni soqutigisaqatigiinnik apersuineri ersersinneqarpoq piginnaasat attuumassuteqartut pisariaqartumik annertussuseqartillugit Kalaallit Nunaanni nassaarineqarsinnaanaviangitsut. Tamanna umiarsuarmi aquttutut, maskinmesteritut aamma umiarsuarnut ingenjörutut kiisalu inatsisilerituutut imarsionerni inatsisilerinermik immikkut ilisimasaqartunik ilinniartitaanernut atuuppoq. Naatsorsuutigineqartariaqarpoq atorfinnut taakkununnga sulisut Kalaallit Nunaata avataanit pissarsiarineqartariaqartut.

¹⁶ Paasissutissarsiffik: <http://www.fma.fo/Default.aspx?pageid=18335>

¹⁷ Savalimmiuni imarsionernumt aqutsisoqarfimmit Sjóvinnustýrið naliliineq

4.3.3 Aningaasaqarnikkut atukkat

Takorluukkat allat assigalugit aningaasartuutit qaffasissusiannik ersersitsisumik Imarsiornermut Aqutsisoqarfik allakkiaqarpoq¹⁸. Tassannga takuneqarsinnaavoq Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmut toqqaannartumik innersuunneqarsinnaasut aningaasartuutit ukiumut 7,59 mio. DKK-nut missiliorneqartut, tassunga ilanngullugit 7,20 mio. DKK-init 'immami isumannaallisaanermut' aamma 0,39 mio. DKK-nut 'Umiarsuarnik nalunaarsuineq aamma imarsiornermi inatsisilerineranut tunngasut'. Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmi apersuinermi suliassaqaarfii 20-p aamma 21-p isumagineranut atasumik aningaasartuutit pillugit paasissutissatigut paasisat nutaat erseqqinnerusullu saqqummiunneqarput. Suliassani taakkunani ukiumut 17,5 – 22,5 mio. DKK-nit akornanni atorneqartartut Imarsiornermut Aqutsisoqarfik nalilivoq. Kisitsisit taakku aamma ilanngussaq B-miit aningaasartuutit toqqaannartumik innersuunneqartut akornanni nikinganermut pissutaaneruvoq inatsisilerinikkut inatsisinik piareersaalluni sulineq kisitsisini kingullerni ilanngunneqarsimammat.

Naatsorsuutigineqartariaqarpoq aaqqissuussinikkut inerilluarsimasumik inerisarluarsimasumillu Imarsiornermut Aqutsisoqarfik annertuumik ingerlatsinermi arlalinnik iluaquteqarmat, aamma Namminersorlutik Oqartussat pigingisaanik pisariillisaanikkut iluanaaruteqarsinnaalluni. Taakku saniatigut sulisussarsinermit piginnaasanillu inerisaanermut atatillugu Namminersorlutik Oqartussat immikkut aningaasartuuteqartussaapput.

Aamma naatsorsuutigineqassaaq suliassatigut kiffartuussinernik (nakkutillineq, pitsaassutsinik misissuineq, allagartalersuineq, akuersissuteqaarnerit il.il.) pilersuisunit allaniit (Danmarkimi Imarsiornermut Aqutsisoqarfik, Savalimmiuni Imarsiornermut Aqutsisoqarfik, ingerlatseqatigiiffiit immikkoortiterisut, suliffeqaarfii namminersortut imaluunniit inuit il.il.) Namminersorlutik Oqartussat 'pisisarnissamat' periarfissaqassasut. Inatsisilerinikkut sullissinerit (inatsisit il.il.) aamma pisiarineqarsinnaaneri eqqarsaatigineqarsinnaapput. Pisuni tamani pisortatigut piviusutigullu akisussaaneq, tassunga ilanngullugu aningaasaqarneq, kalaallit nunaanni oqartussaniissaaq.

Nalilisoqarpoq, ataatsimut isigalugu, periarfissap C-p tiguneqarnerani ukiumut 25-35 mio. DKK-nik Namminersorlutik Oqartussat aningaasartuuteqassasut. Tigusinerup kingorna ukiuni siullerni qularnanngitsumik qaffasinnerussaaq, annertusiartuaartumillu ukiumut 25 mio. DKK-nut qanillartortillugit ikilisinneqarsinnaassallutik. Savalimmiut assigalugit suleqatigiinnissamat isumaqatigiissuteqarnikkut aningaasartuutit annikillisinneqarsinnaassapput, Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup suli inatsisilerinikkut isumaqatigiinniarnernik nutarterinernillu isumaginnittuutillugu. Siunissami ungasinnerusumi, nunat allamiut umiarsuaat kajungilersissinnaagaanni, umiarsuarnik nalunaarsuinermi akileraarutini/akitsuutinilu isertitaqarnissamat periarfissaqalersinnaassaaq. Tamanna nunat allamiut umiarsuaatileqatigiiffiit atukkat pilerinartut qaffasissumillu sullissineri neqerooruteqarnissamik pisariaqartitsissaaq. Kalaallit Nunaanni umiarsuarnik nalunaarsuiffimmut pilerinarnerpaajussaaq aalisariutit kajungilersinneri. Tassani tunngavigineqarsinnaavoq Kalaallit Nunaanni umiarsuarnik nalunaarsuiffiup Kalaallit Nunaanni aalisagartassiissutinik pissarsisinaanera, taamaalilluni nunat allamiut umiarsuaatileqatigiiffii pilerisutsilerlugit. Imaani ajunaarnerit inunnut, avatangiisitigut inuiaqatigiillu aningaasaqarnerannut ajortumik kinguneqarsinnaaneri pinngitsoortinniarlugit isumannaallisaanikkut qaffasissumik malitassaqaarnerup aalajangiussimanissaa kaammattuutigineqarpoq. Siunissami qaninnerusumi annertunerusumik isertitaqarnissamat periarfissaqartoq nalilerneqanngilaq.

¹⁸ Ilanngussaq B

5 Inerniliinerit inassuteqaatillu

Kapitali 4-mi suliassaqaqrfiup 20 'imarsiornermi isumannaallisaaneq' aamma 21 'umiarsuarnik nalunaarsuineq inatsisillu immakkut angalasunut atuuttut' tiguneqannginnerannut kiisalu Namminersorlutik Oqartussanit tiguneqarnerannut atatillugu takorluuinerni pissutsit arlallit allaaserineqarput.

Pingaarnertigut inerniliussaqaq tassaavoq suliassaqaqrfiit 20 aamma 21-p ataasiakkaarlugit imaluunniit ataatsimoortillugit tiguneqarneri annertuumik aningaasartuuteqaqrfiussasut. Peqatigisaanik piareersaqaqaarnani piginnaasatigullu siumoortumik inerisaaqaqaarnani suliassaqaqrfiit tiguneqarpata aarlerinartoqassalluni. Tulliuttumi pissutsit taakku itisilerneqarput, aamma tigusineq Namminersorlutik Oqartussanit qanoq piareersarneqassanersoq aamma Kalaallit Nunaanni imarsiornikkut ingerlataqaqrfiup patajaallisarnissaanut arlalinnik kaammattuuteqarluni.

5.1 Periarfissaq A – Tigusisoqannginnera

Tulliuttumi periarfissaq A-mi periarfissat unamminartullu allattorneqarput.

Periarfissaq A-mi periarfissat

- › **Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup sullissineranik Kalaallit Nunaanni suliffissuarnit naammagisimaarinneq** – Inuussutissarsiornermi ingerlataqartut anginerusut arlalissuit Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmiit maannakkut sullissineq naammagisimaarlugu oqaatigaat. Suliassanik sularinninneq sukkanerusinnaavoq, kisiannili nalinginnaasumik nikananngitsutut allaaserineqarluni, aamma inatsisilerinikkut nunani tamalaani pisussaaffinnik eqqortitsinissamik qulakkeerinninnissamut naleqqiullugu piumasaqaatitigut sinaakkusiussat patajaatsut naammagisimaarneqarlutik. Unamminartuni kingusinnerusumi takuneqarsinnaavoq inuussutissarsiorlutik ingerlataqartut mikinerusut kiffartuussinermik aamma taamatut naammaginninngitsut.
- › **Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmi piginnaasanut periarfissaqarneq** – Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup ammasuunera inatsisilerinikkut teknikkikkullu Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmiit piginnaasanut qaffasissunut periarfissaqarneq qulakkeerpaa, taakku naammaginngitsumik Kalaallit Nunaanni pigineqarnatik.

- › **Aningaasaqarnikkut iluatinnartooq** – Inissisimaneq Kalaallit Nunaannut aningaasaqarnikkut erseqqissumik iluatinnarpoq, tassa Danmarki oqartussatut immikkoortuni inatsisinut, allaffissornermut ingerlatsinermullu isumaginnillunilu akiliisarmat.

Periarfissaq A-mi unamminartut:

- › **Kalaallit Nunaanni isorliunerusunut killeqartumik sullissineq** – Imarsiornermut Aqutsisoqarfik sunngiffimmi angallatinut aamma aalisariutinik mikisunik annertuumik isiginninnissamut ullumikkut nukissaqanngilaq, pingaartumik illoqarfiit (Nuuk) avataanni. Imarsiornermut Aqutsisoqarfik isorliunerusuni tunngaviusumik nalunaarsuinnikkut suliasanik isumaginninneq pillugu ullumikkut kommunini inuussutissarsiornermik siunnersortinik suleqateqarpoq, suleqatigiinnerli taanna pitsaanerpaamik ingerlanngilaq. Apersuinerput naapertorlugu tamatumunnga pissutaavoq kommunini inuussutissarsiornermut siunnersortini kajumissuseqannginneq. Akerlianilli aalisartut piniartullu kattuffiat KNAPK ilaatigut nalunaarsuinerput pissutsinut atatillugu annertuutigit siunnersuisarpoq. Isorliunerusuni atuisut eqqarsaatigalugit allaffissornikkut pisariusumik aqqissuussisoqarsimaneranik misigisoqarpoq, immikkut unamminartuutiminnik ikiuinissamut nukissaqartoqarnani imaluunniit pingaarnersiorneqarnatik.
- › **Arriitsumik suliasanik suliarinninneq** – Københavnip aamma Kalaallit Nunaata akornanni isorartuneq pissutigalugu ilaatigut umiarsuarnik nalunaarsuisarneq pillugu suliasanik suliarinninneq arriitsuararsuullunilu pisariusuavoq. Ullumikkut pappiaqqat allakkatigut siumut utimullu nassiuqqartarput.
- › **Oqaatsitigut aporfiit allaffissornikkullu suleriaaseq** (pingaartumik umiarsuarnik nalunaarsuineq) paatsoornernik arriitsumillu suliasanik suliarinniffiusarpoq, pingaartumik aalisartuaqqanut pingaartumillu ukialuit matuma siorna umiarsuarnik nalunaarsuisarfiup Nuummi immikkoortuata matuneqarnerata kingorna. Tassani pineqarput kulturit assigiinngitsuuneri, aamma ataatsimoorussamik oqaaseqannginneq. Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmi sulisut nalinginnaasumik kalaallisut oqalunnissamut piginnaasaqanngillat aamma aalisartorpassuit qallunaatut oqalussinnaanatik. Kalaallit nunaanni umiarsuit angallatillu ilaannik nalunaarsuinerup piviusumik qulaajaaffigisimannginneranut tamanna pissutit ilagaat.
- › **Namminersorlutik Oqartussani imarsiornikkut aqqissuussineq** – Imarsiornermut tunngasoq qallunaat oqartussaaffigimmassuk Kalaallit Nunaanni imarsiornermut tunngasunik isumaginninneq Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup suliasaraa. Kalaallit Nunaannut tunngasunik sulianik ministeeriaqarfiit suliarinninnerat pillugu ilitersuummi¹⁹ erseqqissumik takuneqarsinnaavoq Kalaallit Nunaanni suliasanik suliarinninneq eqqarsaatigalugu oqartussatut sutigit ikiuutissasut. Namminersorlutik Oqartussat Imarsiornermut tunngasunut isumalluutit ikittuinnaat atugassanngortinnikuuaat. Kommuninut, Nunaqarfinnut, Isorliunerusunut, Attaveqatigiinnermut Ineqarnermullu Naalackersuisoqarfiup 1,2 mio. DKK-nit missaat (sulisoq ataaseq) atugassanngortissimavaat. Sulisup taassuma immikkoortoq annertoq paasiuminaatsorlu isumagissavaa, tamannalu isumalluutitigit annertuunik unamminartoqartitsilluni taamaalillunilu pineqartoq Imarsiornermi Aqutsisoqarfimmi pitsaasumik suleqateqarnissamik pinngitsuugaqarsinnaanani. Tamatuma saniatigut imarsiornermut tunngasut naalackersuisoqarfinni tallimanik-arfinilinnik siaruarsimallutik, tamannalu qaleriiffiit pillugit suleqatigiinnermut atatillugu naalackersuisoqarfiit akornanni annertuunik unamminartoqartitsilluni.

¹⁹ Takuuk <https://www.retsinformation.dk/Forms/R0710.aspx?id=142582>

- › **Danmarkimut naleqqiullugu katataasimaneq** – Ilaatigut qallunaat inatsisaannik Kalaallit Nunaannut atulersinneqarsimasunik inatsisilerinikkut nutarsaanissaq, ilaatigullu nakkutilliinermi suliassat Danmarkimisut qaffasitsigisumik suliarineqartarneri amigaataapput.

5.1.1 Periarfissaq A-mut pitsannguutissatut siunnersuutit - Tigusisoqarani

Namminersorlutik Oqartussat aamma Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup akornanni suleqatigiinneq ingerlalluarpog, peqatigisaanilli unamminarluni, tassa Namminersorlutik Oqartussani imarsiornermut tunngasuni sulisup ataatsip, nammineq tunuliaqutigisami saniatigut annertoorejussuarmut isummersortussaananeraniq tunngaveqarmat. Taamaattorli immikkoortumi ajunngitsumik ineriartortoqarpoq, aamma periarfissaq A-mi Kalaallit Nunaanni imarsiornermut tunngasut aningaasartuuteqarfiunngitsumik imaluunniit annikitsumik aningaasartuuteqarfiusumik ineriartorteqqinnissaannut periarfissat pitsaarpasimmata.

Misissuinerit ingerlanneqarsimasut aallaavigalugit maannakkut inissisimaffiup allangortinnissaanut uku siunnersuutissat periarfissaq A atasinnaanerusoq patajaanerusorlu pilersissinnaassavaat. Siunnersuutit ataasiakkaarlugit imaluunniit ataqatigiissillugit naammassineqassasut eqqarsaatigineqarput:

- › **Imarsiornermut tunngasuni Namminersorlutik Oqartussat aqqissuussaananerit** – piginnaasaq annertusillugu imaluunniit suliassat inunnut amerlanerusunut agguarlugit, taamaalilluni atorfimmi nikittoqarnerani sillimasoqarluni taamaalillunilu ilisimasat, misilittakkat, nalunaarsukkat attuumassuteqarfiusullu atorfimmi paarlaattoqarnerani annaaneqarnatik. Maannakkut iluaqutaasumik inatsisilerituumik atorfinitsitsisoqarsinnaavoq, tamannalu annertuumik pisariaqartinneqarluni, kalaallit nunaanni imarsiornermi inatsiseqarnerup iluani immikkut sammisaqareersoq imaluunniit immikkut sammisaqalersinnaasoq. Tamatuma saniatigut Kalaallit Nunaannut immikkoortoq taamatut annertutigisoq pingaaruteqartigisorlu naalakkersuisoqarfinni tallimanik-arfinilinnik agguarsimanera ataqatigiissarnissaa pisariulluni. Siunissami qaninnermi isumalluutit naalakkersuisoqarfimmi ataatsimi ikinnerusuniluunniit katersornissaat sulissutigineqartariaqarpoq. Annertunngitsumik aaqqiineq tassaasinnaavoq naalakkersuisoqarfinni arlalinni imarsiornermut tunngasunik suliaqartunut sulisunut naalakkersuisoqarfiit akornanni ataatsimiititaliamik pilersitsisoqarnera, taamaalilluni ataqatigiissaarineq suleqatigiinnerlu pitsaanerulerlutik.
- › **Suleqatigiinnermut tunngaviit pitsaanerulersillugit** - Imarsiornermi ingerlataqartunut piginnaasaqartunullu Nuummi allaffimmik ataatsimoorfiusumik pilersitsisoqassasoq siunnersuutigineqarpoq Ullumikkut Kalaallit Nunanani imarsiornermi piginnaasat ikittuinnaapput siaruarsimallutillu – allaffik ataatsimoorfiusooq inissaqartitsinerunermik katersuuffiusinnaasumilu pilersitsinermit iluaqutaassaaq, suleqatigiinneq isumalluutinillu pitsaanerusumik iluaquteqarneq pisinnaalluni. Aammattaarlu ilisimasaniq avitseqatigiinnissamut, ilinniarnissamut kajumissaataassaaq suleqatigiinnerlu oqinnerulersillugulu naleqqunnersillugulu. Ataatsimut allaffeqalerneq tassaasinnaavoq Nuummi Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup sulisui, imarsiornermut tunngasuni Namminersorlutik Oqartussat sulisui pingaarutillit (ajornanngippat naalakkersuisoqarfinnit arlalinniit), Kalaallit Nunaanni Aalisarnermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfik (KANUAANA) allallu imarsiornermi soqutigisaqatigiit inuussutissarsiornermilu suleqatigiiffiit. Sulisut pingaarutillit arlaannik peqquteqartumik allaffimmi ataatsimoorfiusumi peqataasinnaanngippata taava suleqatigieriaatsit allat ingerlataqartut arlaanni sapaatip akunnikkaartumik ulluni suliffiusartussat periarfissaasutut eqqarsaatigineqartariaqarput. Tamatumunnga assersuut tassaasinnaavoq naalakkersuisoqarfinni assigiinngitsuni sulisunut naalakkersuisoqarfiit akornanni ataatsimiititaliamik pilersitsineq, arlaatigut

imarsiornermut tunngasuni peqataasunik. Tassani pingaarluinnarpoq Danmarkimi Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmi sulisut, Kalaallit Nunaannut tunngasunik sulianik ingerlataqartut isumasiuinermit atatillugu Kalaallit Nunaannukartarnissaat – imaluunniit Namminersorlutik Oqartussani imarsiornermut tunngasuni sulisoq Kalaallit Nunaannut tunngasunik immikkoortuni assigiinngitsuni suleqatigiinneq pitsaanerulersinniarlugu ataatsimullu paasisimasaqalerniarluni Danmarkimi Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmi piffissamik atuisinnaalluni. Aammattaaq kaammattuutigineqarpoq *Kalaallit Nunaannut tunngasunik sulianik ministeeriaqarfiit suliarinninnerat pillugu ilitsersuut* atorneqarluni, taamaalilluni inatsisissanut, nalunaarutissanut il.il. nutaanut siunnersuutit oqaatsit paasiuminartut atorlugit nassuiarneqarlutik.

- › **Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup suliassaanik naammassinninnermi sulisut kalaallisut oqaaseqartut peqataatinneruni** – Tamanna Nuummi Søfartsstyrelsiq allaffianut naleqqiullugu aamma umiarsuarnik nalunaarsuisarnermut naleqqiullugu. Kalaallit nunaanni kattuffinnik attuumassuteqartunik suleqateqarnerup annertusinera assersuutigalugu KANUAANA aamma KNAPK, suliassat passunnerinik, maleruagassatigut suliassatigullu atassuteqarsinnaasut, nassuiaasinnaasut ikuussinnaasullu. Tamatuma kalaallini imarsiortuni kiffartuussinermik misigisaqarneq pitsaanerulersissavaa, aamma umiarsuarnik nalunaarsuinermit suliassanik suliarinninneq annikillissallugu.
- › **Aalisarnermik nakkutilliisumik (KANUAANA) suleqateqarnerulerneq pisariillisaanikkut iluanaaruteqartitsissaaq** – Sulinerit/ suliassat suliarineri assersuutigalugu misissuinerit umiarsuarni aalisarnermik nakkutilliineranni KANUAANA-mik annertunerusumik ataqatigiissarneqartariaqarput, Søfartsstyrelsi sinnerlugu isumannaallisaanermi atortunik pissutsinillu allanik misissuisinnaallutik. Tamanna kiffartuussinerussaaq pitsaanerusoq kinguneqarluarnerusorlu, KANUAANA-mi isumalluutit, piginnaasat nunalu tamakkerlugu najuunneri atorluarneqarlutik. Tamatuma saniatigut KANUAANA Søfartsstyrelsi peqatigalugu angallatinik nalunaarsuineq kinguneqarluarnerusumik qulaajaasinnaavoq nutarterillunilu. Kalaallit nunaanni aalisariutinut KANUAANA-p annertuumik ilisimasaqarneratigut pissusissamisuussaaq sumiiffinni umiarsuarnik nalunaarsuisartutut kommunini inuussutissarsiornermik siunnersortit suliaat KANUAANA-mit tiguneqarpata. Qulaani allassimasut Nuummi Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup sulisuisa Nuuk qimallugu piffissamik annertuumik atuillutik angalasarnerat pisariaqarunnaarsissinnaavaat. Tamanna Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmit tunniunneqartumik pikkorissaanermik annertuumik ilinniartitsinermik pisariaqartitsissaaq, sanileqarluni ilinniartitsineq il.il. Tamatuma saniatigut pingaarpoq nakkutilliisuniit paasissutissanik Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmut kinguneqarluartumik utersaartarnissaat pilersinneqassaaq.
- › **Imarsiornermi piginnaasanik inerisaaneq** – qulaani allassimasut siunnersuutit kalaallit nunaanni imarsiornikkut piginnaasat ineriartortinnerinut peqataassapput, imarsiornermut tunngasunik immikkoortunik Namminersorlutik Oqartussat atasinnaasumik tiguisinnaanerannut taakku pingaaruteqarlutik. Tamatuma saniatigut Kalaallit Nunaanni Imarsiornermik Ilinniarfik pillugu ajunngitsumik ineriartorneq ingerlateqqinneqartariaqarpoq, ukiut ikittuinnaat iluanni umiarsuaaqqani naalaganngorniartut pitsaassusaat amerlassusiilu pitsaanerulersissimallugit. Kalaallit ilinniartut umiarsuit naalagaatut, maskinmesteritut aamma umiarsuarnut ingeniøritut ilinniartitaanernut pilersitsilernissaat siunertaralugu ajornangippat Danmarkimi/Savalimmiuni/Islandimi ilinniarfioreersunik inerisaasoqartariaqarpoq, taakku ullumikkut Kalaallit Nunaanni annertuumik amigaatigineqarlutik. Kalaallit Nunaata imarsiornermut tunngasut tigussappagit pingaaruteqarluinnartut imarsiornermi piginnaasat atasinnaasumik ataqatigiilernerinik pilersitsisinnaanermit ilinniartitaanerit taakku pingaaruteqarput.

Soorlu takuneqarsinnaasoq pissutsinut qulaani taaneqartunut arlalinnut tunngaviusussaavoq Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup aamma Namminersorlutik Oqartussat kiisalu kalaallit nunaanni ingerlataqartut allat akornanni qaninnerusumik atassuteqarneq suleqatigiinnerlu. Tamanna maannakkut suleqatigiinnermik isumaqatigiissutini inissinneqarsinnaavoq, tamanna aaqqissugaalissappat. Isumaqatigiissut ukiumoortumik aaqqissuunneqarsinnaallunilu tulluarsarneqarsinnaassaaq, kisiannili kissaatigineqartumik sunnuteqarnissaq qulakkeerniarlugu aqutsisoqarnikkut Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmi aamma Namminersorlutik Oqartussani pingaartinneqassalluni. Annerusumilli allatut pullaveqarnissaq pisariaqartinneqarpoq, atuisunut qaninnerusumik kalaallit nunaanni isumalluutit/piginnaasat pioreersut annertunerusumik peqataatinneri isiginiarneqarlutik, kiisalu pisariaqarfiini inerisarneqaqqillutik. Qulaani allasimasut siunnersuutit naatsorsuutigineqarput pitsaanerusumik sullissinermik aamma Kalaallit Nunaanni inuussutissarsiornermut sinaakkusiussani piumasaqaatit pitsaanerulernerinik kinguneqarumaartut. Taakku saniatigut tamatuma kalaallit nunaanni imarsiornikkut piginnaasat ineriartorusaartissavai aamma Kalaallit Nunaata annertusiartuaartumik atasinnaasumillu imarsiornermut tunngasuni suliassanik amerliartuinnartunik tiguisinnaanera ajornarunnaarsillugu.

5.2 Periarfissaq B – Suliassaqarfiup 21-p tiguneqarnera

Periarfissap B-p tiguneqarnerani periarfissat unamminartullu ataani allatorneqarput.

Periarfissami B-mi periarfissat:

- › **Umiarsuarnik nalunaarsuineq inatsisillu immakkut angalasunut atuuttunik' tigusineq periarfissaavoq** - Umiarsuarnik nalunaarsuinerup (nalunaarsuiffimmik pilersitsineq, qallunaat ingerlataannik tiguisinnaaneq, allannguinerup ingerlaavartumik nalunaarsuineq il.il.) atatillugusuliassat kisiisa isigalugit ukialuit qaangiuppata periarfissaassaaq. Tassani pisariaqarpoq politikikkut piumassuseqarneq qaavatigullu isumalluutit. Minnerpaamik inatsisilerituumik ataatsimik aamma allaf-fimmiumik ataatsimik-marlunnik atorfinitsinermik pisariaqartitsissaaq, piginnaasaannatigullu tamanna ajornanngitsoq nalilerneqarluni. Taakku saniatigut umiarsuarnik nalunaarsuinerup paasissutissanik passussinermut nalunaarsugaasivimmik pisisoqassaaq/attartortoqassaaq. Inatsisilik immakkut angalasunut atuuttunik tigusineq qularnanngitsumik inatsisilerinikkut Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmi suleqateqarnissamik pisariaqartitsissaaq, kiisalu Namminersorlutik Oqartussaniittumik inatsisilerituumik allamik atorfinitsitsisoqassalluni.
- › **Suliassaqarfimmi 21-mik tigusineq kalaallit nunaanni imarsiornermi piginnaasanik inerisaanerup peqataasinnaavoq** – Suliassaqarfiup 21-p tiguneqarnera arlalitsigut aningaasaliinernik atorfinitsitsinernillu pisariaqartitsissaaq, pissusissamisoortumik Namminersorlutik Oqartussani imarsiornermi piginnaasanik inerisaanerup patajaallisaanerup peqataasussaaq.
- › **Inuussutissarsiortunik sullissinermi qanittuuneq** – Umiarsuarnik nalunaarsuinerup tiguneqarneratigut tigussaasumik ungasissuseq taamaallaat annikillisinnaq, kisianni aamma oqaatsitigut kulturikkullu ungasissuseq minnerulersissavaa. Tamatuma atuisunut sammisumik sullissineq oqinnerulersissavaa (pingaartumik kalaallit nunaanni aalisartunut pitsaanerusumik naleqqussarneqarluni).
- › **Umiarsuarnik nalunaarsuinerup isertitat** – Siunissami ungasinnerusumi Kalaallit Nunaanni umiarsuarnik nalunaarsuiffimmiit akileraarutit akitsuutillu iluaqutugalugit isertitaqalernissaq periarfissaalissaaq. Tamanna sinaakkusiussani akileraartarnermilu piumasaqaatinik, piginnaasanik

sullitanillu kiffartuussinermik pisariaqartitsissaaq, nalunaarsuiffiit allat unammillertigalugit nunat allamiut umiarsuai Kalaallit Nunaanni nalunaarsuiffimmiitinnissaannut pilersitsilerlugit.

- › **Imarsiornermut tunngasuni kalaallit kinaassuseqarnerannut peqataaneq** – Kalaallit Nunaanni umiarsuarnik nalunaarsuiffiup kalaallit erfasuat atorlugu nunat tamalaat imartaanni umiarsuit umiartorsinnaalersissavai. Apersuinermi akissuteqartut arlallit kalaallit erfasuat atorlugu umiartornissamik ilumoortumik kissaateqarput. Inuiaqatigiinnit annertunerusumik isigalugu umiarsuarnik nalunaarsuisarfiup tiguneqarnera imarsiornermut tunngasutigut kalaallit kinaassusiata erseqqinnerulerneranik pilersitsisinnaavoq.

Periarfissami B-mi unamminartut:

- › **Inatsisilerinikkut aporfiit** - 'umiarsuarnik nalunaarsuineq inatsisillu immakkut angalasunut atuuttunik' tigusinissaaq sioqqullugu kalaallit nunaanni inatsisaanni pisariaqartumik naammassinnittumik inatsisilerinikkut suliaqarnissaaq pisariaqassaaq. Pisariaqartunik inatsisilerinikkut sulinerup naammassineqarnissaa isumalluutunik pisariaqartitsivoq tassunga ilanngullugu qallunaat inatsisaasa atorneqarneri eqqarsaatigalugit EU-mi killeqarfiliineq.
- › **Inatsisunik immakkut angalasunut atuuttunik tigusineq inatsisunik immakkut angalasunut atuuttunik piginnaasaqartunik inatsisilerituunik sulisussarsinissamik aalajangiussisimanissamillu pisariaqartitsivoq** - Naliliisoqarpoq naleqquttunik piginnaasaqartunik inatsisilerituunik immikkut ilisimasaqartunik maannakkut Kalaallit Nunaanni killeqartorujussuarnik peqartoq, taakkulu taamaattumik avataaniit sulisussarsiarineqartariaqartut.
- › **Suliassa qarfiup 21-p tiguneqarnera aningaasaliinermik pisariaqartitsissaaq** – Kalaallit nunanni umiarsuarnik nalunaarsuiffimmi aningaasartuutit qaangerlugit isertitanik pilersitsiffiusumik umiarsuarnik naammattunik pilersitsitsilissasoq kalaallit nunaanni umiarsuarnik nalunaarsuiffik nalilerneqanngilaq, taamaallunilu Namminersorlutik Oqartussanut amigartoorutaassalluni. Tamatuma saniatigut siunnersortit kiffartuussinerannik pisinerup, inatsisunik immakkut angalasunut atuuttunik passussinissamut immikkut ilisimasaqartunik sulisussarsiorneq, aalajangiussisimanerluunniit inerisaaneq namminersorlutikoqartussanut aningaasartuuteqarfiussaaq. Suliassa qarfiup 21-p tiguneqarnera maannakkut missingersuutaareersunut naleqqiullugu ataatsimut isigalugu ukiumut 3-5 mio. DKK-init akornanni akeqassasoq. Aallartinnermi pilersitsinermi aningaasartuuteqarnermi aamma piginnaasanik inerisaanermi akisunerussaaq.
- › **Inuussutissarsiortunut sinaakkusiussani atukkat nalunartut** – Pisariaqartumik aaqjissuussineq, inatsiseqarnikkut tunngaveqarneq pisariaqartunillu piginnaasaqarneq suli pigilersinnagit siusippallaartumik suliassa qarfik 21 tiguneqassappat tamanna inuussutissarsiornermik ingerlataqartunut ajoqusiisinnaavoq aamma suliarnikkut ingerlatsinerat sapernarnerulersissinnaallugu.

5.2.1 Periarfissaaq B-p atulersinnissaanut siunnersuutit

Umiarsuarnik nalunaarsuineramik malinnaasunik suliassanik illersorneqarsinnaasumik isumaginnissinnaasumik kalaallit nunaanni umiarsuarnik nalunaarsuiffimmi siunissami pilersitsineq naleqqutissaaq.

Periarfissap B-p naammassineqarnissaanut siunnersuutit:

- › **Isumaqatigiissutit ilaannut tunngasunik** Kalaallit Nunaannut maannakkut nangaassutaasut atorunnaarsinneri. Tassunga atatillugu taamatut aalajangiisoqarnissaanut isumaqatigiissutit ataasiakkaat Namminersorlutik Oqartussanit nalilersorneqartariaqarput. Kalaallit Nunaanni nalunaarsuiffik nunarsuarmioqatitsinnut tulluassappat alloriarnermi siullermi malittarisassanut tunngasut tulluarsaneqassapput, taamaalillutik taakku nunani tamalaani imarsiorluni inuussutissarsiornermut nalimmassarneqarlutik – Kalaallit Nunaat nunanut allanut naleqqussartariaqassaaq. Kalaallit Nunaat niueqatigineqarpat sumiiffinni allani ilisimaneqartut piumasaqaatit atorineqassapput.
- › **Kalaallit Nunaanni inatsisit ineriartortinneri**, nunani tamalaani isumaqatigiissutit inatsisillu naammassineqarnissaannut atortinneqarnissaannullu nunani tamalaani inatsiseqarfiunngitsuni aamma Namminersorlutik Oqartussat inatseqarnissaanik pisariaqartitsiffiani.
- › **Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmik suleqateqarnermik isumaqatigiissuteqarnej ikaarsaarnermi pingaarluinnarpoq.** Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmik suleqateqarnissamik isumaqatigiissutip pissutsit arlalissuit oqinnerulersissavai. Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmi inatsisilerinermi immikkut ilisimasaqartunik inatsisilerinikkut isumasiuineq. Tassani imarsiornermi inatsisip ilaanut EU-mut tunngavigineqartut pineqarput. Taakku saniatigut umiarsuarnik nalunaarsuineramik aqqissuussamik attartorneq imaluunniit pisineq, aamma Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup ukiorpasuarini misilittagai tunngavigalugit suleriaatsinik kinguneqarluartunik pilersitsinissamut nalinginnaasumik ikiorneqarnej.

5.3 Periarfissaq C – Suliassaqarfiit 20 aamma 21-p tiguneqarneri

Periarfissap C-p tiguneqarnerani periarfissat unamminartullu ataani allattorneqarput.

Periarfissaq C-mi periarfissat:

- › **Suliassaqarfiit 20 aamma 21-p tiguneqarneri siunissami ungasinnerusumi anguniagaasinnaapput, Kalaallit Nunaanni imarsiornermi piginnaasatigut tunngavinnik nukittorsaasinnaasut.** Periarfissaq C-mi imarsiorinikkut nukittuumik piginnaasaqartumik aqqissuussinermik ineriartortitsinermik pisariaqartitsissaaq. Periarfissap C-p atulersinnerani arlalissuarnik atorfinitsitsinerinik pisariaqartitsissaaq, aamma imarsiornermi piginnaasanik arlalissuarnik pilersitsinerussalluni.
- › **Imaatigut isumannaallisaanerup tiguneqarnera ajunngitsumik sunniuteqartitsinermik pilersitsissaaq.** Suliassat annertuumik teknikkimut tunngasuupput, imaaliillaannaq toqqaannartumik atorfinnik nutaanik aamma suliffeqarfinnik nutaanik kinguneqartitsinngitsut (tassunga pilersuisut eqqaassanngikkaanni). Siunissamili ungasinnerusumi Namminersorlutik Oqartussat aamma ingerlataqartut arlalissuit akornanni qaninnerusumik atassuteqarnermik pilersitsissapput. Ingerlataqartut taamatut ittut tassaassapput imarsiornermik inuussutissarsiorlut, aalisarnermik inuussutissarsiorlut, umiarsualiorfiit, atortunik pilersuisut, kiffartuussiviit, umiarsuarnut siunnersortit il.il.

Periarfissaq C-mi unamminartut:

- › **Periarfissap C-p tiguneqarnera siunissami qaninnerusumi piviusorsiornerunngilaq –** Ataani unamminartut arlallit allattorneqarput, taakku pissutigalugit suliassaqarfiit 20 aamma 21-p tiguneqarneri

siunissami qaninnerusumi piviusorsiornerunngitsutut nalilerneqarlutik. Immikkoortut marluullutik tiguneqarneri politikikkut pingaartinneqarpata, siunissamut ungasinnerusumik pilersaarusiortoqartariaqarpoq aamma tamatuma siunissami atulersinnissaanut Namminersorlutik Oqartussat piareersimanissaannut iliuseqarnissamut pilersaarusiortoqarluni.

- › **Tamakkiisumik tigusineq annertuumik aningaasartuuteqarfiussaaq** – Tamakkiisumik tigusineq ingerlatsineri 25-35 mio. DKK-init akornanni akeqassasoq missiliorneqarpoq. Tamatuma saniatigut ukiumi siullerni pingasuni-tallimani imarsiornermi suleqatigiiffimmik nutaamik ineriartortitsinermit pilersitsineri aningaasartuutit ilanngunneqassallutik.
- › **Isumaqatigiissutit ilaannut Kalaallit Nunaannut** inatsisisitigut nangaassutit atorunnaarsinneri. Tassunga atatillugu taamatut aalajangiinissaq siunertaralugu isumaqatigiissutinik ataasiakkaanik namminersorlutik oqartussat nalilersuisariaqarput. Tassani annertuumik sulissuteqarnissaq tunngavigineqassaaq, tassa pissutsit misissorneqassammata tunngavilersuutillu nalilersoqqinneqarlutik.
- › **Kalaallit Nunaanni inatsisit ineriartortinneri** Nunani tamalaani isumaqatigiissutit inatsisillu naammassineqarnissaannut atortinneqarnissaannullu, Namminersorlutik Oqartussat inatsiseqarnissaanik pisariaqartitsineri.
- › **Piginnaasanut periarfissaqannginneq** – Soorlu siusinnerusukkat eqqaaneqartoq suliassaqarfiit 20 aamma 21-p tiguneqarneri Kalaallit Nunaanni pigineqanngitsunik piginnaasanik Kalaallit Nunaata avataaneersunik sulisussanik pisariaqartitsissaaq. Tassunga ilanngullugit umiarsuarni aquttut, maskinmesterit, umiarsuarni ingenørerit aamma inatsisilerit.
- › **Inuussutissarsiortunut sinaakkusiussatigut atukkat nalunartut** – Periarfissap C-p atulersinnissaanut sinaakkusiussani atukkatigut unaminartunik nalominartunillu tamanna pilersitsisinnaavoq, pingaartumik suliassaqarfiit siusippallaartumik tiguneqarpata aamma/imaluunniit peqqissaartumik pilersaarusiorneqanngitsumik piareersarneqanngitsumillu tiguneqarpata.

3.3.1 Periarfissap C-p atulersinnera

Soorlu takuneqarsinnaasoq siunissami qaninnerusumi periarfissaq C illersorneqarsinnaasumik atulersinneqassapput tamanna Namminersorlutik Oqartussanut isumalluutinik annertuumik pisariaqartitsissaaq. Pingaartumik suliassaqarfik 'imaani isumannaallisaaneq' suliassaassaaq annertooujussuaq, allaffissornikkut inuttaqarnikkullu annertuumik aningaasaliisoqarnissaanik pisariaqartitsisut. Siunissami ungasinnerusumi tamanna periarfissaassaaq, kisianni periarfissaq C-mi suliassaqarfiit marluusut tiguneqarnerini annertuumik aningaasaliisoqarnissaanik pisariaqartitsisoqassalluni. Tamanna tulluuttumi itisilerneqarpoq.

5.4 Kaammattuutit

Misissuinerup inerniliineri kaammattuutaalu arlallit imarsiornermut tunngasut annertuujunerannut immikkoortullu annertuumik pisariisuuneranut atassuteqarput. Qallunaat aamma nunani tamalaani imarsiorneq pingaarnertigut teknikkikkut nutaalaaasorujussuupput umiarsuit soorlu umiarsuit containerersortut, akuutissanik assartuussuit, umiarsuit nillartaartitsiviusut aamma umiarsuit takornariartaatit, Kalaallit Nunaani umiarsuit tasaanerullutik umiarsuit mikinerusut kiisalu umiarsuit aalisariutit anginerusut ataasiakkaat. Umiarsuit pillugit takussutissiaq ilanngussaaq F-imi allatorneqarsimapput, tassani malugineqassalluni umiarsuit ikitsuinnaat pingaartumik SOLAS-imut ilaasut.

Imarsiornermut tunngasunik tigusineq aamma isumaqarpoq maannakkut Kalaallit Nunaanni nalunaarsorneqarsimanngitsut umiarsuit pillugit inatsisit ilai pisariunerujussuit pillugit ilisimasaniq malittarisassanullu tunngaviusunik pilersitsineq.

Kikkut tamarmik imarsiornermik ingerlataqartunik ingerlalluartunik pinngitsuungaqaarsinnaanngillat, tassani nioqqutissanik assartuineq, aalisarneq imaluunniit sunngiffimmi inuuneq pineqaraluarpalluunniit. Kalaallit Nunaanni imarsiornermut tunngasuni Imarsiornermut Aqutsisoqarfik oqartussaavoq taamaallillunilu isumalluutit naammattut immikkoortumut tutsinneqarnissaannut akisussaallutik.

Aalajangersakkat (isumaqatigiissutit, inatsisit aamma nalunaarutit) Kalaallit Nunaannut atuutissanersut maannakkut Namminersorlutik Oqartussat isummertussaapput. Tamanna pisarpoq Kommunit, Nunaqarfinnut, Isorliunerusunut, Attaveqatigiinnermut Ineqarnermullu Naalackersuisoqarfimmi imarsiornermut tunngasuni tusarniaanerit sulisumit isumaginerisigut aamma aalajangersagaq aalajangersimasoq Kalaallit Nunaanni atuussinnaanersoq pillugu Inatsisartuniit isummertoqartarluni. Imarsiornermut tunngasuni sulisoq imaani isumannaallisaanermut tunngasut saniatigut akisussaaffinnik allanik arlalinnik akisussaaffeqarpoq soorlu immap assinginut tunngasut, isumannaallisaanikkut qaammarsaanerit il.il. Immikkoortumut annertoorujussuarmut paasiuminaatsumullu inuk ataaseq.

Siullermik paasiuminaakkaluortoq annertuumillu isumalluutitigut pisariaqartitsisuunera apeqqutaatinnagu siunissami ungasinnerusumi pitsaalluinnassaaq imarsiornermut tunngasut ilaanut annertunerusunut tamakkiisumik akisussaaffik tiguneqarpat. Suliap ingerlanera sivisusinnaavoq, taamaaqataanik Savalimmiuni suliap ingerlanera takussutissiisnaavoq. Tassani ilaatigut umiarsuarnik nalunaarsuineq, uuttortaaneq, umiarsuarnik isersimaartarfiit tullerriiarlugit arriitsumik tiguneqartarneri 1949-mi aallartinneqarput naggataatigullu sulinermik ingerlatamik annertoorujussuarmi oqartussaaffiup tamarmiusup tiguneqarnera 2002-mi naammassineqarluni²⁰.

Tigusineq qanoq ingerlanneqarsinnaanersoq tulluuttumi allaaserineqarpoq, tigusinissaq pillugu aalajangiisoqarpat immikkoortup ataatsip tamakkiisumik tiguneqarsinnaanera pillugu Namminersornermut inatsisip aalajangersagaa ataqqillugu. Pingaarnertigut takorluukkanut ataasiakkaanut allaaserineqartunut piginnaasatigut qaffasissutsit assigiinngitsut pisariaqartinneqarput. Tassani pineqarput annertussuseq (sulisut amerlassusaat) aamma pitsaassuseq (piginnaasat eqqortut). Takussutissiaq Takussutissiaq 5-imi takutinneqarput tigusisoqannginnerani (periarfissaq A) naleqqussaaniissamut pitsanngorsaaniissamullu pisariaqartitsinerit.

Siunnersuut eqqaaneqartutut tassaavoq immikkoortut pingasunut avillugit tullerriiarlugit peqqissaartumillu aqunneqartumik tiguneqarneri, soorlu taakku kapitali 3-mi allaaserineqartut. Tassa:

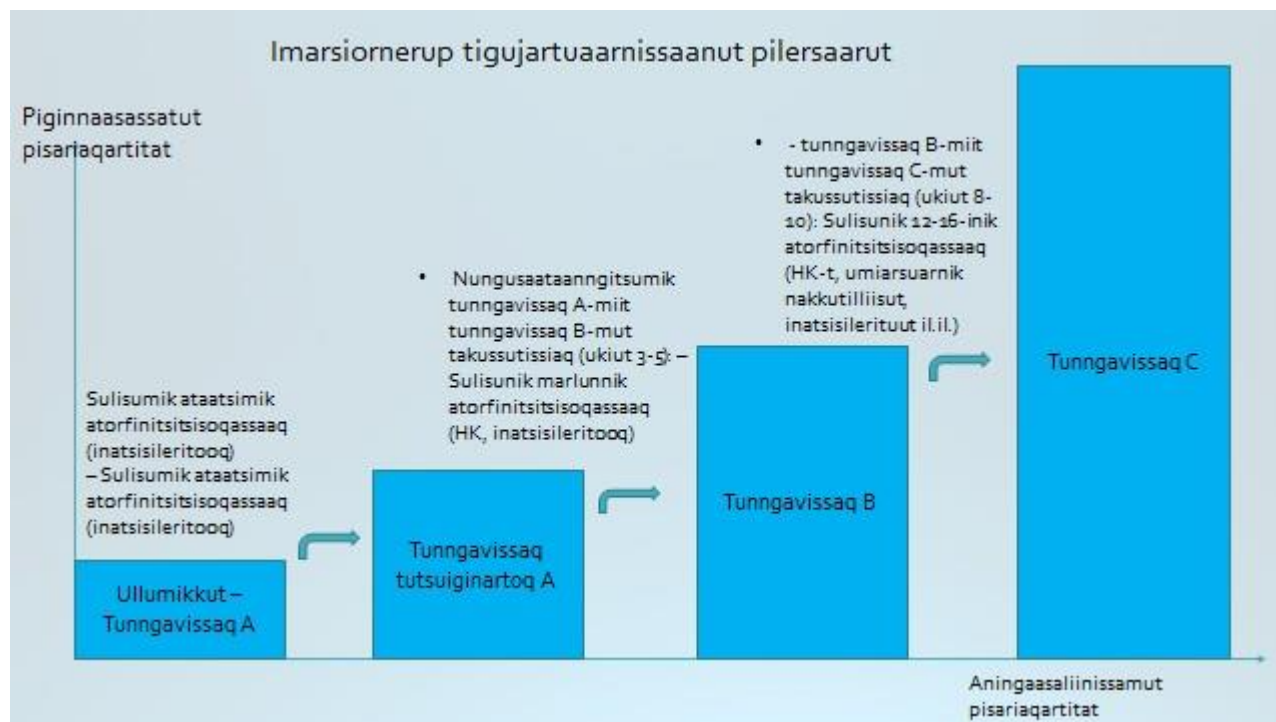
Alloriarneq 1. Maannakkut killiffiusup isumannaatsumik, nukittuumik imminullu napatittumik qaffasissuseqartumik patajaallisarnera, tassunga ilanngullugit imarsiornermut attuumassuteqartunik Namminersorlutik Oqartussani naalackersuisoqarfimmi tamani ataatsimut allaaserinnineq. Tassunga ilanngullugu malittarisassanik naleqqussaaneq, nunani tamalaani peqataanissamut aalajangersakkat amigaatigineqartut atulersinneqarlutik. Kiisalu Kalaallit Nunaanni inuussutissarsiornermi ingerlataqartunut mikinerusunut atatillugu isiginninnerup takussaanerunerullu qaffatsinnera.

²⁰ Savalimmiuni isumaliutissiissut 'Imaani isumannaallisaaneq' 2000

Alloriarneq 2. Suliassa qarfiup 21-p umiarsuarnik nalunaarsuineq inatsisillu immakku angalasunut atuuttut' tiguneqarnera

Alloriarneq 3. Suliassa qarfiup 'imaani isumannaallisaanerup' tiguneqarnera

Takussutissiaq 5 Siumut aqutissaq



Pitsanngorsaanerit iluatsilluartumik naammassineqarnissaannut tulliuuttumi immikkoortumut kaammattuuteqarpoq, tulleriiaarneqartariaqartunik. Taakku periarfissat nukittorsarnissaannik isiginnippot kingornalu tiguisinnaanermik politikkikkut kissaateqarneq ajunngitsumik atulersillugu piviusunngortillugulu. Suliassa qarfiit ingerlaannartumik tigu nagit (tamakkiisumik ullormiit ullormut) tulleriiaartumik ineriartortoqarnissaa innersuussutigineqarpoq, Kalaallit Nunaat immikkoortunik amerlanernik annertusiartuaartumik akisussaaffeqalerluni. Piffissami ikaarsaarfiusumi Imarsiornermut Aqutsisoqarfik aamma Namminersorlutik Oqartussat suleqatigiissapput, aamma Kalaallit Nunaanni imarsiornermut tunngasut nukittorsarnissaat ataatsimut isigineqassallutik, tassunga ilanngullugu Kalaallit Nunaanni inuussutissarsiornermi immikkoortunut pingaaruteqartorujussuarnut kiffartuussineq aamma sinaakkusiussatigit piunasaqaatit. Tamanna tigusineq/tigusinnginneq, akisussaaneq/akisussaannnginneq pillugu inatsisilerinikkut takorluuinermit aporaassinnaavoq. Taamaakkaluartorli tigusiartuaarneq suliassa qarfinni taakkuninnga pisariusunik iluatsitsisumik tigusinissamut aqutissaavoq.

Pingaarnertigut pingasunik kaammattuuteqarpoq:

1. **Inatsisit nutarsarneri malinnaatilerinerilu**
2. **Piginnaanngorsaanermit pitsaanerusunik tunngavissamik pilersitsineq**
3. **Kalaallit Nunaanni imarsiornermut siunissamut ungasinnerusumik**

ataatsimoortumik takorluuineramik periusissiamillu pilersitsineq

Kaammattuut 1 – Maleruagassanik piumasagaatinillu inatsisilerinikkut nutarsaaneq amigaataasunillu ilanngussineq

Imarsiornermut tunngasunut ilisarnaataavoq annertoorujussuuneri, inatsisilerinikkut teknikkikkullu pisariusuuneri, tamannalu inatsisilerituunik teknikkikkullu immikkut ilisimasalinnik pisariaqartitsilluni. Taakku saniatigut immikkoortoq pissutsimigut nunanut tamalaanut tunngasuvoq, tamannalu nunanik allaneersunik soqutiginnittoqaruni, ingerlataqaruni imaluunniit suleqateqaruni inuussutissarsiummut annertuumik ajornartorsiortitsinnaalluni. Imarsiornermik inuussutissarsiortunut aamma inuussutissarsiornermut atasunut allanut sinaakkusiussatigut piumasagaatit eqqarsaatigalugit imarsiornermut tunngasuni maleruagassat piumasagaatillu nutarsarneqarlutillu amigaataasut ilanngussuunneqarnissaat pingaarpoq.

Nunat tamalaat aamma qallunaat inatsisaat Kalaallit Nunaannut atulersinneqarsimasut aamma atulersinneqarsimangitsut nalunaarusiami misissorneqarput²¹. Immikkoortut arlalli sulii atulersinneqarsimangitsut suunersut paasineqarput. Taamaattorli imarsiornermut tunngasuni Namminersorlutik Oqartussat inatsisilerinikkut killiffiannik assiliaq tamakkiisumik pissarsiariniarlugu immikkoortup taassuma annertunerusumik inatsisilerinikkut misissoqqjissaarneqarnissaa pisariaqarpoq. Imarsiornermut tunngasut qallunaat oqartussaaffigimmassuk misissueqqjissaarneq taanna Namminersorlutik Oqartussat suleqatigalugit Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmit suliarineqartariaqarpoq.

Inatsisilerinikkut paasiuminaatsunik imarsiornermi suliassanik annertuumik, aningaasaqarnikkut imaluunniit niuernerpalaartumik sunniutit suunersut paasiuminaatsut, Namminersorlutik Oqartussanit tiguneqassappata piginnaasaqarnikkut aningaasaqarnikkullu isiginnineq aallaavigalugu tamanna naleqqutinngilaq. Immikkoortumi tassani Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup aamma Namminersorlutik Oqartussat akornanni maannakkut suleqatigiinnerup ineriartorteqqinnerani pissutsinut immikkoortumi Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup oqartussaanageranut naapertuuttariaqarpoq, aamma immikkoortumut tassunga annertuumut Namminersorlutik Oqartussat ikitsuararsuarnik isumalluutitigut atugassaqartitsillutik. Taamaattumik maannakkut suleqatigiinnermit itinerusumik suleqatigiittoqarnissaa pisariaqarpoq, taamaalilluni inatsisit oqinnerusumik sukkanerusumillu Namminersorlutik Oqartussanit atulersinneqarsinnaallutik. Tassani annertuumik pineqarpoq Danmarkimiit aamma Kalaallit Nunaanniit atorfillit imminnut qanillattornissaat aamma nammineq inissisimanerminnik suliassaminnillu paasinninnissaat. Pissutsit marluk pingaarutillit pineqarput:

- › Kalaallit Nunaanni pissutsinik unamminartunillu asseqanngitsunik Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup pitsaannerusumik paasinnissinnaanera aamma inatsisinik allannguinerit Kalaallit Nunaannut qanoq isumaqarnersut annertunerusumik nassuiarlugit
- › immikkoortumi Namminersorlutik Oqartussat isumalluutit piginnaasallu patajaallisassagaat (imarsiorneq pillugu politik/inatsisilerinikkut piginnaasat)

Siunissami inatsisilerinikkut amigaatinik ilanngussisoqarnissaanut kaammattuutit:

1. Inatsisilerinermut tunngasut sukumiisumik qulaajaaffigineqarnissaat kaammattuutigineqarpoq, taamaalilluni maannakkut inatsisaasuni

²¹ Takuuk ilanngussaq E

amigaatit ilanngunneqarnissaat siunertaralugu imarsiornermut tunngasuni
naalakkersuisoqarfinni inatsisilerinikkut tamakkiisumik
paasisimasaqalerneq

2. Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup aamma Namminersorlutik Oqartussat
akornanni sunniivigeqatigiinneq eqaannerulersillugu pisariunngitsumik
inatsisilerinikkut amigaatinik ilanngussisoqarnissaa
kaammattuutigineqarpoq, taamaalillunilu Namminersorlutik Oqartussani
sulisunut inatsisit nutaat atulersinnissaat
oqinnerulersillugu/pisariinnerulersillugu

Kaammattuut 2 – Imarsiornikkut piginnaangorsaanermut tunngavissanik pitsaaneruseq pilersitsineq

Kalaallit Nunaannut unamminartut pingaarnersut ilaat tassaavoq suliassaqarfiit 20 aamma 21-p
tiguneqarnissaannut pisariaqartinneqartunik maannakkut eqqortunik piginnaasaqannginneq, tamannalu
sulissarsiorneq aalajangiussisimanissarlun immaqalu piginnaasat sapernarnerulersillugit. Piginnaasat
annertusiartuaartumik inerisarnerisigut atasinnaasumik tiguisinnaanerup pisinnaalersinnera naapertorlugu
imarsiornikkut piginnaasanik attuumassuteqartunik siunissami ungasinnerusumi inerisaalluni sulisoqassasooq
kaammattuutigineqarpoq. Siunissami imarsiornermut tunngasunik tiguisinissaq pillugu aalajangiineq
siunissami qaninnerusumi isumaqassaaq suli annertuneruseq sulisuleqatigiittoqarnissaa,
ataqatigiissaarisooqarnissaa, suliassanik ilinniarneq tunniussinerlu siunissami ungasinnerusumi
anguniakkanut ilaanera pissutigalugu.

Tassani aamma isiginiarneqarpoq qulaani allasimasut arlalinni Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmik
itineruseq sulisuleqateqarnissamik assigiinngitsutigut suliniuteqartoqarnissaa siunnersuutigineqarmat.
Suleqatigiinnerup suli annertuneruseq Imarsiornermut Aqutsisoqarfik peqatigalugu inerisarneqarpat
Kalaallit Nunaanni imarsiornikkut piginnaangorsaanermut tamanna iluaqutaassaaq. Sunniuteqarnerpaamik
ilinniarfiusussat nalilerneqarpoq Nuummi ataatsimoorfiusumik allaffeqalerneq, Kalaallit Nunaanni
imarsiornermi ingerlataqartut pingaarnersaat aamma Imarsiornermut Aqutsisoqarfik issiaqatigiilerlutik
aamma anguniakkat ataatsimoorussat peqataaffigineqarlutik. Imarsiornikkut piginnaasanik katersuineq
allaffimillu ataatsimoorfiusumik inissineq ilisimasanik avitseqatigiinneq, naammassisaqarsinnaaneq
annertunerulersissavaa aamma inuussutissarsiortunik sullissineq pitsaanerulersillugu.

Kaammattuut 3 – Imarsiornermut tunngasuni aamma Kalaallit Nunaanni imaatigut ingerlataqartunut siunissami ungasinneruseq takorluuineruseq pilersitsineq aamma anguniakkat pillugu periusissatit pilersaaruseq

Qularutigineqarsinnaanngilaq suliassaqarfiup 21-p immaqalu aamma 20-p tiguneqarneri Kalaallit Nunaanni
imarsiornermut aamma imarsiornermik ingerlataqartunut pingaaruteqassasut. Taamaattorli aamma
aarlerinaateqarluni ingerlaannartumik nalimik kissaatigineqartumik nassataqannginnissaa –
inuussutissarsiornikkut, akileraartarnikkut imaluunniit sulisoqarnikkut – assersuutigalugu umiarsuarnik
nalunaarsuisarneq aamma inatsisilik immakkut angalasunut atuuttunik tiguisineruseq.

Tiguisinerup Kalaallit Nunaannut tigussaasumik aningaasaqarnikkut iluanaaruteqarfiunissaa
qulakkeerniarlugu tiguisinissap ataatsimoorumik kalaallit nunaannut takorluukkamut piffissami siusissumi
eqqarsaatigilereennissaa iluaqutaassaaq aamma imarsiornerup imarsiornermillu ingerlataqartunut
ineriartortitsinissamut pilersaarusiortoqarluni. Taamatut takorluukkap pilersaarutillu tiguisineruseq

iluaqutaasinnaasut siuariartornikkut aningaasarsionnikkullu periarfissat assigiinngitsut erseqqissarsinnaavaat – taamaalillunilu tigusinissamut tunngavilersuutit nukittunerulersillugit.

Imarsionnermut tunngasut qanoq pineqarnissaannut ataatsimoortumik takorluukkamik periusissiamillu pilersitsisoqarpat tamanna imarsionnermut tunngasunut iluaqutaassaaq. Tamanna Kalaallit Nunaanni imarsionnermut tunngasuni soqutiginnittorpassuarnut tunniussimasunut isummersorfigisaannik sammiviliissaaq, tassunga ilanngullugu taakku ataasiakkaat tamarmik pingaanertigut anguniakkat anguneqarnissaannut suliniutit peqataanerallu qanoq nukittorsinnaagaat. Periusissiaq anguniakkanik tunngaveqassaaq aamma anguniakkat qanoq anguneqarsinnaaneranut ingerlatassanut sukumiisumik pilersaarutiniq imaqaassalluni, tassunga ilanngullugu assersuutigalugu imarsionnermut tunngasut 20 aamma 21-p tiguneqarneri. Taamaalilluni tigusineq ataqtiginnermut ilaalissaaq, aamma periusissiamut tamarmiusumut ilaalerluni.

Imarsionnermut tunngasut pillugit periusissiaq kisiat isigalugu pingaarpoq immikkoortumilu Kalaallit Nunaat saqqumisutut inissimalissalluni. Imarsionnerup kalaalerpassuarnut nalinginnaasumik tunngaviusumillu assartuutaanerata saniatigut, taava aamma imarsionnermut tunngasunik pilersaarusiortuunerusumik suliaqarnissamut aningaasarsionnikkullu inuussutissarsionnikkullu pisariillisaaneruvoq aamma Kalaallit Nunaanni imarsionnikkut ingerlataqartunut suli annertunerulluni. Kalaallit nunaanni imarsionnikkut ingerlataqartuni ingerlataqarfiit assigiinngitsu mik ataqtigiippat imminnullu pinngitsoorsinnaanatik. Ingerlataqarfimmi siuariartorneq ineriartortitsinerlu ingerlataqarfinnut allanut pitsaasumik tunillaasumik sunniuteqartarpoq. Imarsionnermut tunngasut ataqtigiippat aamma annerusumik minnerusumilluunniit Kalaallit Nunaata maannakkut inuussutissarsiutini isertitaqarfiusunilu pingaarnersaasup siuariartornissaanut ineriartornissaanullu tunngaviulluni, tassunga ilanngullugit assersuutigalugu:

- › **Aalisarneq** aamma imarsionerq immikkoortuni arlalinni inuussutissarsiutaapput ataqtigiissut arlalitsigut ataatsimoorussanik tunngaveqartut, soqutisaqartut, maleruagassaqartut il.il.
- › **Takornariaqarneq** pingaartumillu umiarsuit takornariartaatit Kalaallit Nunaanni imarsionnikkut ingerlataqartunik ineriartorluarsimasunik imarsionnikkut pitsaasunik piginnaasaqartunik iluaquteqarput.
- › **Aatsitassarsionnermik ingerlataqartut** imarsionnermik umiarsualivinnillu pinngitsuugaqarsinnaanngillat – aatsitassarsionnermik ingerlataqartuni siuariartorluni ineriartorneq Kalaallit Nunaanni umiarsualivinni umiarsuit ingerlataqarnerulernerannut tunngavissiiinnaapput.
- › **Umiarsualivinni ingerlataqartut** – assartuisartut ingerlalluartut, imaatigut assartuineq assartuisartunik allanik (silaannakkut, nunakkut) ataqtigiissilluartsilersoq.

Taamaattumik Kalaallit Nunaanni imarsionnikkut ingerlataqartunut ataatsimut sammisumik ataqtigiissumillu nuna tamakkerlugu inuussutissarsionnikkullu periusissaqarneq Namminersorlutik Oqartussanit eqqarsaatigineqarnissaa tulluurtutut nalilerneqarpoq. Immikkoortut pitsaaneruseqarpoq ataqtigiissillugit eqqarsaatigineri isumatusaarnerussaaq. Ilaatigut taamaaliornikkut pisortani isumalluutiniq pitsaaneruseqarpoq iluaquteqarnermut naleqqiullugu ingerlaqqinnissamut aalajangiisunik annertunerusunik pissarsisoqassammat, kisianni aamma suliffeqarfinnut sinaakkusiussatigut piumasaqaatit aamma Kalaallit Nunaanni imarsionnikkut ingerlataqartunut siuariartornissamut periarfissat nukittorsarnissaannut naleqqiullugu.

Ilanngussaq A Imarsiornermi
misissueqqissaarnermi
suliassat
allassimaffiat



Brevdato: 03-04-2016
 Sags nr. 2016-2866
 Dok. nr. 2438399

Postboks 909
 3900 Nuuk
 Tlf.: (+299) 34 50 00
 Fax: (+299) 32 52 86
 E-mail: isan@nanoq.gl
 www.naalakkersuisut.gl

Imarsiornermik misissueqqissaarnermi suliasat allassimaffiat

Partii Siumut sinnerlugu Nikolaj Jeremiassen 20. august 2015–imi siunnersuummik imaattumik saqqummiussaqaarpoq (UKA2015f28):

"Imartami sillimaniarnerup, umiarsuarnik nalunaarsuinerup, inatsiseqarnerup il.il. tamakkiisumik oqartussaaffigineqalersinnaaneri pillugit Naalakkersuisut UKA2016–mi nassuiaammik saqqummiussinissamik peqquneqarnissaannik Inatsisartut aalajangiiffigisassaattut siunnersuut."

Siunnersuutip 30. november 2015–imi Inatsisartuni aappassaanneerpeqarnissaa sioqqullugu Sanaartornermut Ataatsimiititaliaq siunnersuummut isumaliutissiisummik saqqummiussaqaarpoq.

Ataatsimiititaliap maluginiarpaa, siunnersuummi matumani imarsiornermi suliaqarfik tamakkerlugu pineqanngitsoq, taamaallaalli Namminersorlutik Oqartussat pillugit Inatsimmi allattuiffik II, nr. 20 aamma 21 naapertorlugit immikkoortut "Imaani isumannaallisaaneq" aamma "Umiarsuarnik nalunaarsuisarneq aamma pissutsit imaani inatsisinut il.il. tunngasut" tiguneqarnerisa kingunerisassaatt pillugit nassuiaasiornissamut siunnersuuteqartoqartoq.

Tassalu siunnersuut immikkoortunut "Umiarsuit umiiarnerit, umiiarnerni usit itissutsillu ajorseriaataat", "Immap assiliortarneq", "Imaani nalunaarsuisarneq, nalunaarasuartaateqarneq ilisimasortaqaqtarnerlu" aamma "Namminersorlutik Oqartussat pillugit Inatsimmi allattuiffik II, nr. 19 aamma 22, 23 aamma 24 naapertorlugit Imaani Avatangiisit" attuumassuteqanngilaq.

Misissueqqissaarnermi Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup umiarsuarnik nakkutilliinermi aamma umiarsuarnik nalunaarsuisarnermi il.il. suliassaasa tiguneqarsinnaanerini kingunerisassanik nassuiaasiornissaq pingaarnertut siunertarineqarpoq. Taamaattumik imm. 20 aamma 21 annertunerusutut isigineqassapput, taamaalillunilu nunani tamalaani imarsiornermut isumaqatigiissutit, pingaartumik IMO-meersut aamma ILO-meersut naapertorlugit pisussaaffiit pillugit apeqqutit aamma ilaatinneqarsinnaassammata.

§ 37 naapertorlugu apeqqut nr. 2015f196 tunngavigalugu imarsiornermik misissueqqissaartarfiup Kalaallit Nunaanni suliatic pillugit allaaserisaat, kiisalu Kalaallit Nunaanni aningaasartuutiminnut missiliugaat misissueqqissaarnermi immikkoortutut ilaatinneqassapput.

Imarsiorneq Namminersorlutik Oqartussani naalackersuisoqarfinnut arlalinnut attuumassuteqarpoq, aammalu Sanaartornermut Ataatsimiititaliap isumaliutissiissutaani allassimavoq, misissueqqissaarneq naalackersuisoqarfiit arlallit, ajornanngippallu Imarsiornermut Ataatsimiititaliaq suleqatigalugit suliarineqassasoq, taamaalilluni suliassaqarfimmi tigusisoqassappat suliatic assigiinngitsut ataatsimut sunniutissat allaaserineqarsinnaammata.

Siunnersuut tamakkiisumik taparserneqarpoq, taannalu 30. november 2015-imi Inatsisartuni aalajangiiffigineqassaaq.

Aallaqqaasiut:

Misissueqqissaarnermi ilaatigut imarsiornermi suliassaqarfimmik tamakkiisumik ilaannaasumilluunniit tigusinermi aningaasaqarnermut, allaffissornermut isumalluutitigullu kingunerisassat paasiniarneqarnissaat siunertarineqarpoq. Taamaattumik inatsisinik allaffissornermilu aalajangersakkanik nutarterinissamut piareersaatissat misissueqqissaarnermut ilaatinneqassanngitsut ilimagineqartariaqarpoq. Kisiannili pisussaaffiit, oqartussaasunit tigungmineqartut naammassiniarlugit isumaqatigiissutit, inatsisit allaffissornermilu aalajangersakkat suut atuutsinneqarnissaat nutarterneqarnissaallu pisariaqartinneqarnersoq nassuiaatigineqartariaqarpoq.

Tamakkiisumik tigusisoqassappat, kalaallit imaani oqartussaasoriligassaasa ilaatigut suliassaqarfiit uku akisussaaffigilissavaat:

- Imaanut inatsit, taakkununga umiarsuarnik nalunaarsuisarneq angallatinullu nassuiaasiortarneq ilanngullugit
- Nunani tamalaani umiarsuarnik nalunaarsuisarneq
- Imaani isumannaallisaanermut inatsit, taakkununga umiarsuarnik nakkutilliineq, inunnik ingerlatseqatigiiffinnillu il.il. oqartussaasunit akuerisanik nakkutilliineq ilanngullugit
- Umiarsuit inuttaqartarnerinut inatsit, taakkununga imarsiornermut akuerineqarnermillu uppersaatinik tunniussisarneq ilanngullugit
- Imarsiorlut atorfeqarneranni pissutsit il.il. pillugit inatsit (imarsiorlut inatsit), ilaatigut imarsiorlut nakorsanit misissorneqartarnerinik, aammalu peqqissutsimut uppersaatinik tunniussisarnermik aallartitsinermut atorfeqartussa
- Umiarsuarni inuttanngortarneq inuttaatinneqartarnerlu tiguneqareerput, kisiannili matumani inuttanngortarnermik inuttaatinneqartarnermillu nakkutilliivimmik pilersitsinissaq pisariaqartinneqarpoq
- Umiarsuarnik uuttortaasarnermut inatsit
- Inatsisinik allaffissornermilu aalajangersakkanik nutarterisarneq, kiisalu nunani tamalaani suliaqartarnermillu isumaqatigiissutit naapertorlugit pisussaaffeqartarneq

Oqartussaasut imaluunniit inuk ingerlatseqatigiiffilluunniit oqartussaasunit akuerisaaq pisussaapput umiarsuarnut akuersissutinik arlalinnik nakkutilliissallutik tunniussisassallutillu. Umiarsuit isumannaassusissaannut annertussusiliussanut akuersisutit saniatigut aamma umiarsuit niuffagiutit nunani tamalaani angalasut MLC-mut isumaqatigiissummi aalajangersakkat naapertorlugit misissorneqartarnissaat akuerineqartarnissaallu piumasarineqarpoq, taakkunungalu pissutsit atorfeqarnermut tunngasut, isumaginnikkut qulakkeerisarneq pissutsillu umiarsuarni ineqarnermut tunngasut ilaatinneqarput.

Oqartussaasut pisussaapput, nunani tamalaani isumaqatigiissutit allanngornerisa kingunerisaanik inatsisinik allaffissornermilu aalajangersakkanik suliaqassallutik nutarterinissanillu piareersateqassallutik, kiisalu soqutigisaqartut attuumassutillit pisariaqartitsinerat malillugu inatsisissanut allaffissornermilu aalajangersakkanut siunnersuutinik ilusiliissallutik. IMO-mut aalajangersakkat naapertorlugit naalagaaffiit isumaqatigiissutinut akuersisimasut pisussaapput, isumaqatigiissutini aalajangersakkat malillugit aqutsinissamut oqartussaasunik piginnaanilinnik ingerlatitsissallutik.

Oqartussaasut IMO-mi pitsaassutsimik qulakkeereriaatsit akuerisat atorlugit tamanna uppersarsinnaassavaat.

Imarsiornermi ilinniartitaanernut inatsit tiguneqareerpoq, suliassaqarfimmillu taassuminnga ilinniartitaanermut, Kultureqarnermut, Ilisimatusarnermut ilageeqarnermullu Naalackersuisoqarfik isumaginnittuvoq.

Imarsiornermik ilinniarfik sætteskipperitut (3000 BT-t tikillugit) aamma fiskeskipper 1. graditut (killeqanngitsut) qaffatsitsinissamut tunngaviusumik ilinniartitsisarpoq aquttusanillu ilinniartitsisarluni. Taakku saniatigut ilinniarfik aamma suliassaqarfimmi ingerlaqqiffiusumik ilinniartitsinerni arlalinni pikkorissartitsisarpoq. Ilinniartitaanerit Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup pitsaassutsimik qulakkeerisarnermut atortui aqutigalugit qulakkiigaapput, aammalu STCW-mut aamma STCW-F-imut isumaqatigiissutit naapertorlugit nunani tamalaani aalajangersakkanut naammassinniffiullutik. Kisiannili oqaatigineqassaaq, isumaqatigiissutit taakku Kalaallit Nunaanni atuuttussanngorlugit akuerineqarsimanngimmata.

Imarsiornermik misissueqqissaarnermi suliassat allasimaffiat:

Imarsiornermik suliassaqarfik imminermini pisariusorujussuvoq, piffissanut sinaakkusiussat piffissaliussallu iluini immikkoortui itisilerlugit tamarmik tikinneqarsinnaanngitsut. Taamaattumik misissueqqissaarnermi takorluukkanut najoqqutassiat aaqqiissutissatullu inassutigineqartut aallunneqassapput.

- 1) Misissueqqissaarnermi "imaani isumannaallisaaneq" aamma "umiarsuarnik nalunaarsuisarneq aamma pissutsit imaani inatsisinut il.il. tunngasut" pillugit suliassaqarfiit nunani tamalaani isumaqatigiissutinut pisussaaffiit eqqarsaatigalugit tamakkiisumik ilaannaasumilluunniit tiguneqassappata aaqqiissutissanut najoqqutassiat suunerinik paasinniffiussapput.

Misissueqqissaarnermi uku aallaavigineqassapput:

- i) Kalaallit imarsiornermi aqutsiviannut aamma/imaluunniit oqartussaaffiannut najoqqutassiaasinnaasunik suliaqartoqassaaq.
- ii) Suliassaqarfimmi nunanut tamalaanut imaluunniit nunap iluanut pisussaaffiit eqqarsaatigalugit allaffissornikkut suliassat allattorsimaffiannik suliaqartoqassaaq.

- iii) Imarsiornermut oqartussaasut pisariaqartinneqartunik inuttalersorneqarnissaannut siunnersuusiortoqassaaq (Savalimmiut assersuutigalugit).
 - iv) Kalaallit nunap iluani umiarsuarnik nalunaarsuiffiannik aamma kalaallit angallatinut allattuiffiannik pilersitsisoqassaaq.
 - v) Kalaallit umiarsuaasa pissutsit unammillerfiusut (DIS/FAS) atorlugit ingerlasinnaanissaasa qulakkeerneqarnissaa siunertaralugu kalaallit nunani tamalaani umiarsuarnik nalunaarsuiffiannik pilersitsisoqassaaq, tamatumalu kingorna akileraartarnermut inatsimmut aamma imarsiornermi isumaginninnermut inatsisinut il.il. naleqqussaanissamut aaqqiissutissatut najoqqutassianik suliaqartoqarsinnaalluni.
 - vi) Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat nunani tamalaani imarsiorlutut suleqatigiiffiannut (IMO) akuunera (Savalimmiut assersuutigalugit).
- 2) Pissutsit misissueqqissaarnermi allaaserineqarsinnaasut allat:
- i) Nunani tamalaani isumaqatigiissutit allattorsimaffiat (pingaartumik IMO-mit aamma ILO-mit), umiarsuarnut nunani tamalaani angalasunut atuuttoq, kiisalu isumaqatigiissutinit taakkunanga suut Kalaallit Nunaannut atuuttussanngorlugit akuerineqarsimannginnersut allattorsimaffiat.
 - ii) Inatsisit allaffissornermilu aalajangersakkat (nalunaarutit) allattorsimaffiannik, nunani tamalaani aalajangersakkat minnerpaaffissaat naammassiniarlugit nutarterneqartussatut suliareqqinneqartussatullu pisariaqartunik suliaqarneq.
 - iii) Pisortat atorfiutaanni sulisut naleqquttunik piginnaanillit pissarsiariniarlugit pigiinnarniarlugillu unammilligassaasinnaasut aallunneqassapput, kiisalu imarsiornermik inuussutissarsiutinik ilinniartitaanernillu taakkununga atasunik pilersitsinermi unammilligassat taakku naammassinissaannut periarfissat tikkuartorneqassallutik.
 - iv) Umiarsuit angerlarsimaffiisa allanngornerini inatsisitigut unammilligassat pinngorsinnaasut. Assersuutigalugu Royal Arctic Line-p umiarsuaataasa angerlarsimaffiata Aalborgimiit kalaallit umiarsualiviisa ilaannut allanngortinneqarpat.
 - v) Tamatuma saniatigut misissueqqissaarnermi aamma maleruagassat kalaallisuunngorlugit nutserneqarnerini unammilligassaasinnaasut ilaatinneqassapput.

Ineqarnermut, Sanaartornermut Attaveqaqatigiinnermullu Naalackersuisoqarfik

isan@nanog.gl

**Ilanngussaq B Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup
Kalaallit Nunaannut
tunngatillugu aningaasartuutai**



Inatsisartuni ilaasortaq, Nikolaj Jeremiassen, Siumut

Namminersorlutik Oqartussat Imaani isumannaallisaanermik, umiarsuarnik
nalunaarsuisarnermik inatsisinillu tamakkiisumik tigusineranni
aningaasartuutiscat pillugit § 37 naapertorlugu apeqquteqaat nr. 2015-196-imut
aklssut

Brevdato: 13-04-2016
Sags nr.2015 -8226
Dod.nr.9417577

Asasara Nikolaj Jeremiassen,

Namminersorlutik Oqartussat imaani isumannaallisaanermik, umiarsuarnik
nalunaarsuisarnermik inatsisinillu tamakkiisumik tigusineranni aningaasartuutissat
pillugit Inatsisartut Suleriaasianni § 37 naapertorlugu apeqquteqaatinnut nassiussannut
qujanaq.

3900 Nuuk
Til.: (+299) 345000
Fax: (+299) 325z86
E-mail: Isan(\$Inanoqgi
www.naal8kkemisut.gt

Ineqarnermut, Sanaartornermut Attaveqarnermullu Naalakkersulsoqarfiup
Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmit allakkiaq ilanngunneqartoq, suliassaqaarfinni
taaneqartuni Kalaallit Nunaannut tunngassuleqartunut aningaasartuutitut
isumaqarfigneqartut missiliorneqarnerinut tunngasoq tiguaa.

Naalakkersuisoqarfimmit erseqqissaatigineqassaaq, aningaasartuutit allakkiami
nassuiaatigineqartut suliassat tie•neqassagaluarpata Kalaallit Nunaannut
amerlanerungaalsiartussatut naatsorsuutigineqarmata. Imarsiomermet Aqutsisoqarfiup
aningaasartuutit, Kalaallit Nunaannut tunngalillugu suliqaarnermut immikkut
attuumassuteqartutut inissineqarsinnaasut kisiisa missiliorsimavai. Taamaattumik
Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup aningaasartuutai aammalu Namminersorlutik
Oqartussat tigusissagaluarunik aningaasartuutissai imminnut atasariaqanngillat.
Tamatuma saniatigut kalaallit oqartussaasuisa Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup
angisuunik ingerlataqarnerminni iluaqutissaasa assinglnik iluaqutissaqarsinnaanissaat
naatsorsuutigineqanngilaq.

Neriuppunga matumani apeqqutit akisimassallugu.

Inussiarnermik inuulluaqqusillunga


Knud Krisliansen

1

ALLAKKIAQ

2. Marts 2016
2015022003
/PKM

Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup Kalaallit Nunaannut tunngatillugu aningaasartuutai**Eqikkaaneq**

Namminersorlutik Oqartussat *imaatigut angallannermi isumannaallisaanermut* aamma *umiarsuarnik nalunaarsuinermit umiartornermullu inatsisinut tunngasunik* tiguisinnaanissamut aningaasartuutissanik nalilersueqqullugit qinnuigineqarput. Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup Suliassaqarfinnut marluusunut taakkununga toqqaannartumik aningaasartuutai tunngavilerneqarsinnaasut 2014-imi 7,59 mio. koruuniusimapput.

Taakku saniatigut Kalaallit Nunaannut aningaasartuutit naatsorsorneqarsinnaanngitsut, kisiannili aqutsisoqarfiup suliaanut tamarmiusumut ilaatinneqartut ilaapput. Tamatuma saniatigut annikitsunik ingerlataqarnermi ajoqutit peqqutigalugit aningaasartuuteqarnissaq naatsorsuutigisariaqarpoq, Namminersorlutik Oqartussat Imarsiornermut Aqutsisoqarfittulli annertuunik ingerlataqarnermi iluaqutigisinnaasat amerlaqataannik pissarsisinnaanngimmata.

Akissuteqarnermut tunuliaqutaasoq

Namminersorlutik Oqartussani Ineqarnermut, Sanaartornermut Attaveqaatitigullu Naalakkersuisoqarfiup Imarsiornermut Aqutsisoqarfik qinnuigaa, Inatsisartunut ilaasortat ilaata § 37 naapertorlugu apeqquteqaataata akissuteqarfiginissaanut ilanngussamik nassiusseqqullugit.

Apeqquteqartup Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup *imaatigut angallannermi isumannaallisaanermut aamma umiarsuarnik nalunaarsuinermit umiartornermullu inatsisinut tunngasunik* suliaanik Namminersorlutik Oqartussat tigusaqassappata, aningaasartuutissat qanoq isikkoqarnissaat paaserusupaa.

Kisiannili Imarsiornermut Aqutsisoqarfik aningaasartuutit aalajangersimasut apeqqutigineqartut naatsorsornissaannut tunngavissaqanngilaq. Taamaattumik Ineqarnermut, Sanaartornermut Attaveqaatigiinnermullu Naalakkersuisoqarfik isumaqatigiissuteqarfigineqarpoq, Kalaallit Nunaanni suliat, Namminersorneq pillugu inatsimmi taaneqartut Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup akisussaaffeqarfigisai, immikkoortunut tallimaanut ukununga agguarlugit missiliorneqassasut.

1. Aqqartartoqarneq
2. Umiarsuit kiveqqasut, kiveqqasut allat itissutsimillu innarliinerit
3. Immani isumannaallisaaneq
4. Umiarsuarnik nalunaarsuinerit kiisalu imarsiornermi inatsisinut tunngasut
5. Angallatit aqquataani nalunaaqutsersuisarnerit, naaralaartitsivinnik qaammaqqusersuisarnerit ilisimasortaqaartarnerillu

Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup 2014-imi aningaasartuutai aallaavigineqarput, tassani Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup aningaasartuutai katillugit 315 mio. koruunit¹ missiliorlugit amerlassuseqarsimallutik.

Aningaasartuutit tamarmiusut ilaat Kalaallit Nunaanni sulianut atorneqartarput, taakkununga ilaallutik inatsisissatigut piareersaateqarnernik suliaqarneq, nakkutilliinerit, akuersissutinik suliaqarnerit, aqutsineq, paasissutissanik nassiussuinerit il.il. Sulianit Kalaallit Nunaannut toqqaannartumik attuumassuteqartut ilaannaannut aningaasartuutit Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup aningaasartuutaani takuneqarsinnaapput, suliat Kalaallit Nunaannut tunngassuteqartut Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup nalinginnaasumik suliassaanut ilaatinneqarmata.

Assersuutigalugu inatsisinut piareersaatinut suliaqarnermut, nunanik allanik isumaqatiginninniarnernut kiisalu aqutsisoqarfiup maleruagassiaanik aqutsinerit aningaasartuutit toqqaannartumik Kalaallit Nunaannut tunngatillugu missiliorneqarneq ajorput. Akerliani suliat taamaattut tassaasinaapput suliat Kalaallit Nunaannut tunngasut, Danmarkimut atatillugu sulianut akuutinneqartut.

Taamaattumik sulianut taamatut ittunut Aqutsisoqarfiup piffissanik nalunaarsuinerani kiisalu naatsorsuuserinermi periusaanni Kalaallit Nunaat immikkoortinneqarneq ajorpoq. Matumani suliat pineqartut tassaapput Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup Danmarkimi suleriaatsit atorneqartut tunngavigalugit ingerlatiinnarniagai, Namminersorlutik Oqartussat sulianik Kalaallit Nunaannut tunngasumik tigusissanersut tigusissannginnersulluunniit apeqqutaatinnagu.

Inatsisitigut piareersaatinik suliaqarnermut atatillugu Kalaallit Nunaannut tunngassuteqartoq ataaasinnavaoq, tassalu kunngikkormiut peqqussutaannik assigisaannillu suliaqartarneq. Suliassarlu taanna suliassanik tiguneqassappat suliassanut ilaajunnaassaaq. Taamaalisoqassappat Kalaallit Nunaannut tunngatillugu inatsisissanut piareersaatinik suliaqarneq Kalaallit Nunaanni oqartussanit tiguneqassaaq.

Matuma kinguliani aningaasartuutit, suliassanut Kalaallit Nunaannut immikkut tunngassuteqartutut inissinneqarsinnaasut kisimik missiliorneqarput.

Tamanna pissutigalugu erseqqissaatigineqassaaq, Aqutsisoqarfiup aningaasartuutigisai aammalu Namminersorlutik Oqartussat tigusissappata aningaasartuutissat toqqaannartumik imminnut atassuteqartariaqanngimmata. Kiisalu Imarsiornermut Aqutsisoqarfik angisuunik ingerlataqarnermi iluaqutissanik peqarpoq, Kalaallit Nunaanni suliassat sulianut tamarmiusunut ilaatinneqarsinnaammata. Kalaallit Nunaanni oqartussat taamatut angisuumik ingerlataqarnermut iluaqutissanik pissarsisinnannissat naatsorsuutigineqanngilaq.

Kiisalu erseqqissaatigineqassaaq, naatsorsuutiginnisamik pisartut peqqutaallutik aningaasartuutit ilaat ukiumiit ukiumut allanngorartarmata, taakkunungalu soorlu imaani ajutoornermut atatillugu aningaasartuutit imaluunniit atortunik nungullarsimasunik annertuumik taarsersuisarnermut aningaasartuutit ilaatinneqartarput.

2014-imi aningaasartuutissatut toqqaannartumik missiliorneqartut

1. Aqqartartoqarneq

¹ Najoqqutarisaq: Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup 2014-imut ukiumoortumik naatsorsuutai

Suliassaqarfimmi tassani inatsisissanik piareersaanermik suliaqarneq, nakkutilliineq uppersaatinillu tunniussisarneq pineqarput.

Aamma inatsisit tunngavigalugit suliffinnik, inuussutissarsiutigalugu aqqartartutut sulialinnik nakkutilliineq aamma inuussutissarsiutigalugu aqqartartunut uppersaatinik tunniussisarneq aqqartartoqarnermi suliassanut ilaapput. Matumani kalaallit oqartussaasut suliassaqarfimmik tamatumunnga tigusissappata, tamatumunnga atatillugu aningaasartuuteqarnissaat naatsorsuutigineqarsinnaavoq. Kisiannili Imarsiornermut Aqutsisoqarfik suliassaqarfiit taakku nakkutilliinernit uppersaatinillu tunniussisarnernit immikkoortinneqarnissaannik pilersaaruteqanngilaq, taamaattumillu aningaasartuutit imarsiornermik isumannaallisaanermi sulianut allanut ilaatinneqarput.

2. Umiarsuit kiveqqasut, kiveqqasut allat itissutsimillu innarliinerit

Suliassaqarfimmi tassani umiarsuarnik kiveqqasunik kiveqqasunillu allanik imaatigut angallannermi ulorianaateqarsinnaasunik piaaneq kiisalu itissutsinik innarliinernit pillugit suliat pineqarput.

Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup siusinnerusukkut Kalaallit Nunaanni imartani angallatinik kiveqqasunik paaanermut sulianik ingerlataqarnissaa pisariaqartinneqarsimanngilaq. Immat itinerat angallatillu killilimmik amerlassuseqarnerat tamatumunnga pissutaavoq. Itissutsimik innarliinernut sulianut Imarsiornermut Aqutsisoqarfik ilisimatinneqartillugu, ikkarluit siusinnerusukkut ilisimaneqarsimanngitsut immap assinganut nalunaarsorneqartarnerat ilaapput.

2014-imi aningaasartuutit tamarmiusut kiveqqasut pillugit sulianik itissutsinillu innarliinerit pillugit sulianik suliaqarnermut tunngasuupput. Suliassaqarfinnut aningaasartuutit ukiumiit ukiumut allanngorarput, assersuutigalugulu umiarsuarnik angisuumik umiusoqartillugu aningaasartuutit amerlanerungaatsiarsinnaapput.

3. Imaani isumannaallisaaneq

Suliassaqarfimmi tassani inatsisissanik piareersaanermik suliaqarneq, nakkutilliineq akuersissutinillu tunniussisarneq, aammalu paasissutissanik tunniussisarneq pineqarput.

Inatsisissanik piareersaatinik suliaqarnermi imaatigut angallannermut isumannaallisaanissamut inatsisit, suliffimmi avatangiisinut maleruagassanik aalajangersakkani, umiarsuit aammalu imaatigut angallannermut isumannaallisaanermut maleruagassanik imaqartut pineqarput. Taakku saniaatigut umiarsuarni inuttaat pillugit inatsisit pineqarput.

Nakkutilliinermi suliassat misissuinernut, akuersissutinik tunniussisarnermut naalagaaffiillu umiarsualiviini misissuinernut tunngasuupput. Suliassallu ilaatigut pineqartut tassaapput piffissalikkamik inatsisitigut pisussaaffeqarfiusumik umiarsuarnik usisaatinik, aalisariutinik ilaasartaatinillu misissuisarnerit, akuersissutinik tunniussisarnerit nutarterinerisarnerillu kiisalu innuttaasunit suliffinillu saaffiginnissutinik isumagisaqarnerit. Umiartornermut Aqutsisoqarfik Nuummi allaffeqarpoq, allaffillu Kalaallit Nunaat pillugu aningaasartuutit naatsorsornerini, allakkiami matumani kingulliullugit allattorneqartuni suliaqarnermut ikiuuttarpoq.

Akuersissutinik tunniussisarnermut nakkutilliinermullu aningaasartuutinit ikinnerusut akitsuutitigut aningaasalorsorneqarput. Akitsuutinit taakkunannga isertitat (170.000 koruunit) takussutissiami ilanngaatineqarput, taamaattumillu tassani aningaasartuutit ilanngaasereerlugit allassimapput.

Umiarsuit angallannerinut paasissutissiisarnermi *sinerissamik nakkutilliineq* aamma *mianersoqqussutit* aamma *imaatigut angallannermut paasissutissat* pineqarput.

Sinerissamik nakkutilliinermi umiarsuit, SOLAS-imut isumaqatigiissut naapertorlugu Kalaallit Nunaata imartaani angalanerminni sumiiffimminnik nalunaartussaataasut nalunaarutaat nunami tigooqqarneqartarput. Umiarsuit Kalaallit Nunaanni umiarsualiviit akornanni angalasartut ilaat radiokaldesignali atorlugu sumiiffimminnik Sinerissami Nakkutilliivimmuut nalunaaruteqartarput. Ajornanngippat teknikikkut ineriartornerup kingunerisaanik suliassap taamatullu tassunga aningaasartuutit ukiuni qaninnerni ilaatigut tamanna pillugu IMO-mut isumaqatiginninniarnertit aqputigalugit ingerlanneqarnissaat naatsorsuutigineqarpoq.

Kiisalu Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup *mianersoqqussutit* aamma *angallannikkullu paasissutissat* aamma radiokaldesignalit aqputigalugit umiarsuarnut angallattunut nassiuttarpari. Suliaq Kalaallit Nunaata kitaata sineriaani aallakaatitsivinnit NAVTEX-inik taaneqartunit pingasuusunit isumagineqarpoq. Kitaata sineriaani aallakaatitsiviit pingasuusut ingerlanneqarnerat aserfallatsaalineqarnerallu Tele Greenland A/S-ip Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup akiliuteqartarneratigut isumagineqarput.

NAVTEX-ip Islandimit pigineqartup atorneqarnissaa pillugu Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup Islandillu akornanni isumaqatigiissut naapertorlugu Kalaallit Nunaata kangiani suliassaq isumagineqarpoq. Nalunaarutiniq tiguisarneq, mianersoqqussutiniq aqqissuineq aallakaatitsisarnerlu Issittumi Sakkutooqarfimmit ingerlanneqarpoq, taassumalu Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmut isumaqatigiissut naapertorlugu suliassat naammassineqarnissaat isumagisaraa.

Isumaqatigiissutit pingasuusut taakku Imarsiornermut Aqutsisoqarfik aningaasartuuteqartarpoq, taakkulu allakkiap naanerani takussutissiamut ilaapput. Kisiannili sullississutit siunissami qaninnermi teknologiinik nutaanerusunik taarserneqarnissaat ilimanarpoq, taamaattumillu aningaasartuutaasartut peersinnaanerat ilimagineqarsinnaavoq.

Kiisalu Imarsiornermut Aqutsisoqarfik Kalaallit Nunaanni AIS atorlugu nakkutilliinerup² ingerlanneqarneranut 0,4 mio. koruuninik aningaasartuuteqartarpoq. Suliassaq taanna inatsisitigut pisussaafeqarfiunngilaq, taamaattumillu matuma kinguliani naatsorsukkanut ataatsimoortunut ilaatinneqanngilaq.

4. Umiarsuarnik nalunaarsuinerit kiisalu imarsiornermi inatsisinut tunngasut

Suliassaqarfimmi tassani umiarsuarnik nalunaarsuinerit, inatsisissanik piareersaanermi suliat aammalu imarsiornermut inatsisit tunngavigalugit aqutsineq, kiisalu umiarsuit sillimmaserneqartarnerinut piumasaaqatit malillugit akuersissuteqartarneq pineqarput.

Umiarsuarnik nalunaarsuisarneq piumasarineqartut tunngavigalugit naammassineqartussaavoq, taamaalillunilu umiarsuit inummut suliffeqarfimmulluunniit pigisatut aalaakkaasutut inissinneqartarpoq. Umiarsuaq nalunaarsorneqarpat, ilaatigut umiarsuaq qularnaveeqqutitut atorneqarsinnaalissaaq.

² Automatic Identification System tassaavoq, imarsiornermut radio, imarsiornermi umiarsuarnik immikkoortunillu allanik nammineerluni ilisarinnittartoq.

Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmut tunngatillugu umiarsuarnik nalunaarsuisarneq erfalasuliinermut erfalasumillu peersinermut atatillugu inatsisitigut allaffissornikkullu sullissinermik, kiisalu tamanna pillugu umiarsuaatileqatigiiffinnik oqaloqateqarnermik kinguneqartussaavoq. Tamatumunnga aningaasartuutit missiliukkanut³, allakkiap naanerani takussutissiamut ilaasunut kalaallit umiarsuaannut tunngatillugu immikkoortillugit inissinneqarsinnaapput.

Imarsiornermi inatsisissanik piareersaanermut aningaasartuutit il.il. Kalaallit Nunaannut immikkut tunngasuunngillat, taamaattumillu takussutissiami matuma kingulianiittumi tamatumunnga aningaasartuutit toqqaannartumik missiliorneqannngillat.

Kiisalu Imarsiornermut Aqutsisoqarfik danskit umiarsuaataannut arlalinnut akuersissummik tunniussaartarpoq, umiarsuit ukununnga akisussaaffeqarfiusunut sillimmasiinissamut pisussaaffimminnik naammassinnissimaneranut uppernarsaatit:

- € ilaasunut akisussaaffeqarneq
- € kivinikunik piiaanissaq
- € angallatit orsussaasa mingutsitsinerat
- € umiarsuit ikummatissanik angallassisartut mingutsitsinerat

Akuersissutit nunat tamat isumaqatigiissutaanni maleruagassat malillugit tunniunneqartarput, taak-kunanilu aamma angallatit orsussaasa mingutsitsineranut umiarsuillu ikummatissanik assartuisut mingutsitsineranut akisussaaffiit Kalaallit Nunaannut atuuttussanngortinneqarlutik akuerineqar-simapput. Kisiannili Imarsiornermut Aqutsisoqarfik kalaallit umiarsuaannut akuersissutinik tunni-ussisarnermut aningaasartuuteqarneq ajorpoq, maannarpiaq kalaallit umiarsuaat akuersissutinik taa-maattunik tunniussiffiqineqarnissamut naammattumik angissusilinnik ilaqanngimmata. Kiisalu akuersissutinik tunniussisarneq akitsuutit aqutugalugit aningaasalersorneqarpoq.

5. Angallatit aqutaani nalunaaqutsersuisarnerit, naaralaartitsivinnik qaammaqusersuisar-nerit ilisimasortaqtarnerillu

Suliassaqtarfimmi tassani pituffinnik, naaralaartitsivinnik il.il. nalunaaqutsersuisarnerit, kiisalu ilisi-masortaqtarnermik nakkutilliinermut akuersissutinullu tunngatillugu suliassat pineqarput.

Imarsiornermut Aqutsisoqarfik Kalaallit Nunaani imaani nalunaaqutsersuutinik (pituffinnik putta-sunik) ikkussuineq ajorpoq. Tamatumunnga taarsiullugu nalunaaqutsersuisarnermi naaralaartitsiviit, imarsiortunut nalunaaqutsiussat RACON-illu (naaralaartitsiviit radarikkut akisartut, umiarsuit rada-riinit maligaasanit aallartinneqartartut) atorneqarput. Kalaallit Nunaani maannarpiaq naaralaar-titsiviit 63-iupput, imarsiortunut nalunaaqutsiussat 540-iullutik aammalu RACON-it 21-iullutik.

Erseqqissaatigineqassaaq, Imarsiornermut Aqutsisoqarfik imaani nalunaaqutsersuisarnermi naliler-sueqqinnermik suliaqarmat, tamannalu ukiuni qaninnerusuni aningaasartuutit allanngornissaat naat-sorsuutigineqarmat.

Imarsiornermut Aqutsisoqarfik nakkutilliinermut aammalu ilisimasortaqtarnissamut akuersissutinut aningaasartuuteqarneq ajorpoq, suliassaqtarfik akitsuutit aqutugalugit aningaasalersorneqarmat.

³ Imarsiornermi Aqutsisoqarfimmi ukioq naallugu atorfiit Umiarsuarnik Nalunaarsuisarfimmi 11-iupput. 2012-14-umut paasissutissani takuneqarsinnaavoq, nalunaarsukkat 5 %-ii umiarsuarnut Kalaallit Nunaani angerlarsimaffeqartunut tunngasuusut.

Erseqqissaatigineqassaaq, aatsaat 2016-imi juulimiit Kalaallit Nunaanni umiarsuit ilaasartaatit, 250-iniit amerlanerusunik ilaasoqarsinnaasut ilisimasortaqaqnissaannut piumasaqaat atuutilertussaammat.

Ataatsimut naliliinerit

Oqaatigineqareersutut aningaasartuutit missiliorneqartut taamaallaat sulianut, Kalaallit Nunaannut attuumassuteqartunut tunngasuupput. Aningaasartuutit 2014-imi kisitsisit tunngavigalugit suliaringeqarput.

Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup 2014-imi immikkoortuni tallimani Kalaallit Nunaannuinnaq aningaasartuutigisinnaasaanut tunngatinneqarsinnaasut missiliorneri

Suliat	Aningaasartuutit ⁴ (mio.kr.)
Aqqartartoqarneq	-
Umiarsuit kiveqqasut, kiveqqasut allat, itissutsimillu innarliinerit	0,01
- Suliaqarnerit	0,01
Imaani isumannaallisaaneq	7,20
- Misissuinerit, akuersissuteqartarnerit naalagaaffiillu umiarsualiveqarfiusut misissuisarnerat ⁵	3,53
- Sinerissamik nakkutilliineq	0,80
- Mianersoqqussutit umiarsuillu angallannerini paasissutissiisarneq	2,87
Umiarsuarnik nalunaarsuinerit kiisalu imarsiornermut inatsisinut tunngasut	0,39
- Umiarsuarnik nalunaarsuinerit	0,39
Nalunaaqutsersuisarnerit, naaralaartitsivinnik qaammaqqusersuisarnerit ilisimasortaqaqartarnerillu	3,04
- Naaralaartitsivinnik ingerlatsineq	2,26
- Imarsiortunut nalunaaqutsersuutininik ingerlatsineq	0,67
- RACON-inik ingerlatsineq	0,11
Katillugit	10,64

Inerniliineq

Matuma siuliani takuneqarsinnaasutut suliassaqaarfiit *imaani isumannaallisaaneq* kiisalu *umiarsuarnik nalunaarsuineq* aamma *inatsisit imarsiornermut tunngasut* Namminersorlutik Oqartussanut missiliorneqaqqullugit qinnutigineqartut tiguneqassappata, 7,59 mio. koruuninik aningaasartuuteqarfiussapput, kiisalu aningaasartuutissat toqqaannartumik tunngavilerneqarsinnaasut tamarnik 10,64 mio. koruuninut missiliorneqarput. Aningaasat taakku nalornissuteqarfiusunut, pingaartumik aningaasartuutininut, ullumikkut Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmit Kalaallit Nunaannut immikkut

⁴ Ukioq naallugu sulisorisat nalinginnaasut, ilaatigut Inuussutissalerinnermut Ineriartortitsinermullu Ministereqarfimmit aamma Aningaasaqarnermut Ministereqarfimmit atorneqartut matumani pineqarput, tassalu ukiumut nal. ak. 1500-t, overhead ilanngullugu 0,7 mio. koruuninik aningaasartuuteqarfiusut.

⁵ Aqqartartoqarnermut inatsit naapertorlugu nakkutilliineq ilaatinneqarpoq, tak. imm. 1, Aqqartartoqarneq

naatsorsuusiorfigineqarneq ajortunut atasutut isigineqassapput. Taamaattumik Namminersorlutik Oqartussat suliaasaqarfinnik pigineqartut tiguseranni aningaasartuutissat amerlanerunissaat ilimanarpoq.



Inatsisartuni ilaasortaq, Nikolaj Jeremiassen, Siumut

Namminersorlutik Oqartussat imaani isumannaallisaanermik, umiarsuarnik nalunaarsuisarnermik inatsisinillu tamakkiisumik tigusineranni aningaasartuutissat pillugit § 37 naapertorlugu apeqquteqaat

Brevdato: 19-08-2015
Sags nr. 2015-116695
Dok. nr. 2027876

Knud Kristiansen

Asasara Nikolaj Jeremiassen.

Namminersorlutik Oqartussat imaani isumannaallisaanermik, umiarsuarnik nalunaarsuisarnermik inatsisinillu tamakkiisumik tigusineranni aningaasartuutissat pillugit apeqqtinnut, Inatsisartut Suleriaasianni § 37 naapertorlugu nassiussannut qujanaq.

Maannarpiaq imaani isumannaallisaanermik, umiarsuarnik nalunaarsuisarnermik suliaasaqarfimmullu inatsisinik tigusineranni aningaasartuutissat Namminersorlutik Oqartussanut qanoq amerlatigissanersut misissueqqissaarnernik peqartoqanngilaq. Suliaasaqarfinnik pineqartunik tigusineranut atatillugu misissueqqissaarnissaq piffissamik annertuumik atuiffiusussaavoq aningaasartuuteqarfiungaatsiarlunilu. Taamaattumik maannarpiaq aningaasartuutaasinnaasunik eqqortumik eqqoriaasoqarsinnaanngilaq.

Tamassunga atatillugu oqaatigineqartariaqarpoq Ineqarnermut, Sanaartornermut Attaveqaqatigiinnermullu Naalakkersuisoqarfiup Imarsiornermut Aqutsisoqarfik pitsaasumik pilersitsiviusumillu suleqatigimmagu. Matumani oqaatigineqarsinnaavoq, Kalaallit Nunaata imartaani angallannermut isumannaassuseq tassani suliniuteqarfiit annertuut ilagimmassuk.

Naalakkersuisoqarfiup Imarsiornermut Aqutsisoqarfik attaveqarfigissavaa, aammalu suliaasaqarfinni pineqartuni Kalaallit Nunaannut tunngatillugu aningaasartuutigisartakkatut missiliukkaminik nassiusseqqullugu qinnuigalugu. Taakku tiguneqariarpata erngerlutik ingerlateqqinneqassapput.

Neriuppunga matuma siuliani akissutinni apeqqutitit akisimassallugit.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga

Tlf.: (+299) 34 50 00

Postboks 909
3900 Nuuk

Fax: (+299) 32 52 86
E-mail: isan@nanoq.gl
www.naalakkersuisut.gl



Ilanngussaq C – Inuit apersorneqartut allattorsimaffiat

Ateq	Atorfik	Aaqqissuussaaneq
Katrina Kalsø	Fuldmægtigi	Ineqarnermut, Sanaartornermut Attaveqaqatigiinnermullu Naalakkersuisoqarfik
Karen Anne Arleth	Allaffimmi pisortaq	Pinngortitamut, Avatangiisinut Nukissiuuteqarnermullu Naalakkersuisoqarfik
Hans Borchersen	Ineqarnermut, Sanaartornermut Attaveqaqatigiinnermullu Naalakkersuisoqarfimmi imarsiornermut siunnersorti	Borchersen Marine
Jens Hesseldahl		Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut Niuernermullu Naalakkersuisoqarfik
Jeppe Carstensen	Forstander	Imarsiornermik Ilinniarfik
Eydu Berth Jacobsen	Imarsiornermut siunnersorti	Normar Consult
Henrik Riisom Hansen	Pisortaq	Martek
Adam Worm	Pisortap tullia	Kalaallit Nunaata Københavnimi Aallartitaqarfia
Karsten Lyberth Klausen	Allattoqarfimmi pisortaq	Kalaallit Nunaanni Sulisitsisut
Lars Nielsen	Group Production Director	Royal Greenland
Niels Boassen		KNAPK
Saxtorph Didriksen	Siulittaasoq	Kalaallit Aqumiutut Peqatigiiffissaat
Lissi Olsen		Atorfillit Katuffiat
Niels J Laursen	Pisortap tullia	GFLK
Mads Nedergaard	Aalisarnermut akuersissutinik nakkutillisoq	GFLK
Henrik Leth	Siulersuisuni siulittaasoq	Polar Seafood
Verner Hammeken	Pisortaaneq	Royal Arctic Line
Hans Johannes á Brúgv	Pisortaq	Sjóvinnustýrið
Troels Blicher Danielsen	Pisortap tullia	Imarsiornermut Aqutsisoqarfik
Peter Krog-Meyer	Siunnersortaaneq	Imarsiornermut Aqutsisoqarfik
Pernille Palmelund Sørensen	Fuldmægtig	Imarsiornermut Aqutsisoqarfik
Frank B. Mortensen	Eqqartuussissuserisunut pisortaq	Imarsiornermut Aqutsisoqarfik
Øssur Jarleivson Hilduberg	Misissuisarnermut pisortaq	Havarikommissionen
Mette Stensby Lange	Fuldmægtigi	Imarsiornermut Aqutsisoqarfik
Martin John	Nakkutilliinermut pisortaq	Imarsiornermut Aqutsisoqarfik
Jan Kershøj Jürgensen	Ingerlatsivimmi pisortaq	Imarsiornermut Aqutsisoqarfik

Ilanngussaq D – Nunani tamalaani isumaqatigiissutininik danskit kalaallillu inatsisaasa atuutsitsilerfiusut allattorsimaffiat

Allattorsimaffik Søfartsstyrelse-p nunap ilaani nunap assiliorneranit tunngaveqarpoq.

IMO-mit sakkussat, IMO-p nittartagaanit tiguneqartut allattorsimaffiat	IMO-mi qulequuttat naatsut	Danskinit akuerineqarnera	Kalaallit Nunaat	Oqaaseqaatit
Convention on the International Maritime Organization	IMO Convention	x		
International Convention on the Control of Harmful Anti-Fouling Systems on Ships, 2001	AFS Convention 2001	x	Kalaallit Nunaannut tunuarsimaarfiusoq	
International Convention on Civil Liability for Bunker Oil Pollution Damage, 2001	BUNKERS Convention 2001	x		
International Convention for the Control and Management of Ships' Ballast Water and Sediments, 2004	BWM Convention 2004	x	Kalaallit Nunaannut tunuarsimaarfiusoq	not in force
Cape Town Agreement of 2012 on the Implementation of the Provisions of the Torremolinos Protocol of 1993 relating to the Torremolinos International Convention for the Safety of Fishing Vessels, 1977	Cape Town Agreement 2012	x	Kalaallit Nunaannut tunuarsimaarfiusoq	not in force
International Convention on Civil Liability for Oil Pollution Damage, 1969	CLC 1969	x	15-05-1998-imi taamaatinneqartoq	
Protocol to the International Convention on Civil Liability for Oil Pollution Damage, 1969	CLC Protocol 1976	x		
Protocol of 1992 to amend the International Convention on Civil Liability for Oil Pollution Damage, 1969	CLC Protocol 1992	x		
Convention on the International Regulations for Preventing Collisions at Sea, 1972	COLREG 1972	x		
International Convention for Safe Containers, 1972	CSC 1972	x	Kalaallit Nunaannut tunuarsimaarfiusoq	
Amendments to the CSC Convention, 1993	CSC 1993 amendments	Akuerineqangilaq		not in force
Convention on Facilitation of International Maritime Traffic, 1965	FAL 1965	x		
Protocol to the International Convention on the Establishment of an International Fund for Compensation for Oil Pollution Damage, 1971	FUND Protocol 1976	x		having ceased
Protocol of 1992 to amend the International Convention on the Establishment of an International Fund for Compensation for Oil Pollution Damage, 1971	FUND Protocol 1992	x		Implemented as a standard term for hydrocarbon licences in Greenland
Protocol of 2000 to the International Convention on the Establishment of an International Fund for Compensation for Oil Pollution Damage, 1971	FUND Protocol 2000			entered into force by tacit acceptance
Protocol of 2003 to the International Convention on the Establishment of an International Fund for Compensation for Oil Pollution Damage, 1992	FUND Protocol 2003	x		Implemented as a standard term for hydrocarbon licences in Greenland
International Convention on Liability and Compensation for Damage in connection with the Carriage of Hazardous and Noxious Substances by Sea, 1996	HNS Convention 1996	Akuerineqangilaq		not intended to enter into force

IMO-mit sakkussat, IMO-p nittartagaanit tiguneqartut allattorsimaffiat	IMO-mi qulequuttat naatsut	Danskinit akuerineqarnera	Kalaallit Nunaat	Oqaaseqaatit
Protocol of 2010 to amend the International Convention on Liability and Compensation for Damage in connection with the Carriage of Hazardous and Noxious Substances by Sea, 1996	HNS PROT 2010	Akuerineqangilaq		not in force
Hong Kong International Convention for the Safe and Environmentally Sound Recycling of Ships, 2009	HONG KONG Convention	Akuerineqangilaq		not in force
Convention on the International Mobile Satellite Organization	IMSO 1976 Convention	x		
Amendments to the IMSO Convention, 2008	IMSO 2008 amendments	x		not in force
International Convention Relating to Intervention on the High Seas in Cases of Oil Pollution Casualties, 1969	INTERVENTION 1969	x		
Protocol relating to Intervention on the High Seas in Cases of Pollution by Substances other than Oil, 1973	INTERVENTION Protocol 1973	x		
Convention on the Prevention of Marine Pollution by Dumping of Wastes and Other Matter, 1972	LC 1972	x	Tunuarsimaarfiusoq	
Amendments to the LC Convention, 1978	LC 1978 amendments			not in force
1996 Protocol to the Convention on the Prevention of Marine Pollution by Dumping of Wastes and Other Matter, 1972	LC Protocol 1996	x		
International Convention on Load Lines, 1966	LL 1966	x		
Protocol of 1988 relating to the International Convention on Load Lines, 1966	LL Protocol 1988	x		
Convention on Limitation of Liability for Maritime Claims, 1976	LLMC 1976	x		
Protocol of 1996 to amend the Convention on Limitation of Liability for Maritime Claims, 1976	LLMC Protocol 1996	x		
Protocol of 1978 relating to the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973	MARPOL 73/78 (Annex I/II)	x		Implemented in guidelines for hydrocarbon activities
Protocol of 1978 relating to the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973	MARPOL 73/78 (Annex III)	x		
Protocol of 1978 relating to the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973	MARPOL 73/78 (Annex IV)	x	Kalaallit Nunaannut tunuarsimaarfiusoq	Implemented in guidelines for hydrocarbon activities
Protocol of 1978 relating to the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973	MARPOL 73/78 (Annex V)	x		Implemented in guidelines for hydrocarbon activities
Protocol of 1997 to amend the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973, as modified by the Protocol of 1978 relating thereto	MARPOL Protocol 1997 (Annex VI)	x	Kalaallit Nunaannut tunuarsimaarfiusoq	
Nairobi International Convention on the Removal of Wrecks, 2007	NAIROBI WRC 2007	x	Kalaallit Nunaannut tunuarsimaarfiusoq	IMO-mi allattuiffimmiingillat tamannalu kukkuneruvoq
Convention relating to Civil Liability in the Field of Maritime Carriage of Nuclear Material, 1971	NUCLEAR 1971	x		
International Convention on Oil Pollution Preparedness, Response and Co-operation, 1990	OPRC 1990	x	Tunuarsimaarneq atorunnaarsinneqarpoq	
Protocol on Preparedness, Response and Co-operation to Pollution Incidents by Hazardous and Noxious Substances, 2000	OPRC/HNS 2000	x		

IMO-mit sakkussat, IMO-p nittartagaanit tiguneqartut allattorsimaffiat	IMO-mi qulequttat naatsut	Danskinit akuerineqarnera	Kalaallit Nunaat	Oqaaseqaatit
Athens Convention relating to the Carriage of Passengers and their Luggage by Sea, 1974	PAL 1974	Akuerineqangilaq		
Protocol to the Athens Convention relating to the Carriage of Passengers and their Luggage by Sea, 1974	PAL Protocol 1976	Akuerineqangilaq		
Protocol of 1990 to amend the Athens Convention relating to the Carriage of Passengers and their Luggage by Sea, 1974	PAL Protocol 1990	Akuerineqangilaq		Atuutsinneqalinngilaq. PAL Protocol 2000-imit taarserneqarpoq.
Protocol of 2002 to the Athens Convention relating to the Carriage of Passengers and their Luggage by Sea, 1974	PAL Protocol 2002	x		
International Convention on Salvage, 1989	SALVAGE 1989	x		
International Convention on Maritime Search and Rescue, 1979	SAR 1979	x		
Torremolinos Protocol of 1993 relating to the Torremolinos International Convention for the Safety of Fishing Vessels, 1977	SFV Protocol 1993		Kalaallit Nunaannut tunuarsimaarfiusoq	not intended to enter into force
International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974	SOLAS 1974	x		
Agreement concerning specific stability requirements for ro-ro passenger ships undertaking regular scheduled international voyages between or to or from designated ports in North West Europe and the Baltic Sea	SOLAS Agreement 1996	x		
Protocol of 1978 relating to the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974	SOLAS Protocol 1978	x		
Protocol of 1988 relating to the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974	SOLAS Protocol 1988	x		
Protocol on Space Requirements for Special Trade Passenger Ships, 1973	SPACE STP 1973	Akuerineqangilaq		
International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978	STCW 1978	x	Kalaallit Nunaannut tunuarsimaarfiusoq	
International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Fishing Vessel Personnel, 1995	STCW-F 1995	x	Kalaallit Nunaannut tunuarsimaarfiusoq	
Special Trade Passenger Ships Agreement, 1971	STP 1971	Akuerineqangilaq		
Convention for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Maritime Navigation	SUA 1988	x	Kalaallit Nunaannut tunuarsimaarfiusoq	
Protocol of 2005 to the Convention for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of	SUA 2005			
Protocol for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Fixed Platforms Located on the Continental Shelf	SUA Protocol 1988	x	Kalaallit Nunaannut tunuarsimaarfiusoq	
Protocol of 2005 to the Protocol for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Fixed Platforms Located on the Continental Shelf	SUA Protocol 2005			
International Convention on Tonnage Measurement of Ships, 1969	TONNAGE 1969	x		
ILO-mit sakkussat	ILO-mi qulequttat naatsut	Danskinit akuerineqarnera	Kalaallit Nunaannut tunuarsimaarfiusoq	Oqaaseqaatit
Maritime Labour Convention, 2006	MLC, 2006	x	Kalaallit Nunaannut tunuarsimaarfiusoq	

IMO-mit sakkussat, IMO-p nittartagaanit tiguneqartut allattorsimaffiat	IMO-mi qulequttat naatsut	Danskit akuerineqarnera	Kalaallit Nunaat	Oqaaseqaatit
C185 - Seafarers' Identity Documents Convention (Revised), 2003 (No. 185)	C185	Akuerineqanngilaq		Kisiannili danskit nr. 108, nr. 185-imit siuliusoq, DK-mut suli pisussaaffiliisoq akuerineqarpoq.
<p>C188 - Work in Fishing Convention, 2007 (No. 188) Sakkussat allat</p> <p>Rotterdam Convention on the Prior Informed Consent Procedure for Certain Hazardous Chemicals and Pesticides in International Trade (10 September 1998)</p> <p>International Convention relating to the Arrest of Sea-going Ships (Brussels May 10, 1952)</p>	<p>C188</p> <p>Rotterdamimi isumaqatigiissut</p> <p>Tigusarinnittarnermut isumaqatigiissut 1952-imeersoq</p>	<p>Akuerineqanngilaq</p> <p>Danskit akuerineqarnera</p> <p>15. januar 2004-mi akuerineqarpoq, aammalu 14. april 2004-mi Danmarkimut atuutilerluni. Tassani Kalaallit Nunaat immikkoortuatut tunuarsimaarfigineqarpoq.</p> <p>27. april 1989-imi akuerineqarpoq, aammalu 2. november 1989-imi Danmarkimut atuutilerluni. Kalaallit Nunaannut atuutinngilaq.</p>		

Ilanngussaᑦ E Kalaallit Nunaanni imarsiornermut
inatsisit qimerloorneri

Allakkiaq

20. juni 2016

Vores reference:

Sag nr. 2016007760

Maritim Regulering og Jura

/Frank B. Mortensen

SØFARTSSTYRELSEN

Carl Jacobsens Vej 31

2500 Valby

Tlf. +45 72196000

Fax +45 72196001

CVR-nr. 29 83 16 10

EAN-nr. 5798000023000

sfs@dma.dk

www.sofartsstyrelsen.dk

Imarsiornermi nunani tamalaani isumaqatigiissutit pingaarnerit aamma danskit inatsisaasa atuutsitsilerfiusut allattorsimaffii

Matuma kinguliani imarsiornermi nunani tamalaani isumaqatigiissutit pingaarnerit aamma danskit inatsisaasa atuutsitsilerfiusut allattorsimaffii saqqummiunneqarput. Aamma isumaqatigiissutinut inatsisinullu Kalaallit Nunaat ilaatinneqarnerisooq atuutsinneqalersimanersulluunniit allassimavoq. Allattuiffimmi Kalaallit Nunaanni imarsiornermut inatsisit qanoq annertutigisumik nunani tamalaani isumaqatigiissutinut naleqqiullugu nutarterneqarsimatiginersut tamakkiisumik takutinneqarnissaat siunnerfigineqarpoq.

Isumaqatigiissutit Kalaallit Nunaanni imarsiornermut inatsisit pillugit nalunaarusaasimasumi, 2001-imeersumi immikkoortukkaarlugit immikkoortitigaapput¹. Allakkiami matumani avatangiisit pillugit isumaqatigiissutit immikkut ittumik immikkoortortaliunneqarlutik ilassutigineqarput (immikkoortoq 2.1). Nunani tamalaani isumaqatigiissutit imarsiornermut attuumassutillit, immikkoortut pingaarnerit sisamat iluanniinngitsut arlaliupput, soorlu SUA-mut

¹ Namminersornerullutik Oqartussat aamma Imarsiornermut Aqutsisoqarfik (2001): "Kalaallit Nunaanni imarsiornermut inatsit – Kalaallit Nunaanni imarsiornermut

inatsisip atuuttup nutarterneqarnera”.

isumaqatigiissutit, pinerliiniartut saassussinerinut atatillugu iliuseqartarnissamut tunngasoq, aamma Facilitationimut isumaqatigiissut, umiarsuit umiarsualivinnut talinnerinut atatillugu nalinginnaasumik tikittunut, ilanngaaserinermut akileraartarnermullu inatsisit iluanni naammassineqartussanut tunngasoq, aammalu SAR-imut isumaqatigiissut (SEARCH and RESCUE, Illersornissamut Ministereqarfiup ataani inissisimasoq). Isumaqatigiissutit taakku matumani eqqaaneqanngillat, kisiannili IMO-mi isumaqatigiissutit allattorsiaffianni, allakkiamut matumunnga ilanngullugit nassiunneqartuni allassimallutik.

1 Imarsiornermut ilinniartitaanernut, imarsiornermut allagartanut inuttanullu aalajangersaasarnermut suliassaqarfik.

Suliassaqarfimmi isumaqatigiissutit pingaarnerit tassaapput STCW-mut aamma STCW F-imut isumaqatigiissutit, taakkulu umiarsuarnut niuffagiutinut aalisariutinullu tunngasuupput. Isumaqatigiissutini marluusuni Kalaallit Nunaat tunuarsimaarfigineqarpoq.

Isumaqatigiissutit pingaartumik Danmarkimi atuutsinneqalersimapput, tasalu umiarsuarni inuttat pillugit inatsimmi kiisalu imarsiornermut ilinniartitaanerit pillugit inatsimmi.

Umiarsuarni inuttat pillugit inatsit isumaqatigiissutinit marluusunit tunuarsimaarfeqarneq eqqarsaatigalugu ilaannaasumik Kalaallit Nunaannut atuutsinneqarpoq. Tassani peqqussusiornermi suliaq, inatsimmut allanguutit arlallit Kalaallit Nunaanni atuutsinneqalernissaannik siunnerfeqarfiusoq ingerlavoq.

Imarsiornermi ilinniartitaanerit pillugit inatsit Ilinniartitaanermut Ilisimatusarnermullu Ministereqarfiup ataaniippoq. Kalaallit Nunaanni suliassaqarfik, inatsimmit atuutsitsivigineqartoq Namminersorlutik

Oqartussat susassaqarfigaat.

2 Umiarsuit ilusiligaanerinit, sananeqarnerinit atortuinullu, sullivimmi avatangiisinut angalasarnernullu peqqussutinut suliassaqarfik

Suliassaqarfimmi tassani isumaqatigiissutit tassaapput SOLAS-imut isumaqatigiissutit, allattaaviillu taakkununga atasut (SAFETY OF LIVES AT SEA – umiarsuarni niuffagiutini isumannaallisaanermut maleruagassat), Torremolinosimi isumaqatigiissut, allattaaviillu tassunga atasut (umiarsuarni aalisariutini isumannaallisaanermut maleruagassat), COLREG (imaani angalanermut maleruagassat), Umiarsuit Useqarlutik Itsinertussusiinut Isumaqatigiissut aamma Uttortaaasarnermut Isumaqatigiissut (umiarsuit uuttortarneqartarnerinit tunngasoq. Isumaqatigiissutit taakku Kalaallit Nunaannut atuutsinneqarput.

Kiisalu isumaqatigiissut imarsiortunut sullivimmi atugassarititaasunik, Kalaallit Nunaannut atuutsinneqanngitsunik (MLC 2006), sullivimmi avatangiisinut peqqussutinik il.il. aamma isersimaartarfeqarnermut maleruagassanik imaqqarpoq.

Umiarsuit ilusiligaanerinit, sananeqarnerinit atortuinullu suliassaqarfik nunani tamalaani maleruagassiortarnernit annertoorejussuarnit ingerlaavartumik sunniuteqarfigineqartarpoq, tamatumalu nassatarisaanik ukiut tamaasa isumaqatigiissummi allannguutit amerlasoorsuit atuutsinneqalertarput.

Isumaqatigiissutit taakku – tassalu MLC, pingaartumik imarsiortut atorfeqarnerani atugassarititaasut il.il. pillugit inatsisit tunngavigalugu atuutsinneqartoq kisiat pinnagu – pingaartumik imarsiornermi isumannaallisaaneq pillugu inatsit aamma umiarsuit uuttortarneqartarnerat pillugu inatsit aqutugalugit atuutsinneqalertarput. Inatsisit Kalaallit Nunaannut atuutsinneqarput. Imarsiornermili isumannaallisaaneq pillugu inatsimmi allannguutit annikinnerusut

ataasiakkaat, ukiuni kingullerni atuutsinneqalersimasut, suli Kalaallit
Nunaannut atuuttussanngortinneqarsimangillat.

Nalunaarutit nalinginnaasumik Danmarkimut Kalaallillu Nunaannut ataatsikkut, aammalu pisariaqartinneqarpat nalunaarummi ataatsimi Kalaallit Nunaannut immikkut ittunik maleruagassiuiffiusinnaasut atorlugit atuutsinneqalertarput. Taamaattumik suliassaqarfik taanna ataatsimut isigalugu malinnaatinneqarpoq, aamma nalunaarusiortarnikkut.

2.1 Imartani avatangiisit pillugit isumaqatigiissutitut suliassaqarfik

Isumaqatigiissutit taakku pingaartumik MARPOL-imut isumaqatigiissutitut, taakkulu immikkoortuinut (Annex IV aamma VI, imermut errortuutikumut aamma silaannarmik mingutsitsinermut tunngasuni Kalaallit Nunaat tunuarsimaarfigineqarluni), Imermut Oqimaaluttamut Isumaqatigiissummut (Kalaallit Nunaat tunuarsimaarfigineqarluni) Anti Fouling-imut isumaqatigiissut (Kalaallit Nunaat tunuarsimaarfigineqarluni, Akuliunnissamut isumaqatigiissutitut 1969-imeersumut aamma 1973-imeersumut, kiisalu eqqaasarneq pillugu Londonimi isumaqatigiissummut tunngasuupput.

Isumaqatigiissutit taakku pingaartumik imartani avatangiisinut inatsit, Namminersorlutik Oqartussanit susassaqarfigineqartoq, taamaattumillu annertunerusumik eqqartorneqartussaangitsoq aqutigalugu atuutsinneqarput. Immikkoortulli ataasiakkaat, pingaartumik umiarsuarni mingutsitsinissamik pinaveersaartitsinermut atortunut tunngasut imaani isumannaallisaaanermi inatsimmi suliassaqarfiit iluanniippoq.

3 Isumaginninnermut peqqussutit, pissutsit sullivinni atorfeqarnernilu inatsisinut tunngasut

Suliassaqarfimmi tassani isumaqatigiissut pingaarneq tassaavoq, imarsiortut atorfeqarnerini pissutsinut isumaqatigiissut (MLC 2006, kingusinnerusukkut allanguuteqartinneqartoq). Isumaqatigiissutip

taassuma siornatigut imarsiortut pillugit isumaqatigiissutaasimasut 37-t
taarserpai. Isumaqatigiissummi tunngavissat tunngaviusut, nunani

tamalaani sulinermut isumaqatigiissutini nassaassaasut arlallit tapertalerneqarput, taakkunungalu peqatigiiffimmut ilaasortaasinnaatitaanermut kattuffiliorsinnaatitaanerullu illersorneqarnissaanut isumaqatigiissut 1948-meersoq, aamma kattuffiliornissamut ataatsimoorluni isumaqatiginninniarnermut pisinnaatitaaffeqarneq pillugu isumaqatigiissut 1949-meersoq ilaatinneqarput. MLC-mut isumaqatigiissut Kalaallit Nunaannut atuutinngilaq.

Danmarkimi isumaqatigiissut pingaartumik imarsiortut atorfeqarnerannut pissutsit il.il. pillugit inatsit, Kalaallit Nunaannut atuutsinneqanngitsoq aqqutigalugu atuutsinneqarpoq, suliaasaqarfik inatsimmi pineqartoq tamangajammi Namminersorlutik Oqartussanit susasaqarfigineqarmat.

MLC-mut isumaqatigiissutip ilaa Danmarkimi inatsimmit allamit, imarsiordermi taamatullu avataani atuutsinneqarpoq. Pissutsinit imarsiordermut inatsisinut ilaatinneqartunit assersuutit oqaatigineqareersutut umiarsuarmi sullivimmi avatangiisinut tunngasuni, kiisalu imarsiortut isersimaartarfiinut maleruagassani ilaatinneqarput. Assersuutigalugu pissutsinit inatsimmut allamut ilaatinneqartunit, isumaqatigiissummi sulitilluni ajutoordermi aningaasanik taarsiissuteqartarnermut aalajangersakkat, kiisalu sulisitsisup akiliisinnaajunnaarnerani allatulluunniit sumiginnaanerani akissarsiassatut piumasaqaatinut akilerneqanngitsunut aningaasaqarnikkut qulakkeerisarnermut aalajangersakkat taaneqarsinnaapput.

Pissutsit taakku Danmarkimi sulitilluni ajutoorderit pillugit inatsimmi, peqqissutsimut inatsimmi, aammalu Lønmodtagernes Garantifond pillugu inatsimmi ilaannaasumik maleruagassiuunneqarput.

4 Akisussaassuseqarnermut maleruagassat, assartuussisarnermut

**inatsisitigut uppersaartit pillugit peqqussutit il.il., umiarsuarnik
nalunaarsuisarneq**

Nunani tamalaani imarsiornermi inatsiseqarnermut suliassaqarfiit, Danmarkip akuuffigisai imaluunniit akuuffigilerniarlugit suliniuteqarfigisai amerlasoorujussuupput.

Isumaqatigiissutinit taakkunannga pingaarnerit ilaattut taaneqarsinnaapput:

- € Tigusarinnittarnermut isumaqatigiissut 1952-imeersoq (tassanilu Kalaallit Nunaat nunap immikkoortuatut tunuarsimaarfigineqarpoq). Isumaqatigiissummik nutaanerusumik 1999-imeersumik peqarpoq, tassungalu Danmark akuulersimanngilaq,
- € Umiarsuarnik annaassiniartarnermut isumaqatigiissut,
- € Imaanut inatsisini piumasaqaatinik killilersuinissamut pisinnaatitaaffeqarnermut isumaqatigiissut (akisussaaffinnik killiliisarneq pillugu),
- € Rotterdamimi isumaqatigiissut (nunani tamalaani tamakkiisumik ilaannaasumilluunniit imaatigut usinik assartuisarneq pillugu isumaqatigiissutit pillugit – imaanut inatsimmi allannguutissanik akuersissuteqartoqarsimavoq, taakkuli suli atuutsinneqalinngillat – isumaqatigiissut suli Danmarkimi atuuttussatut akuerineqanngilaq imaluunniit nunani tamalaani atulersinneqarsimanani),
- € Uuliamut akisussaaffeqarnernut aamma uuliamut aningaasaateqarfinnut isumaqatigiissutit (uuliap usillugu assartorneqartup ajoqusiinerinut taarsiinissamut akisussaaffeqarneq, sillimasiisarneq aningaasaateqarfiillu matussusiisarneri inatsisitigut pisussaaffeqarfiusut pillugit),
- € Ikummatissaavinnut isumaqatigiissut (uuliat ikummatissaasivimmiittut ajoqusiinerinut taarsiinissamut akisussaaffeqarneq aamma sillimasiisarnerit inatsisitigut pisussaaffeqarfiusut),

₣ HNS-imut isumaqatigiissut – akuutissat ulorianaatillit
mingutsitsisartullu pillugit isumaqatigiissut, allattaaviillu

taakkununga atasut (akuutissat allat ulorianaatillit mingutsitsisartullu mingutsitsinerini ajoqusikkanut taarsiinissamut akisussaaffeqarneq, sillimmasiisarneq aningaasaateqarfiillu matussusiisarneri inatsisitigut pisussaaffeqarfiusut). Imaanut inatsimmi allannguutissanik akuersissuteqartoqarpoq, taakkuli suli atuutilinngillat. Isumaqatigiissut suli Danmarkimi atuuttussanngorlugu akuerineqanngilaq),

- € Athenimi isumaqatigiissut, allattaaviillu tassunga atasut, ilaasunik ajoqusiinissamut atatillugu taarsiinissamut akisussaassuseqarnermut sillimmasiinissamullu inatsisitigut pisussaaffeqarnermut tunngasut – Kalaallit Nunaat tunuarsimaarfigineqarpoq,
- € Umiarnernik piiaanissamut isumaqatigiissut (umiarnernik piiaanermut atatillugu taarsiinissamut akisussaassuseqarneq sillimmasiinissamullu inatsisitigut pisussaaffeqarneq – Kalaallit Nunaat tunuarsimaarfigineqarpoq).

Isumaqatigiissutit taakku amerlanersaat kingusinnerusukkut allattaaviit aqqutigalugit allannguuteqartinneqarsimapput. Ataatsimut isigalugu apeqqutit oqimaatsut, inatsisilerinnermit sunniuteqarfigineqartut, nunanut tamalaanut amerlasuunut attuumassuteqartut pineqarput, taakkunanilu inatsisit atugassatut toqqarneqartut nunanilu allani eqqartuussisuni aalajangiinernut akuersinerit pillugit maleruagassat amerlanertigut qitiusumik inissisimasarput.

Kiisalu umiarsuarnik nalunaarsuisarnermut suliassaqarfimmut nunani tamalaani isumaqatigiissutit killeqartuinnarmik amerlassusillit atuutsinneqarput. Tassanili imaani qularnaveeqqusiinissamut pisinnaatitaaffeqarneq aamma umiarsuarni isumaqatigiissutinik qularnaveeqqusiinissamut pisinnaatitaaffeqarneq pillugu isumaqatigiissut 1967-imeersoq taaneqarsinnaavoq.

Isumaqatigiissut imaani inatsit aqutigalugu atuutsinneqalissapput. Maleruagassiat amerlanersaat inatsisip oqaasertaaniipput, annikitsuinnarmik nalunaarutinik tapertaqartinneqarlutik.

Peqqussiornermi suliaq, imaanut inatsimmi allannguutinik arlalinnik Kalaallit Nunaanut atuutsilersiususaq ingerlavoq. Peqqussut pineqartoq naammasseriarpas, Kalaallit Nunaani imaanut inatsisip atuuttup annertunersaa danskit inatsisaata assigissavaa. Kisiannili isumaqatigiissutit uku sulii Kalaallit Nunaanni imaanut inatsimmut ilanngunneqanngillat:

- € Rotterdamimi isumaqatigiissut,
- € HNS-imut isumaqatigiissut,
- € Athenimi isumaqatigiissut,
- € Umiarnernik piiaanissamut isumaqatigiissut.

Isumaqatigiissutinit taakkunannga taaneqartut siulliit marluk imaanut inatsimmut ilanngunneqarput, kisiannili allannguutit atuutsinneqalinnngillat. Isumaqatigiissutit Danmarkimi atuuttussanngorlugit akuerineqarsimannngillat, aammalu nunani tamalaani atuutilersimanatik.

Ilanngussaq F – Kalaallit umiarsuaasa amerlassusiisa allattorsimaffiat

1. juli 2016-imi umiarsuit Kalaallit Nunaanni nalunaarsorsimasut (Danskit Umiarsuarnut Nalunaarsuiffiat (DAS) aamma Angallatinut Nassuiaatit (FTJ).

Suussuseq	Angissuseq	DAS	FTJ	Oqaaseqaatit
Umiarsuit ilaasartaatit		12	4	Nunani tamalaani angalaneq ajorput
Umiarsuit usisaatit	< 20	62	96	
	Š 20 <100	26	1	
	Š 100 <300	9		
	Š 300 <500	5		
	Š 500	0		Umiarsuit isumaqatigiissutinik tunngaveqarpiartut
Umiarsuit aalisariutit	< 20	286	320	
	Š 20 <100	50		
	Š 100 <300	21		
	Š 300 <500	6		
	Š 500 <3000	18		
	Š 3000	5		
Umiarsuit allat	< 20	110	26	DAS 109 sunngiffimmi, FTJ siuariartortinneqarani
	Š 20 <100	6	2	DAS sunngiffimmi, FTJ siuariartortinneqarani
	Š 100 <300	3		Marluk siuariartortinneqangillat
	Š 300 <500	1		Siuariartortinneqarani
Katillugit		620	449	Aalisariutit anginerulluinnartut saniatigut umiarsuarnik isumaqatigiissutinik tunngaveqarpiartunik soqanngilaq.

**Ilanngussaq G KANUAA´p tusarniaanermi
akissutaa**



Ineqarnermut, Sanaartornermut Attaveqarnermullu Naalakkersuisoqarfik

Suliassaqarfiit 20 aamma 21, imarsiorneq, tiguneqarnissaat pillugu misissuinermi missingiutip tusarniaavigineqarneranut akissut.

Imarsiornerup tiguneqarnissaa pillugu misissuinermi missingiutip tusarniaavigineqarnera pillugu Aningaasaqarnermut Naalakkersuisoqarfiup Ineqarnermut, Sanaartornermut Angallanermullu Naalakkersuisoqarfik qutsavigivaa.

Paasissutissat taama annertutigisut nassiunneqartut tusarniaanermut piffissaliussaq taama naatsigisoq tunngavigalugit, Aningaasaqarnermut Naalakkersuisoqarfik tunngaviumik periarfissaasinnaasut malillugit isummertariaqarsimavoq.

Imarsiornerup tiguneqarnissaanut ukiuni siullerni aningaasaliiffiusuni aggersuni aningaasaqarnermut inatsimmi aningaasanik immikkoortitsisoqarsimannginnera oqaatigineqassaaq. Tiguneqarnissaa pillugu politikkikkut isummertoqannginnerani tamanna Aningaasaqarnermut Naalakkersuisoqarfik peqatigalugu eqqartorneqaaqassaaq.

Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmi akissarsianut aningaasartuutit Naalagaaffimmut ullumikkut akileraarutigut isertitaasarmata, tiguisoqassagaluarpat Nunatta Karsia assigiinngitsunik akileraarutigut isertitaqalissaaq. Taakkua misissuinermi ilanngunneqassapput.

Suliassaqarfiit 20 aamma 21 tiguneqarnissaannut aningaasartuutissat nassuiaatigineqarneranni, imarsiorneq pillugu massakkut allaffissornikkut akisussaaffiup agguataarneqarnera eqqarsaatigineqarsimanersoq imaluunniit suliassaqarfiit qitiusumik imarsiorneq pillugu allattoqarfimmik ingerlanneqalerpata taakkua aningaasartuutissatut naatsorsuutaanersut misissuinermi ersarissumik allaqqasariaqaralarput.

Pissutsit assigiinngitsut aallaavigalugit tiguserit mio.kr.-inngorlugit qanoq akeqassanersut takujuminarsarlugit takussutissianngorlugit (matrix) saqqummiunneqarsinnaapput. Assersuutigalugu ISAN konto pingaarnernik aningaasaliiffigineqarpallaarsimasunik peqassappat, taakkunanga aningaasanik suliassaqarfinnut tiguneqarsimasunut ingerlatsinerneq pingaarnersiulluni nuussisoqarsinnaavoq. Tamanna inuussutissarsiornikkut naliliinermik ilalernerqartariaqarpoq.

Allakkap ullua: 10-10-2016
Suliap normua 2016-15257
Allagaatip suussusia 3722729
J. nr.
31.40 – 31.49
P. O. Box 1037
3900 Nuuk
Oqa. (+299) 34 50 00
Nassitsigasuaat (+299) 34 63
50
E-mail: oed@nanoq.gl
www.naalakkersuisut.gl

Tabel 1. matriximut ass.

	<u>Uden omprioriteringer</u>			<u>Med omprioriteringer</u>		
	Scenarie A	Scenarie B	Scenarie C	Scenarie A	Scenarie B	Scenarie C
Finanslovsmidler						
Servicevilkår						
Ansvar for søfart						

Ataatsimut isigalugu ISAN, imarsiornerup oqinnerusumik tiguneqarnissaanut taakkualu qanoq sunniuteqassanersut pillugit politikikkut atortut suut atussanerlugit misissuisinnaavoq.

Med venlig hilsen
Inussiamnersumik inuulluaqqusillunga

Jeffrey Andersen

Imarsiorneq pillugu nalunaarusiamut oqaaseqaatit:

Nalunaarummi aaqqiissut

3.1.2 Ingerlatsinerneq oqartussaaffinnullu tunngasut (qupp. 13)

”**Aningaasaqarnermut Naalackersuisoqarfiup** (Kalaallit Nunaanni aalisarnermut akuersissutinik nakkutilliisoqarfik) – aalisarnermut tunngasut nakkutigisarissavai, taassuma ataani aalisarnermut politikki aalisariutinullu naatsorsuiffik ilanngullugu.”

Tullinguuttut siunnersuutigineqarput:

Aalisarnerup piniarnerullu nakkutigineqarnera Kalaallit Nunaanni aalisarnermut nakkutilliisoqarfiup suliarissavaa. Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu Naalackersuisoqarfiup (APNN) aalisarnermi politikki isumagisaraa KANUAANA APNN-imik peqateqarluni aalisariutinik naatsorsuiffimmik ineriartortitsisimavoq.

Nalunaarusiaq pillugu nalinginnaasumik:

KANUAANA suliassaqarfiit taakkartorneqartut massakut tiguneqarnissaat pillugu qularuteqartorujussuavoq.

KANUAANA aamma isumaqarpoq suliassaqarfinit 20–mit aamma 21–mit ataasiinnaq tigussallugu siunertaqanngitsoq, taakkua imminnut ataqatigiimmata.

KANUAANA–p umiarsuarnik nalunaarsuineq imarsiornerup iluani pitsannguutissatut kissaataanni annerpaavoq, tassani inuussutissarsiutigalugu aalisariutinik nalunaarsuineq pingaartumik KANUAANA–mit APNN–imillu soqutigineqarluni.

Inuussutissarsiutigalugu aalisariutinik nalunaarsuiffik sunniuteqarluassappat pisariaqarpoq sunniuteqarluartumik alisakkanik aqutsinissaq aalisagartassanillu aqutsinissaq kiisalu aalisarnermik nakkutilliilluarnissaq aaqqissuussaasumillu nakkutiginninnissaq.

Aalisariutinik nalunaarsuineq sunniuteqanngitsutut, arriitsutut amigartutullu KANUAANA–mit isigineqarpoq. Tamanna arlalinnik pissuteqarpoq. Ilaatigut isumaqarpugut:

- Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup Kalaallit Nunaanni upalungaarsimatitai aallartitaalu naammangitsut;
- Nalunaarsuinerup kommuninut suliassanngortinnera aalisartunut pitsaasumik assigiimmillu sullissinermik qulakkeerinninngilaq;
- Namminersorlutik Oqartussat angallatinik nalunaarsuinerat il.il. nalunaarsuinermi annerusumik piumasaqaateqartariaqarpoq Imarsiornermullu Aqutsisoqarfiup aalisariutinik nalunaarsuinermi inatsisaanik malinninnissamik qulakkeerinnilluni; aammattaaq angallat eqqortumik nalunaarsorneqarsimangippat akuersissummik aqutsineq agguaanerlu malitseqarnerusumik ingerlanneqartariaqarpoq.
- KANUAANA–p danskinut assingusumik inatsiseqarnissaq innersuussutigaa – tassa angallat aalisariutitut nalunaarsorneqarsinnaanngilaq KANUAANA–mit aalisariutitut akuerineqarsimangikkuni aatsaallu angallat pissusissamisut nalunaarsorneqarsimaguni Kalaallit Nunaanni aalisarnermi ilaasinaalluni.
- Angallatit umiarsualivimmi ilisarnaatitut normuinik tunniussisarnerup qitiusumik aqunneqarnissaa pisariaqartinneqarpoq (GR–nummer).

Inuussutissarsiutigalugu aalisariutinik nalunaarsuinnermut (nakkutilliinermullu) APNN aamma KANUAANA suleqataarusupput, tassani akuersissummik tunisinermut atatillugu tunniussineq nakkutiginninnerlu suliarineqarsinnaallutik.

Aammattaaq nalinginnaasumik aalisarnermik nakkutilliinermi sulinermut atatillugu angallatit sillimaniarnikkut atortuinik il.il. nakkutilliinermi KANUAANA suleqataasinnaavoq. Aamma danskit Issittumilu Sakkutooqarfiup aalisarnermik nakkutilliinermi suliaannut assingusumik nakkutilliinermi.

Nalunaarummi qupp. 25-mi suleqatigiinnermut tunngatillugu eqqaaneqartut KANUAANA-mit isumaqatigineqarput, taamaattorli aalisariutinuinnaq atatillugu.

KANUAANA-p kissaatigaa immikkut maluginiagassat ukunani pinngortitamik illersuiniarneq pillugu isumaqatigiissut (MARPOL 73f78, ilanngussani IV aamma VI), ILO-p imaani sulinermi isumaqatigiissutaa (MLC 2006) aamma ilinniartitaanermut isumaqatigiissummi (STCW 78 aamma STCW-F 95) qaffanneqassasut.



Suliffeqarfiup iluani tusarniaanermi akissuteqaat

Imarsiornermik misissueqqissaarnermut missingiut

05-10-2016
 Sags nr.

Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut Niuernermullu Naalakkersuisoqarfik imarsiornermut misissueqqissaarnermut missingiummut imaattumik oqaaseqaatissaqarpoq:

ilaatigut ILO-mut isumaqatigiissut suliassaqarfimmu, naalagaaffiup immikkoortuanit tiguneqarsimasumut tunngasuuppat atuutissanngilaq.

Aallaqqaasiussamut

Qupp. 7-imi isumaqatigiissummut tunngasup allannera itisilerneqarsinnaasariaqarpoq, ILO-mut peqqussummi artikel 35-mi maleruagassat suleriaatsillu immikkut ittut malinneqarnissaat, aammalu MLC-mut isumaqatigiissut qanoq ililluni Kalaallit Nunannut sunniuteqarsinnaaneranut isumaqarnera oqaatigineqarluni.

ILO-mut peqqussummi artikel 35 naapertorlugu ILO-mut isumaqatigiissut Kalaallit Nunaannut sunniuteqarsinnaavoq, ILO-mi peqqussutip naalagaaffiup immikkoortuata pingaarnep, tassalu Danmarkip avataani naalagaaffiup immikkoortuinut atuuffissaanut aalajangersaasarnermut maleruagassat suleriaatsillu Danmarkip malissimappagit.

ILO-mut peqqussummi artikel 35 naapertorlugu ilaatigut naalagaaffiit ILO-mut ilaasortaasut ILO-mut isumaqatigiissummut, suliassaqarfinnut naalagaaffiup immikkoortuata pingaarnep avataani naalagaaffiup immikkoortuani tiguneqarsimanngitsunut tunngasumut akuersisimanerannut, ilaatigullu naalagaaffiup ILO-mut ilaasortaasup ILO-mut isumaqatigiissummut, suliassaqarfinnut naalagaaffiup immikkoortuata pingaarnep avataani naalagaaffiup immikkoortuani tiguneqarsimasunut tunngasumut akuersisimanerannut maleruagassiuisoqartarpoq.

ILO-mut peqqussummi artikel 35, imm. 1 naapertorlugu naalagaaffik ILO-mut ilaasortaasooq, taassungalu Danmark ilanngullugu, ILO-mut isumaqatigiissutip akuerisap naalagaaffiup immikkoortuata pingaarnep, tassalu Danmarkip avataani atuutinneqarnissaa isumagisussaavaa, naalagaaffiup ilaasortaasup naalagaaffiup immikkoortuani nunanut allanut suliassaqarfiit akisussaaffigippagit. Kisiannili imm. 1

Postboks 1601
3900 Nuuk

Tlf. (+299) 34 50 00
Fax (+299) 32 56 00

E-mail: isiin@nanoq.gl
www.nanoq.gl



Artikel 35, imm. 2 naapertorlugu Danmark ILO-mut ilaasortatut ILO-mut isumaqatigiissutip atuutilersimatsiarnerani ILO-p allaffiani nunani tamalaani sullissivimmi generaldirektørimut nalunaaruteqassaaq. Nalunaarummi isumaqatigiissut akuerisaq naalagaaffiup immikkoortuata pingaarnerup avataani – Danmarkimut tunngatillugu Kalaallit Nunaannut Savalimmiunullu – qanoq annertutigisumik atuutsinneqassanersoq nalunaarutigineqassaaq.

ILO-mut isumaqatigiissummi MLC 2006-ip Kalaallit Nunaannut atuutinnginnera pillugu immikkut ittumik nalunaaruteqartoqarsimanersoq Naalackersuisoqarfik ilisimasaqanngilaq.

Nuna ILO-mut ilaasortaasoq ILO-mut isumaqatigiissummut, suliassaqarfinnik tigusinermut tunngasumut akuersisimappat, artikel 35, imm. 4 naapertorlugu nunap ILO-mut ilaasortaasup tamanna pillugu naalagaaffiup immikkoortuata naalackersuisui piaarnerpaamik ilisimatissavai. Tamatuma kingorna isumaqatigiissutip naalagaaffiup immikkoortuanut atuunnissaa akuerineqarnersoq naalagaaffiup immikkoortua sinnerlugu nalunaarutigineqassanersoq, naalagaaffiup immikkoortuata naalackersuisuisa namminneerlutik aalajangissavaat. Nuna ilaasortaasoq isumaqatigiissutip nunap immikkoortuanut atuunnissaa naalagaaffiup immikkoortuani naalackersuisut akuerigaat, naalagaaffiup immikkoortua sinnerlugu nalunaaruteqarsinnaavoq. Tamatumali pinginnerani naalagaaffiup immikkoortuani naalackersuisut akuersisimanissaat piumasarineqarpoq. Nalunaaruteqartoqareernerani naalagaaffiup immikkoortuani naalackersuisut isumaqatigiissut atuutisilissavaat, taassumalu naalagaaffiup immikkoortuani malinneqarnissaa sulissutigissallugu.

Artikel 35, imm. 4-mi imm. 1 naapertorlugu danskit naalackersuisui pisussaapput, ILO-mut isumaqatigiissut Danmarkimut atuutilersoq suliassaqarfimmik tigusinermut tunngasuuppat Namminersorlutik Oqartussanut ilisimatitsissuteqassalluni. Taamaattumik ILO-mut isumaqatigiissutip Kalaallit Nunaannut atuutsinneqarnissaa tunuarsimaarfigineqassanngilaq. Kisiannili artikel 35, imm. 6-imi imm. 4 naapertorlugu danskit naalackersuisui nalunaaruteqarsinnaapput, ILO-mut isumaqatigiissut Namminersorlutik Oqartussanit siumoortumik akuerineqarsimappat, taassuma Kalaallit Nunaannut atuutsinneqarnissaa ilisimatitsissutigalugu. Danskit naalackersuisuisa MLC-mut isumaqatigiissutip atuutileranerani Namminersorlutik Oqartussanut nalunaaruteqarsimanerini Naalackersuisoqarfik ilisimasaqanngilaq.

Kalaallit Nunaanni suliffeqarfinni namminersortuni pisortallu suliffeqarfiini akissarsianut atorfininnermilu atugassarititaasunut inatsisinik aalajangersakkanillu aalajangersaanissamut aqutsinissamullu piginnaatitaaffik Namminersorlutik Oqartussanit tiguneqarsimavoq. Tassalu Kalaallit Nunaanni ILO-mut isumaqatigiissummi pissutsinut taakkununga pisussaaffiit Inatsisartunit aamma Naalackersuisunit, isumaqatigiissutinik naammassinnittussanit malinneqarnissaannillu suliaqartussanit naammassineqartussaapput. Namminersorlutik Oqartussat ILO-mut attaveqarfiat tassaasimavoq danskit suliffissaqarnermut ministereqarfiat, tassanilu sulisartunut inatsisinut suliassaqarfimmi, Namminersorlutik Oqartussanit

tiguneqarsimasumi killiliinissamut pisorta qarfittut innersuussisarnerit suliarineqartarsimapput.

Erseqqissaatigineqassaaq, suliassa qarfik ”sullivimmi avatangiisit” suliffissaqartitsinermut ministere qarfiup pisorta qarfittut suliassa qarfigimmasuk, Namminersorlutik Oqartussanit tiguneqarsimanngitsoq.

MLC–mut isumaqatigiisummut tunngatillugu Naalackersuiso qarfiup paasivaa, Imarsiornermut aqutsiso qarfik danskit oqartussaasorigaat, MLC2006–imut tunngatillugu ILO–mut attaveqarnermik isumagisaqartoq.

Imarsiornermut Aqutsiso qarfik imarsiornermut suliassa qarfimmi oqartussaasuuvoq, umiartortut atorfeqartinneqartunut pissutsinut tamanut isumaginnittuuvoq, tassanilu atorfinitsitsinissamut oqaloqateqarnermiit, sullivimmi avatangiisinut imarsiortullu atugaannut qularnaveeqqusiisarnermut inuttalersuinernullu isumagineqartarput. Taamaattumik aamma MLC 2006–ip Danmarkimi atuutsinneqalernissaanut Imarsiornermut Aqutsiso qarfik akisussaasuuvoq, tassungalu MLC 2006–imi maleruagassat, sullivimmi avatangiisinut tunngasut aamma ilaatinneqarput. Imarsiortunik atorfinitsitsisarnermi pissutsinut il.il. inatsisip saniatigut, umiartortut MLC2006 naapertorlugu pisinnaatitaaffii danskit inatsisaat nalunaarutaallu imarsiornermut atuutsinneqartut pillugit inatsisini arlalinni atuutsinneqarput.

Erseqqissassallugu pingaaruteqarpoq, MLC 2006 taamaallaat imarsiortunut atuuttuummat, aalisartunut atuuttuunani. MLC 2006–ip Kalaallit Nunaannut toqqaannartumik sunniuteqarnissaa, taamaallaat kalaallit umiarsuaannik nunani tamalaani sulisoqannginnera, aammalu kalaallit umiarsuaanni, taakkununggalu aalisariutaanni ilanngullugit, nunani tamalaani angalasuni atorfeqarnermut ajortutut, aammalu MLC 2006–imi piumasaqaatit minnerpaaffissaattut taaneqarsinnaaneramik oqartoqarsinnaannginnera peqqutigalugit killeqartinneqarpoq.

Taamaattumik qupp. 7–imi allassimammat, MLC 2006 kalaallit umiarsuaasa nunani tamalaani angalasinnaanissannut unammillernartut annersarigaat kinaassusersiunngitsumik naliliinermi kukkusuuvoq. Taamaattoqannginneranut peqqutaasoq aamma pissutsini aalajangiinerusuni allani, soorlu kalaallit inuttat umiarsuaatileqatigiillu akileraartinneqartarnerinut, aqumiutut ilinniarsimasunik amigaateqarnermut aammalu nunani tamalaani umiarsuaatileqatigiinnut ileqqunik misilittakkanik amigaateqarnermut tunngasuni nassaassaavoq.

DIS–imut ilaasortanngorsinnaaneq RAL–ip umiarsuaasa Danmarkimi angerlarsimaffeqarnerinut, taamaallitullu umiartortut umiarsuarnut DIS–inut inuttaasut akileraartarnerinut danskit maleruagassaannut ilasarnerannut peqqutaasut pingaarnersarigunarpaat. MLC2006 kalaallit umiarsuaasa nunani tamalaani angalasinnaannginnerinut peqqutaasut allattorsimaffianni appassisorujussuarmik inissisimavoq.

Imarsiornermut Aqutsisoqarfik oqartussaasutut umiarsuit inuttalersorneqartarnerinut inatsimmi maleruagassat naapertorlugit inuttat amerlassusilerneqartarnerinut, aammalu inuttassanik aalajangersaasarnermik taaneqartumik aalajangersaanissamut akisussaasuvoq. Naalackersuisoqarfiup paasisaa malillugu inatsit peqqussutikkut Kalaallit Nunaannut atuutsinneqalersimavoq.

Inuttalersuisarnermut inatsimmi § 25, imm. 1–imi imatut allassimasoqarpoq:

”Imm. 1. Umiarsuaatillip umiarsuarmilu naalagaasup umiartortut atorfinitsinneqartut tamarmik atorfimmi ilinniagassatut, piginnaaneqarfissatut uppernarsaateqarnissamullu piumasaqaatinik naammassinnissimanissaat, uppernarsaatillu taaneqartut naqeqqaarnerisa umiarsuarmiitinneqarnissaat qulakkiissavaat.”

Inatsisartut inatsisaat nr. 2, 24. april 1986–imeersoq umiartortut isumaqatigiissusioqatigineqartarnerannut tunngasoq aalajangersakkamut tassunga assingusumik imaqarpoq:

”§ 4. Umiarsuarmi naalagaasup ikinermi isumaqatigiissusiornermi paasiniassavaa umiartortup atorfimmut ingerlatassamut ilinniagarisai inatsit malillugu piumasarisani naammassinnissimanersut. Umiarsuup naalagaata ingammik maluginiassavai pineqartup ukiui, peqqissusia ilinniagaalu inatsimmi piumasarineqartunik naammassinnissimanersut.”

Inatsisartut inatsisaanni taamaallaat ikinermi inuttanut immersugassap immersorneqarnissaa piumasarineqarpoq, aammalu imarsiortup inuttalersuinermit aalajangersakkat atuuttut, inatsimmi allami maleruagassat naapertorlugit aalajangersarneqartut naammassisimanerai umiarsuup naalagaata misissussagaa piumasarineqarluni:

”§ 2. Inatsimmi uani isumaqatigiissusiorneq ima paasineqassaaq, umiartortup ikinerani isumaqatigiissutit immersorneqartarnissaa umiartulersumillu umiarsuullu naalagaanit atsiorneqartarnissaa.”

Inatsisartut inatsisaat maleruagassanik allanik, atorfinitsitsinermit pissutsinut malinneqartussanut maleruagassanik imaluunniit inooqatigiinnermut f sulinermit pissutsinut malinneqartussanik imaqanngilaq.

Inatsisartut inatsisaata isumaa imarsiortup imaani ilinniarsimanissaanut piumasaqaat naammassiniarlugu piffissaq angalanermut atugaata nalunaarsorneqarnissaani, kiisalu piginnaaneqarfinnut uppernarsaatit imarsiornermullu uppernarsaatit nutarterneqartarnissaanni inissisimavoq. Kisiannili aamma umiarsuarnut, STCW–mut isumaqatigiissummut ilaasunut maleruagassat allat, umiarsuaatileqatigiiffiup pingaartumik isumannaallisaanermut qanorlu issutsimut pisussaaffiinik arlalinnik imaqartoq atuutsinneqarpoq. Danmarkimi inuttanut isumaqatigiissusiornermut finuttalersuinermit immersugassanik immersuisarnermit maleruagassat atuuttut

assignagit, inuttalersuinermi immersugassaq taamaallaat pisortat inatsiseqarfiinut (inuttalersuinermi immersugassat) tunngasunik imaqarpoq, inunnut tunngasunik imaqarani (inuttanut isumaqatigiissut).

Inatsisartut inatsisaanni § 6, imm. 3–mi umiartortut peqqissusaannik misissuisarnermut maleruagassanik ersarinnerusunik aalajangersaasinnaaneq tunngavilerneqarpoq, taannalu Kalaallit Nunaata ILO–mut isumaqatigiissutini 16–imi aamma 73–imi piumasaqaatinik naammassinnissinnaaneranut isumaqarpoq. Inatsisitigulli tunngavissaq taanna nalunaarusiornikkut atuutsinneqalersimanngilaq. Umiartortut peqqissusaannik misissuisarnerit qanoq suliarineqartarnerut Naalakkersuisoqarfimmit ilisimaneqanngilaq.

Taamaattumik Inatsisartut inatsisaanni nr. 2–mi, 24. april 1986–imeersumi umiartortut isumaqatigiissusioqatigineqartarnerannut tunngasumi qupp. 11–imi immikkoortoq 11–imi allassimammatt ...*MLC–mut isumaqatigiissutip akuerineqarnerata peerneqarsinnaaneranut tunngatillugu Kalaallit Nunaata tunuarsimaarfeqarnissaa tunngavissanut arlaliusunut ilaavoq*”,

MLC 2016–ip Danmarkimi atulersinneqarneranut umiartortut atorfeqarnerannut il.il. inatsit tunngavigineqarpoq. Inatsit kunngikkormiut peqqussuteqarnerisigut § 77 naapertorlugu, umiarsuit Savalimmiuni angerlarsimaffeqarlutik Savalimmiuni nalunaarsorneqarsimasut assignagit Kalaallit Nunaannut atuuttussangortinneqarsinnaavoq. Inatsisissatut siunnersuummi § 77–imi, pissutsit immikkut ittut Kalaallit Nunaannut atuunnerinut tunngasumi aalajangersakkamut oqaasertaliisoqanngilaq.

Kisiannili Imarsiornermut Aqutsisoqarfik isumaqarpoq, umiartortut atorfeqarnerannut il.il. inatsimmi maleruagassat umiartortut atorfeqartarnerannut maleruagassanik pingaarnernik imaqartut, tamannalu pissutigalugu Kalaallit Nunaannut atuutsinneqalersinnaangitsut. Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmit suliffeqarnermi imarsiornermilu pissutsinut suiassaqrarfiit killilerneqarnissaannut apeqqut innersuussutigineqarpoq, taamaalillunilu Namminersorlutik Oqartussat Naalagaaffiullu akornanni oqarsinnaatitaaffiit killilerneqarnerat Kalaallit Nunaanni imarsiornermut inatsit pillugu danskit–kalaallit ataatsimoorlutik nalunaarusiaanni 1999–imeersumi suliarineqarpoq inissinneqarlunilu.

Tamanna tunngavigalugu Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup suliasaqrarfik Namminersorlutik Oqartussanit tiguneqarsimasoq, taamaattumillu inatsisimmi § 77–ip oqaasertai malillugit umiartortut atorfeqartinneqartarnerannut inatsit Kalaallit Nunaannut peqqussusiorneqarsinnaangitsoq kingullermik 2016–imi juulimi nalunaarutigaa.

Quppernermi 13–imi immikkoortoq 3.1.2–mut, suliffeqarnermut tunngatillugu Naalakkersuisoqarfiup oqartussaasutut akisussaasuunerata allassimanerata oqaasertaani, imarsiornermik inuussutissarsiuteqarnerup ilusaanut immikkutittunut, aammalu apeqqutinik inissinneqanngitsunik arlalinnik, danskit Naalakkersuisuisa

aamma Naalackersuisut akornanni ersarinnerusumik isumaqatigiissuteqarnissaanik piumasqaateqarfiusunut innersuussineq tunuarsimaarfigineqassaaq.

Suliffeqarfinni namminersortuni akissarsianut atorfininnermilu atugassarititaasunut aalajangersakkanik aalajangersaasinnaanermut piginnaatitaaffik 1. November 1985–imi tiguneqarpoq. Namminersorlutik Oqartussani kommuninilu sulisunut ataatsimoorluni isumaqatigiissuteqartarnej isumaqatigiissusiortarnerlu il.il. 1. april 1991–imi tiguneqarpoq. Suliffissarsiuussisarnej isumaginnittoqarfeqarnerlu pillugit Kalaallit Nunaannut inatsit nr. 580, 29. november 1978–imeersoq aqcutigalugu aamma suliffissarsiuussisarnej kiisalu inuussutissarsiutinut ilitersuisarneq inuussutissarsiutinullu ilinniartitaanernut paasissutissiisarnej tiguneqarput. Piginnaatitsisarnermut inatsimmut oqaasertaliussat naapertorlugit inatsiseqarnej – danskit suliffissarsiuussisarnermut suliffissaaleqinermullu sillimmasiisarnermut il.il. inatsisaata assinga – Namminersornerulernej pillugu inatsimmi § 5 naapertorlugu nuunneqarpoq.

Umiartortut atorfeqartarnerannut inatsimmi atorfinitsitsisarnermut maleruagassani pissutsit, nunami inatsisitigut maleruagassiornejqanngitsut ilaatinneqarput. Inatsit sulinissamut isumaqatigiissusiortarnermut isumaginninnermullu, ikisarnermut niusarnermullu, atorfeqarnej pillugu isumaqatigiinngissuteqartarnernut kiisalu umiarsuarmi sulinermut aalajangersakkanik imaqarpoq. Umiartortup angalanerminni umiarsuarmik qimatsinissamik periarfissaqannginnerata, aammattaarlu sulinnigiffeqannginnermini umiarsuarmiiginnartariaqarnerata immikkut ittuunera tamatumunnga pequtaavoq. Assersuutigalugu nerisaqarnej taaneqarsinnaavoq. Tamatumunnga aamma nunat killeqarfii qaangerlugit maleruagassiortoqarnissaanik pisariaqartitsisoqarneranik, umiartortullu illersorniarlugit isumaqatigiissusiortoqarnissaanik pisariaqartitsisoqarnerani nunani tamalaani isumaqartoqarnera tunngavigineqarpoq.

Tassalu umiartortut atorfeqartinneqartarnerinut inatsimmi atorfinitsitsisarnermut maleruagassiornej imarsiornermik inuussutissarsiuuteqarnerup immikkut ittuunera pissutigalugu immikkut ittunik tunuliaqutaqarpoq, umiartortullu atorfeqartinneqartarnerannut suliassaqarfiup, siornatigut umiartortunut inatsisikkut maleruagassiornejqarsimasup tiguneqarnissaa pillugu taamanikkut Naalackersuisuusut danskillu Naalackersuisuisa akornanni isumaqatigiissuteqartoqarsimanersoq Naalackersuisoqarfimmit ilisimaneqanngilaq. Tassalu annertunerusumik isummertoqarani, aammalu pissutsit immikkut ittut imarsiornermik inuussutissarsiuuteqartunut atuunnerat pillugu isumaqatigiissuteqartoqarani imarsiortut atorfeqartinneqartarnerat Namminersornerullutik Oqartussanit tiguneqarsimassasoq taamaallaat allaffissornermi ataatsimut isummertoqarpoq. Taamatut isummernermut Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup arlaleriarluni taamaattoqarneraanera tunngavigineqarpoq.

Matuma siuliani takuneqarsinnaasutut imarsiornermut inatsisit maleruagassallu imminnut qalleraattut arlaliupput, pingaartumik imarsiornermut isumaqatigiissutit

immikkut ittut sisamaasut naapertorlugit nunani tamalaani pisussaaffiit naammassiniarnerini sulinermut sullivimmilu avatangiisinut apeqqutinut, ilinniartitaanermut piunasaqaatinut, isumannaallisaanermut piunasaqaatinut, inuttalersuinermit maleruagassanut ataatsimoortitsilluni sulinermit eqqarsaatigineqartussat.

Namminersorneq pillugu inatsimmi § 13, imm. 1 naapertorlugu MCL2016–imut isumaqatigiissut qanoq annertutigisumik Kalaallit Nunaannut aamma Savalimmiunut atuutissanersoq, tamatumunngalu tunngaviusut pillugit danskit Naalakkersuisuisa Naalakkersuisut nalunaarfigisimasussaagaluarpaat.

Taamaattumik suliassaqarfik, Kalaallit Nunaanni tiguneqartoq tiguneqanngitsorluunniit, suliassaqarfimmi suliffeqarnermut tunngasut, imarsiornermut umiartortunullu pissutsit immikkut ittuunerinut naleqqiullugu killeqartitsiviusoq matumani pineqarnersoq pillugu danskit naalakkersuisuisa Naalakkersuisut isumaqatigiissuteqarfisariaqarsimagaluarpaat.

Piginnaatitaaffiit pillugit nalornineq taanna misissueqqissaarnermi allassimasariaqaraluarpoq.



Ineqarnermut, Sanaartornermut Attaveqaqatigiinnermullu Naalakkersuisoqarfik

isan@nanoq.gl
 ktk@nanoq.gl

Imarsiorneq pillugu misissueqqissaarinermut atatillugu missingersuut pillugu tusarniaanermut akissut – Namminersorlutik Oqartussat imarsiornermut atatillugu sulianik tigusisinaanissaannut atatillugu allassimaqqaarfinnik misissueqqisaarnerit.

07-10-2016
 Suliap nr. 2016-15187
 Allakkat nr. 3713527

Postboks 1614
 3900 Nuuk
 Oqarasuaat (+299) 34 50 00
 Fax (+299) 34 54 10
 E-mail: pann@nanoq.gl
 www.naalakkersuisut.gl

Pinngortitamut, Avatangiisinut Nukissiuuteqarnermullu Naalakkersuisoqarfiup (PANN) Imarsiorneq pillugu suliamik misissueqqissaarinera – ”Imarsiorneq pillugu sulianik tigusisinaanissaannut atatillugu” Namminersorlutik Oqartussat allassimaqqaarfinnut tunngasunik misissueqqissaarinernik suliaqarput, tamakkulu pillugit imaattunik oqaaseqaateqarlutik.

- A) Naalakkersuisoqarfik misissueqqissaarinermut atatillugu imaattunik tapersiissutaasunik oqaaseqaateqassaaq, Imarsiorneq pillugu sulianik allaatiginnineq annertuutut oqaatigineqarsinnaavoq, inatsisit aamma teknikkimut tungasuni paasiuminaassinnaallutik, taamalu inatsisilerituunik aamma teknikkikut immikkut ilisimasalinnik pisariaqartitsiviusut”. Imaani avatangiisitigut suliassaqaarfiup tiguneqartup iluani naalakkersuisoqarfiup paasivaa, suliassaqaarfinnut aalajangersimasunut atatillugu inatsisilerinernut siunnersortinik avataaneersunik suli atorfissaqartitsisoqartoq.
- B) Immikkoortoq 3.1.1 immikkoortorta 3. Tassani takuneqarsinnaavoq, avatangiisinut tunngasut 1. januar 1989-imi tiguneqarsimasut. Aamma ilanngunneqarsimavoq quppernerup ataani nassuiaasiullugu ilanngussaq 8, tassani takuneqarsinnaalluni, taanna 1. januar 1996-imi aamma imaani avatangiisinut tunngatillugu avammut 3 sømilinik-killeqarfik tikillugu atuuttoq.

PANN-ip ilisimatitsissutigissavaa 1. januar 1989 aallarnerfigalugu nunami avatangiisit pillugit inatsisartut peqqussutaat atuutilermat, imaanili avatangiisinut tunngatillugu nunagisap imartaata oqaasissaqarfigineqarnera tiguneqarmat, ”Imaani avatangiisit illersorneqarnissaat pillugu Inatsisartut peqqussutaatigut nr. 4, novembari 3 1994-imeersukkut”. Taanna atuutilerpoq 1. januar 1995-imi. PANN-ip kaammattuutigissavaa nassuiaatitut ilanngussap aaqqiivigineqarnissaa, tassa immikkoortortami 3,1.1.-imi immikkoortup 3-ip saniatigut. aaqqiisoqassasoq imaalillugu nunami avatangiisinut tunngasut aamma imaani avatangiisinut tunngasut immikkoortillugit.

Tamatuma saniatigut PANN-ip imaani avatangiisit illersorneqarnissaat pillugu peqqussummi atuuttumi pissutsit marluk ilisimatitsissutigissagai:

- Sakkutooqarfiup aamma Politiit, inatsisartut peqqussutaanni aalajangersakkanik aamma inatsisartut peqqussutaanni malittarisassanik maleruaaneq nakkutigissagaat.

- Namminersorerullutik Oqartussat 1989-imi nunami avatangiisinut tunngatillugu pisinnaatitaaffeqarnek tiguaat. Taassuminnga tigusermi aammattaaq Namminersorerullutik Oqartussat sinerissamut qanittumi uuliamut tunngatillugu upalungaarsimanermut akisussaaffik tiguaat 1994-imi Kalaallit Nunaata imartaani avatangiisinut tunngatillugu avammut 3 sømilinik killeqarfik tikillugu, matumani uuliakoornermut tunngatillugu akiuiniarnermi malittarisassanik aalajangersaasarneq aamma allaffissornikkut pisinnaatitaaffiit, Namminersorerullutik Oqartussat tiguaat. 3 sømilip avataani uuliamik mingutsitsisinaanermut assigisaannullu akiuiniarneq maannamut Miljøministeriaqarfimmit, Avatangiisinut Aqutsisoqarfimmit isumagineqartarpoq. 3 sømilip iluani annertuumik mingutsitsisoqassagaluarpat naalagaaffiup suli tamanna akisussaaffigineqassaaq.

- C) PANN-ip ilisimatitsissutigissavaa, naalackersuisoqarfiup nalinginnaasumik oqaaseq "nunagisap imartaa" atortarmagu, imartap ilaanut nunamiit avammut 3 sømilinik killeqarfiup ilaaniittumut atatillugu. PANN-ip kaammattuutigaa misissueqqissaarnermik suliaqarnermut atatillugu killeqarfiit pillugit oqaatsit nassuaataasut erseqqissut, titartakkami ilanngunneqarsinnaanissaat.
- D) Immikkoortoq 3.1.1. PANN isumaqarpoq Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmiit pitsaasumik suleqatiginnittoqartoq. Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup tamatigut akuersaartuunini takuttarpaa aamma naalackersuisoqarfik ikiortarlugu, tamanna pisariaqartinneqartaraangat.
- E) Immikkoortoq 3.1.2 – immikkoortoq kingulleq. PANN-ip ilisimatitsissutigerusupaa Polarkoden-imik suliaqarneq tassaasoq assersuut Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup nunat tamat akornanni annertuumik akisussaaffeqartumik oqartussaaffeqarluni suliaqarsimaneranut, nukippassuarnik atuinissamik aamma immikkut ittumik ilisimasaqarnissamik piumasagaateqarfiusimasoq.
- F) Immikkoortoq 3.1.3. Makku qupperneq 15-ip qulaani takuneqarsinnaapput: "Naalackersuisoqarfiit qulaani taaneqartut aamma imarsiornermut tunngassuteqartuni akisussaaffinnik tiggummisaqartuupput. Ukiumoortunik naatsorsuutaannik eqqortunik amerlassusiliinissaq ajornarsimavoq, taamaattorli nalilernerpoq ukiuni suliffiusuni ilivitsuni marlunni (årsværk) naatsorsuutininik atuisoqarsimasoq imarsiornermut tunngassuteqartunik naalackersuisoqarfinni allani."

PANN-ip nalilerpaa tamanna appasippallaamik inissiinerusoq. Naliliinermut tamatumunnga tunngavusoq tassaavoq, ukiuni kingullerni imarsiornermut tunngassuteqartunik annertunerusumik qitiutitsisoqarsimaneranik, PANN-ip misigisimagaa, matumani suliassat amerleriarsimanerat pingaartumik tamatumunnga atatillugu nunat tamat akornanni suliassat eqqarsaatigalugit. Pinngortitamut, Avatangiisinut Nukissiuuteqarnermullu Naalackersuisoqarfiup nalilerpaa, namminneq maannamuugallartoq ukiut suliffiusut ilivitsut marluk

atorneqareersut, imarsiornermut tunngasunik suliaqarnerminnut atatillugu suliaassanut.

- G) Immikkoortoq 3.3.1 imm. 2 MARPOL-imit isumaqatigiissumut tunngasoq. Naalackersuisoqarfiup nalilerpaa, MARPOL-imi ilanngussat I, II, III aamma V, Kalallit Nunaata imartaani avatangiisinut tunngasunik inatsisiliornermi ilanngunneqareersimassasut.
- H) Qupperneq 32-imi qulequtsiussap ataani normulersuineri kukkuneqarpoq.
- I) Ilanngussaq: Allagaq 2. marts 2016 Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmit. Immikkoortoq 3. Imarsiornermut Aqutsisoqarfik allakkami taavaa, nakkutilliinerminnut atatillugu suliaqarnerminni, misissuisarlutik, uppersaasarlutik aamma naalagaaffiit umiarsualiviinik nakkutilliinernik suliaqartarlutik (havnestatskontrol). Naalackersuisoqarfiup ilisimavaa suliaasaqarfimmi tassani aamma akuersissutinik misissuineq ingerlanneqartartoq, umiarsuarni atortut mingutsinnaveersimatinneqarnissaannut tunngatillugu.
- J) Ilanngussaq E qupperneq 2 – immikkoortoq 2.1. Tassani takuneqarsinnaavoq isumaqatigiissutit ilaat suliarineqartartut imaani avatangiisinik inatsisiliorneq pingaarnertut aqqutigalugu, taanna namminersorluni oqartussaqaqarfimmi suliaasaavoq. PANN-ip ilisimatitsissutigissavaa tamanna eqqoqqissaanngimmat. Namminersorlutik Oqartussat imaani avatangiisinut tunngasunik suliaasaqarfiup ilaanaa tigungmiarpaat.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga
Med venlig hilsen

Morten Leth
Avatangiisinut upalungaarsimanermullu immikkoortortaqaqfik



Ineqarnermut, Sanaartornermut Attaveqarnermullu Naalakkersuisoqarfik
/MAANI

**Imarsiorneq pillugu misissueqqissaarnermut missingiummut missingiutip
suliffiup iluani tusarniaassutigineqarnerani tusarniaanermut akissut –
imarsiornermut tunngasut tiguneqarsinnaanerannut Kalaallit Nunaanni
Namminersorlutik Oqartussanit pilersaarutip qanoq ingerlanissaanik
ineriartortinneqarnissaanillu misissueqqissaarnerit**

Aatsitassanut Naalakkersuisoqarfik aamma Aatsitassanik Suliassa qarfinnut Avatangiisinut Aqutsisoqarfik imarsiorneq pillugu misissueqqissaarnermut missingiutip tusarniaassutigineqarneranut qujapput - imarsiornermut tunngasut tiguneqarsinnaanerannut Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussanit pilersaarutip qanoq ingerlanissaanik ineriartortinneqarnissaanillu misissueqqissaarnerit, matuma kingorna taaguuserneqarpoq ”Imarsiorneq pillugu misissueqqissaarneq”.

Aatsitassanut Naalakkersuisoqarfiup aamma Aatsitassanik Suliassa qarfinnut Avatangiisinut Aqutsisoqarfiup Aatsitassanut ikummatissanullu inatsimmi tamarmiusumit killiliussat iluanni Imarsiorneq pillugu misissueqqissaarnermik ilaatigut assigiissutigut isiginniffinit assigiinngitsutigut aaqqiissuteqarput.

Taamaattumik Aatsitassanut Naalakkersuisoqarfik aamma Aatsitassanik Suliassa qarfinnut Avatangiisinut Aqutsisoqarfik ataatsimoorussamik tusarniaanermut akissuteqarput.

Aatsitassanut Naalakkersuisoqarfik imaattunik oqaaseqassaaq:

**Suliassa qarfiit tiguneqareersut imarsiornermut tunngasunut ilaatigut
assigiissuteqartut**

Aatsitassanut Naalakkersuisoqarfiup maluginiarpa, Imarsiorneq pillugu misissueqqissaarnerup immikkoortuani 3.1.1.-imi suliassa qarfinni tiguneqarsimasuni, imarsiornermut tunngasut ilaatigut assigiissutigut, aatsitassanut tunngasut tiguneqarnerani eqqartorneqanngitsut.

Aatsitassanut Naalakkersuisoqarfiup inussiarnersumik inassutigissavaa, oqaasertanut immikkoortoq imaattoq ilanngunneqassasoq:

”Aatsitassanut tunngasut

Aatsitassat pillugit ingerlatallu tamatumunnga pingaarutillit pillugit

7. Oktober 2016
Suliap normua. 2016 - 15167
Takussutissiaq nr. 3711838

inatsisartut
inatsisaat
nr. 7, 7.
december
2009-
imeersoq
(aatsitassan
ut
ikummatiss
anullu
inatsit)
aatsitassat
pillugit
ingerlatallu
tamatumun
nga

Oqarasuaat. (+299) 34 68 00 E-mail: mmr@nanoq.gl

Postboks 930
3900 Nuuk

pingaarutillit pillugit aaqqiiffigineqassasoq. Kalaallit Nunaata nunataata ilua aamma imartat killeqarfiisa iluat kiisalu immap naqqani nunavissuit naapiffiisa killeqarfiat kiisalu Kalaallit Nunaata eqqaani imartami aalajangersimasumik angissusilik killeqarfik Inatsisartut inatsisaat atuuppoq.

Akuersissutini akuersissutinilu aatsitassanut ikummatissanullu inatsit naapertorlugu nalunaarutigineqartunut, imarsiornermut tunngasut pillugit atugassarititaasut, matumani ilanngullugit 20-mi 21-milu suliaasaqarfinni pissutsit ilaasut ilaatigut aalajangersarneqarput.

Imarsiornermut pissutsit pillugit atugassarititaasut aalajangersarneqarneri Imarsiornermut Aqutsisoqarfik suleqatigalugu suleriaatsimi pisarpoq, ataaniittoq takulaaruk.

**Imarsiornermut Aqutsisoqarfiummik suleqatigiinnissamut
isumaqatigiissutit**

Aatsitassanut Naalackersuisoqarfiup maluginiarpa, Aatsitassanik Suliassaqaqarfinnut Avatangiisinut Aqutsisoqarfiup Imarsiornermut Aqutsisoqarfiummik suleqatigiinnissamik isumaqatigiissutaa Imarsiorneq pillugu misissueqqissaarnermi qupperneq 12-imi Imarsiornermik Aqutsisoqarfiup suleqatigiinnissamut isumaqatigiissutinut allattuiffimmiinngitsoq.

Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqaqarfiusimasoq 2011-imi Imarsiornermik Aqutsisoqarfiummik umiartornermut isumannaallisaanermut tunngatillugu Kalaallit Nunaanni atortussiassanik atuineri iluarsartuussamik pilersaarusiit pillugit suleqatigiinnissamik isumaqatigiissuteqarpoq. Isumaqatigiissut ilanngussaq ilanngullugu ilisimatitsissutitut matumunnga ilanngunneqarpoq.

Isumaqatigiissutip malitsigaa, Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqaqarfiup (maanna Aatsitassanut Ikummatissanullu Aqutsisoqarfik) aamma Imarsiornermik Aqutsisoqarfiup suleqatigiinneranni ilaatigut piviusunnngortinneqassasoq, akuersissutinut akuersissuteqarnernullu tunngatillugu imarsiornermi pissutsit pillugit atugassarititaasut aatsitassanut ikummatissanullu inatsit naapertorlugu nalunaarutigineqartut Aatsitassanut Ikummatissanullu Aqutsisoqarfiup imarsiornermi pissutsit pillugit atugassarititaasut aalajangersassavai. Assersuutigalugu umiarsuit qanoq issusiinik inissiineq pillugu atugassarititaasut aalajangersaaffigineri.

Aatsitassanut Ikummatissanullu Aqutsisoqarfiup aamma Imarsiornermik Aqutsisoqarfiup umiartornermut isumannaallisaanermut tunngatillugu aaqqiissuteqarneq pillugu suleqatigiinnerat tamanna, atortussiassanik atuineri iluarsartuussamik pilersaarusiianut atatillugu aalajangiisuusumik pingaaruteqarpoq, aappaatigut suliaasaqarfiummik tiguneqareersumut aatsitassanut tunngasut, aamma aappaatigut imaani isumannaatsuunissaq pillugu suliaasaqarfik suli tiguneqanngitsup suliaasaqarfiup naleqquttumik isumagineqarnissaat qularnaarniarlugu.

Aatsitassanut Ikummatissanullu Aqutsisoqarfiup Imarsiornermik Aqutsisoqarfimmik suleqatigiinnissamik isumaqatigiissutaa Imarsiorneq pillugu misissueqqissaarnermi qupperneq 12-imi allattuimmut ilanngunneqassasoq Aatsitassanut Naalackersuisoqarfiup inussiarnersumik inassutigaa.

Ingerlatsinermut piginnaatitaanermullu tunngasut

Imarsiorneq pillugu misissueqqissaarnermi qupperneq 12f qulequttami ” Ingerlatsinermut piginnaatitaanermullu tunngasut” oqaatigineqarpoq Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussanit imarsiornermut tunngasut pillugit pissutsit suut naalackersuisoqarfiit isumagisarineraat.

Aatsitassanut Naalackersuisoqarfiup inussiarnersumik inassutigaa naalackersuisoqarfiit allattorsimaffiannut oqaasertat imaattut ilanngunneqassasut:

”**Aatsitassanut Naalackersuisoqarfiup** – aatsitassanut ikummatissanullu tunngasut, matumani ilanngullugu imarsiornermi sulinermi avatangiisit, imarsiornermut tunngasunut ilaatigut assigiissuteqartut isumagisarai.”

Ilanngussaq D

Imarsiorneq pillugu misissueqqissaarnermi nunat assigiinngitsut akornanni isumaqatigiissutit danskit kalaallillu inatsisiliaanni atortuulersinnerinik ilanngussaq D takussutisiamik imaqarpoq.

Tassunga atatillugu Aatsitassanut Naalackersuisoqarfiup Ineqarnermut, Sanaartornermut Attaveqatigiinnermullu Naalackersuisoqarfimmut inussiarnersumik maluginiaqquaa, Aatsitassanut Ikummatissanullu Aqutsisoqarfiup akuersissummi akuersissutinilu Aatsitassanut ikummatissanullu inatsit naapertorlugu nalunaartoq atugassarititaasunut aalajangersakkat pisinnaatitaasup nunap aamma nunat assigiinngitsut akornanni malittarisassat ilai eqquutsittussaagai. Aalajangersimasumik nalililineq tunngavigalugu atugassarititaasunik aalajangersaanerit pisarput, imartami pineqartumi umiartornermi il. il. atugassarititaasuni suut pisariaqarnersut aatsitassanut iluarsartuullugit pilersaarusiata ataasiakkaat naliliiffigineqartarput.

Assersuutigalugu Avannaata imaani 2017-imi neqeroorutigineqartussamut pilersaarutigineqartumut (immikkoortoq 10.02) akuersissummut ilusiliussami imaattoq takuneqarsinnaavoq:

”The licensee shall ensure that, when sailing, anchoring and/or lightering in the Greenland territorial sea or Greenland continental shelf area, ships used for:

- transporting Hydrocarbons in connection with activities performed under the Licence, or
- transporting Hydrocarbons produced under the Licence

comply with, and are used in accordance with and not in contravention of,

- all applicable national, regional and international rules and regulations for ships of a gross tonnage exceeding 500 engaged in international trade,
- Regulation (EU) No. 530/2012 on the accelerated phasing-in of double-hull or equivalent design requirements for single hull oil tankers,
- EC Directive 2005/35/EC on ship-source pollution and on the introduction of penalties for infringements, as amended by EC Directive 2009/123/EC, and the supplementing Council Framework Decision 2005/667/JHA to strengthen the criminal-law framework for the enforcement of the law against ship-source pollution,
- applicable rules and guidelines for ships operating in Arctic ice-covered waters or polar waters approved or adopted by the International Maritime Organization (IMO), including IMO Guidelines for ships operating in polar waters of 2 December 2009 (IMO Resolution A.1024(26)),
- one or more applicable industry standards, codes and guidelines for lightering operations, bunkering etc. which are relevant under arctic conditions and are acceptable to the MRA, acting reasonably.

The licensee shall ensure that the said ships are classified with a classification company approved by the EU and, as a minimum, meet the requirements applying to Polar Class 4 (as defined in the IMO Guidelines for ships operating in polar waters of 2 December 2009 (IMO Resolution A.1024(26)) or similar classification unless otherwise accepted by the MRA.

The licensee shall also ensure that the said ships are double hull ships (with double bottom and double sides) and that the age of the said ships do not exceed 15 years from the original year of construction.”

Aamma akuersissummut ilusiliussami tassani aamma takuneqarsinnaavoq (imm. 27.03):

”The licensee shall ensure that the following requirements are met when ships used for transporting Hydrocarbons produced under the Licence call at or leave a port, offshore terminal or any other loading or discharging berth or place in Greenland or in the Greenland territorial sea or Greenland continental shelf area or otherwise sail or are present in those areas:

- (a) The ship shall meet the requirements specified in section 10.02.
- (b) The ship shall be registered in a state that has acceded to the International Convention on Civil Liability for Oil Pollution Damage, 1992 ("1992 Liability Convention"), the International Convention on the Establishment of an International Fund for Compensation for Oil Pollution Damage, 1992 ("1992 Fund Convention") and the Protocol of 2003 to the International Convention on the Establishment of an International Fund for Compensation for Oil Pollution Damage, 1992 ("Supplementary Fund Protocol").

- (c) The registered owner of the ship shall establish and maintain insurance cover (or similar guarantee cover) of the owner's liability for oil pollution and other damage and loss in accordance with the rules applicable from time to time on the legal obligation to insure under the 1992 Liability Convention and other conventions acceded to by Denmark”

Naak nunat assigiinngitsut akornanni malittarisassat ilaanni Kalaallit Nunaat ilanngikkaluartuq imaluunniit Kalaallit Nunaanni atuunneqanngikkaluartut, akuersissutitigut akuersinertigullu Aatsitassanut ikummatissanullu inatsit naapertorlugu nalunaarutigineqartut aatsitassanut tunngasuni nunat assigiinngitsut akornerminni malittarisassaata amerlassutsimikkut suusupagissaanngitsut naammassineqartarput.

Aatsitassanik Suliassaqarfimmut Avatangiisinut Aqutsisoqarfik imaattunik oqaaseqaateqarpoq:

Aatsitassat pillugit ingerlatallu tamatumunnga pingaarutillit pillugit, inatsisartut inatsisaat nr. 7, 7. december 2009-meersoq (aatsitassanut ikummatissanullu inatsit) kingusinnerusukkut allannguuteqartoq, aamma imarai avatangiisinik illersuineq, silaannarmik illersuineq, pinngortitamik illersuineq taakkunungaluk akisussaaffiit, takuuk §§ 50-75.

Qulaaniittunut ilassutitut, nalunaarummi qupperneq 11-imi ”Avatangiisinut pissutsit il. il.” pillugit immikkoortumut, kiisalu malitsigisassanut tunngasut qupperneq 13-mut aamma qupperneq 20-mut ilanngunneqarnissaat inussiarnersumik qinnutigineqarput, taamaasilluni Aatsitassanik Suliassaqarfimmut Avatangiisinut Aqutsisoqarfiup imaani avatangiisinut tunngasut nunami sumiiffinni atuuffiusut aatsitassanut ikummatissanullu inatsit aaqqiiffigissavai, § 9-mi taaneqartutut. Tassa imaappoq Kalaallit Nunaata nunataata ilaani aamma imartat killeqarfiisa iluat kiisalu immap naqqani nunavissuit naapiffiisa killeqarfiat kiisalu Kalaallit Nunaata eqqaani imartani aalajangersimasumik angissusilinni killeqarfimmi, nalinginnaasumik imammi avatangiisit pillugit inatsimmit (§ 9, imm. 3) allaanerusumik malitassaqaassanngippat.

Naalakkersuisut aamma najoqqutassat (guidelines) sinerissap avataani aatsitassanut ikummatissanullu inatsit naapertorlugu sinerissap avataani aatsitassanik ikummatissanillu ingerlatsinerit, MARPOL-imi aalajangersakkani, matumani ilanngullugu MARPOL annex VI aatsitassanut ikummatissanullu tunngasunut atuuttussanngortinneqartoq akuersissutigaat. MARPOL Annex VI-imi ”GL-mut nangaanartoqartitsineq” oqaaseqaatini tamanna aatsitassanut ikummatissanullu tunngasunut atuutinngitsoq takuneqarsinnaasariaqarpoq.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga

Najaaraq Demant-Poort

Aqutsisoqarfiup pisortaa
Aatsitassanik Suliassaqaqfinit
Avatangiisinut Aqutsisoqarfik
Toqq/direkte 346838
nasd@nanoq.gl

Rannvá Clementsen

Fuldmægtig
Aatsitassanut Ikummatissanullu
Naalakkersuisoqarfik
Toqq/direkte 346808
racl@nanoq.gl

Najoqqutarisat allattorsimaffiat

Allattorsimaffik manna allakkianut attuumassuteqarsinnaasunut tamakkiisumik takussutissiatut isigineqassanngilaq!

Kalaallit Nunaanni inatsisit

Kalaallit aalisariutaanni inuttalersuisarneq pillugu Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 13, 17. november 2011-imeersoq

Imaani avatangiisit illersorneqarnissaat pillugu Inatsisartut peqqussutaat nr. 4, 3. november 1994-imeersoq

Imaani avatangiisit illersorneqarnissaat pillugu Inatsisartut peqqussutaata allanngortinneqarneranik Inatsisartut peqqussutaat nr. 3, 6. juni 1997-imeersoq

Kalaallit Nunaanni Inatsisit nalunaarsorsimaffiat 2016 (31. marts 2016-imi nutarterneqartoq)

Imarsiornermik ilinniartitaanerit pillugit Inatsisartut peqqussutaat nr. 7, 11. november 2000-imeersoq

Inatsisartut inatsisaat nr. 2, 24. april 1986-imeersoq umiartortut isumaqatigiissusioqatigineqartarnerannut tunngasoq

Inatsisit il.il. Kalaallit Nunaannut attuumassutillit allat

Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat pillugit inatsit (inatsit nr. 473, 12. juni 2009-meersoq) – ilanngussanik attuumassutilinnik ilaqartinneqartoq

Ilitsersuutit, allakkiat il.il.

Ministereqarfiit sulianik Kalaallit Nunaannut tunngasunik suliaqartarnerinut ilitsersuut (VEJ nr 58, 02/07/2012-imeersoq)

Kalaallit Nunaanni imarsiornermut inatsisit (Imarsiornermut inatsisinut, Kalaallit Nunaannut atuutsinneqartunut iluarsissutit – nalunaarusiaq 1999-imeersoq)

”Kalaallit Nunaanni imarsiornermut inatsisit” pillugit nalunaarusiap

nutarterneqarneranut allakkiaq, Imarsionermut Aqutsisoqarik 8. december 2010

(9. juni 2016-imi Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmit annertunerusumik oqaaseqaateqarfigineqartoq)

Imaani isumannaallisaanermi umiarsuarnillu nalunaarsuisarnermi aammalu imarsiornermut inatsisini pissutsini suliassaqaarfiup tamarmiusut angerlaanneqarnissaanera pillugu paasiniaanermik UKA2016-imut saqqummiussinissamik Naalakkersuisut peqquneqarnissaannik Inatsisartut aalajangiiffigisassaattut siunnersuut pillugu Sanaartornermut Ataatsimiititaliap¹ isumaliutissiissutaa. (UKA 2015/28)

Imarsiornermut nunani tamalaani isumaqatigiissutinut danskillu inatsisaannut taakkuninnga atuutsitsilerfiusunut pingaarnernut takussutissiaq (Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmit allakkiaq 20. juni 2016)

Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmut sillimmasiinermut uppernarsaatiniq, imarsiornermut inatsisini piumasaqaatinut matussusiinissamut uppernarsaataasussanik nalunaaruteqartarneq pillugu ilitsersuut (ilitsersuut - 19.06.2012)

Allakkiaq – Imaani avatangiisinik innarlitsaaliuineq pillugu Inatsisartut inatsisaat (Imarsiornermut Aqutsisoqarfik 14. juli 2014)

Danskit inatsisaat

Imaani isumannaallisaanermut inatsisip Kalaallit Nunaannut atuuttussanngortinneqarnissaanut peqqussut (ANG nr 882, 25/08/2008-meersoq)

Aqqartartut sulinerat aqqartartullu atortui pillugit inatsisip Kalaallit Nunaannut atuuttussanngortinneqarnissaa pillugu peqqussut nr. 728, 19. august 2003-meersoq, peqqussut nr. 212, 23. marts 2005-imeersoq aamma peqqussut nr. 1350, 27. november 2015-imeersoq aqqutigalugit allannguuteqartinneqartoq.

Imaani ajutoornernik misissuisarneq pillugu Kalaallit Nunaannut nalunaarut (8. juni 2011. Nr. 585.)

Umiarsuit isumannaatsumik angalasarnerinik il.il. qulakkeerinissaq pillugu Kalaallit Nunaannut nalunaarut (11. december 2015. Nr. 1697)

¹ Link: <http://inatsisartut.gl/samlingerhome/oversigt-over-samlinger/samling/punktliste.aspx?punkt=28>

Imarsionermut inatsisip nalunaarutigineqarnera LBK nr 75, 17/01/2014-imeersoq)

Imaani avatangiisinik innarlitsaaliuineq pillugu inatsisip nalunaarutigineqarnera (LBK nr. 1616, 10/12/2015-imeersoq)

Imarsionermut ilinniartitaanerit pillugit inatsisip nalunaarutigineqarnera (LBK nr. 660, 16/05/2015-imeersoq)

Umiarsuarni inuttat pillugit inatsisip nalunaarutigineqarnera (LBK nr. 74, 17/01/2014-imeersoq)

Imarsionermut Aqutsisoqarfimmit Nalunaarutit A-t, umiarsuarni sullivimmi avatangiisini teknikkimut peqqussutip nalunaarutigineqarnera (Bek.1246, 11/12/2009-meersoq)

Imarsionermut Aqutsisoqarfimmit Nalunaarutit B-t, umiarsuit sananeqartarnerisa umiarsuillu atortuisa il.il. nalunaarutigineqarnerat (BEK nr. 1866, 28/12/2015-imeersoq)

Imarsionermut Aqutsisoqarfimmit nalunaarutit D-t, umiarsuit sananeqartarnerinut atortuinullu il.il. teknikkimut peqqussutit, umiarsuit ilaasartaatit nunap iluani angalasut, nalunaarutigineqarnerat (BEK nr. 556, 26/05/2011-imeersoq)

Imarsionermut Aqutsisoqarfimmit Nalunaarutit E-t, umiarsuit aalisariutit sananeqartarnerinut atortuinullu il.il. teknikkimut peqqussutit nalunaarutigineqarnerat (Bek nr. 1459, 14/12/2010-imeersoq)

Imarsionermut Aqutsisoqarfimmit Nalunaarutit F-it, angallatit inuussutissarsiutigineqartut sananeqartarnerisa atortuisalu il.il. nalunaarutigineqarnerat (BEK nr. 1008, 18/09/2014-imeersoq)

Imarsiortunik atorfinitsitsisarneq il.il. pillugit inatsisip nalunaarutigineqarnera (LBK nr. 73, 17/01/2014-imeersoq)

Umiarsuarnik uuttuisarneq pillugu inatsisip nalunaarutigineqarnera (LBK nr. 71, 17/01/2014-imeersoq)

Umiarsuarnik minnernik uuttuisarnerup nalunaarutigineqarnera (BEK nr. 845, 01/12/1998-imeersoq)

Danskit nunani tamalaani umiarsuarnik nalunaarsuivia pillugu inatsisip
nalunaarutigineqarnera (LBK nr. 68, 17/01/2014)

Danskit allagaataat attuumassutillit allat

Agreement Governing the Authorisation of [Recognised Organisation (RO)] to
undertake Statutory Certification Services on behalf of the Danish Maritime
Authority 4 May 2015 (Danish RO Agreement 2015)

Mandatory Ship Reporting Systems (GREENPOS)

Information on the Coast Radio Station service in Greenland (Undated letter from
Tele Greenland)

NAALAGAAFFEQATIGIINNI IMARSIORNERMIK
INUUSSUTISSARSIUTEQARNERMI ISSITTUMI ILIMANAATILLIT
AKIMMIFFISSALLU, Imarsiornermut Aqutsisoqarfik, 2014-imi decembarimi.

Danskit Imarsiornermut Aqutsisoqarfianniit allakkiaq, 'Imarsiornermut
Aqutsisoqarfiup Kalaallit Nunaannut atatillugu aningaasartuutai', 2016

Savalimmiut:

Savalimmiut 'Imaani isumannaallisaaneq pillugu inatsisaat' 2001

Savalimmiut 'Imaani isumannaallisaaneq' pillugu isumaliutissiissutaat 2000

Nunani tamalaani isumaqatigiissutit tapiliussallu

IMO	SOLAS 74 med SOLAS PROT 88 MARPOL 73/78 med MARPOL PROT 1997 COLREGs 72 TONNAGE 69 SAR 79 LL 66 med LL PROT 88 STCW 78 STCW-F 95 CLC PROT 1976 og CLC PROT 1992 FUND PROT 1992, 2000 og 2003 LLMC 76 med LLMC PROT 1996 SALVAGE 89
ILO	MLC 2006 C 108